



SMART AIR DEHUMIDIFIER

OPERATING INSTRUCTIONS - Original instructions



**SV LUFTAVFUKTARE
BRUKSANVISNING**

Översättning av originalinstruktioner

**DE LUFTENTFEUCHTER
BEDIENUNGSANLEITUNG**

Übersetzung der Originalanleitung

**NO LUFTAVFUKTER
BETJENINGSANVISNINGER**

Oversættelse av originalinstruksjonene

**FI ILMANKUIVAIN
KÄYTTÖOHJE**

Alkuperäisten ohjeiden käännös

**DA AFFUGTER
BETJENINGSVEJLEDNING**

Oversættelse af den originale vejledning

**FR DÉSHUMIDIFICATEUR
INSTRUCTIONS D'UTILISATION**

Traduction des instructions d'origine

**PL OSUSZACZ POWIETRZA
INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Przekład instrukcji oryginalnej

**NL LUCHTONTVOCHTIGER
BEDIENINGSINSTRUCTIES**

Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuotteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

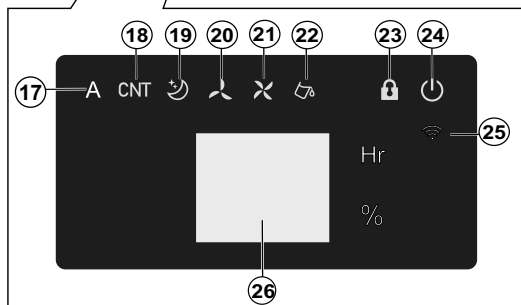
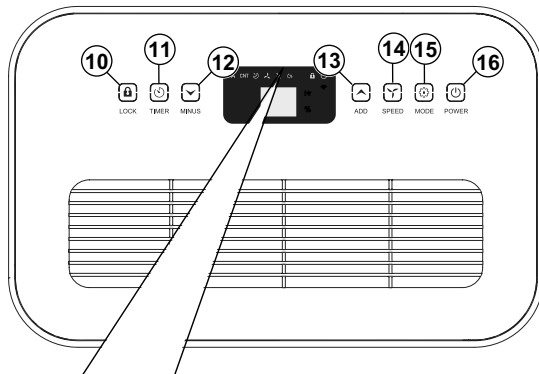
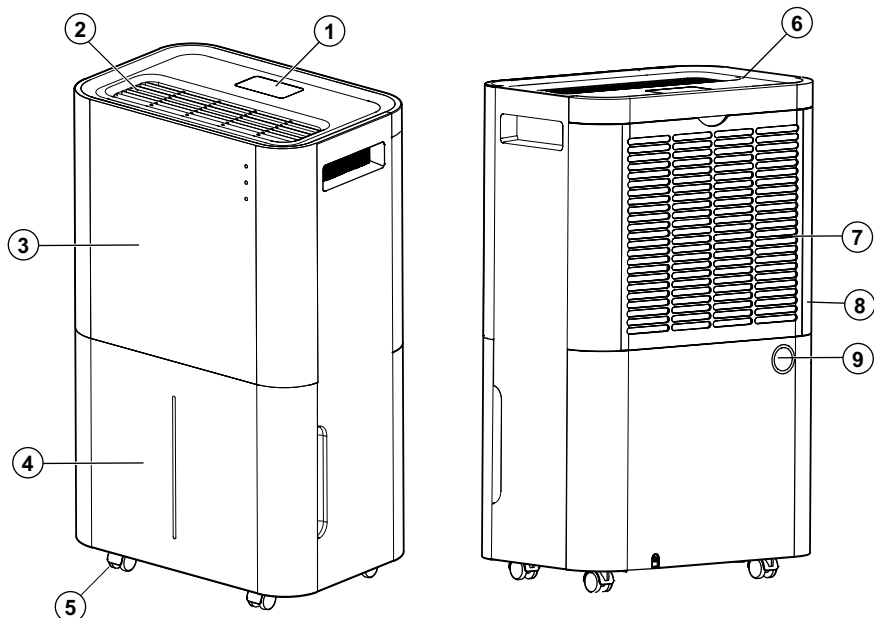
Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

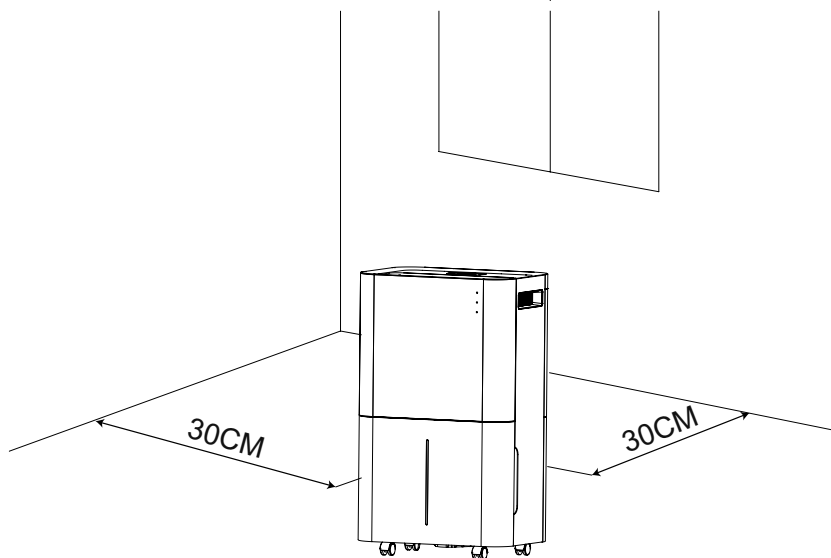
WWW.JULA.COM

© JULA AB 2025-06-26

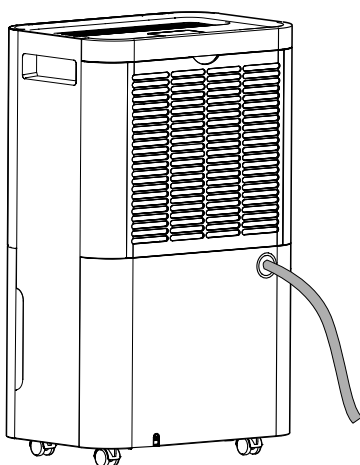
**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**



2



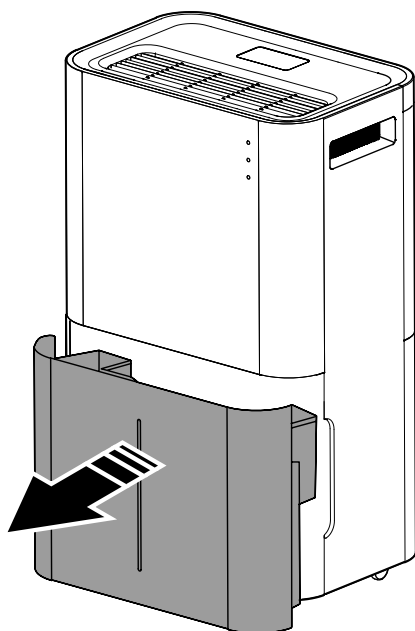
3



4



5



Innehåll

1 Inledning	7
1.1 Produktbeskrivning	7
1.2 Avsedd användning	7
1.3 Symboler	7
1.4 Översikt.....	7
2 Säkerhet	7
2.1 Säkerhetsanvisningar	7
2.2 Säkerhetsanvisningar för användning	8
3 Installation	8
3.1 Installation av produkten.....	8
4 Användning	9
4.1 Förberedelser före användning.....	9
4.2 Användning av produkten	9
4.3 WiFi-anslutning av produkten	10
4.4 Bortkoppling av produkten från WiFi.....	10
5 Underhåll	10
5.1 Tömning av vattentråg	10
5.2 Rengöring av luftfiltret.....	11
6 Förvaring	11
6.1 Förberedelser före förvaring.....	11
6.2 Torkning av förångaren	11
7 Avfallshantering	11
8 Tekniska data	11
9 Felsökning	12
10 Service	13
10.1 Arbetssätt.....	13
10.2 Arbetsområde	13
10.3 Brandsäkerhetskontroll.....	13
10.4 Köldmediekontroll.....	13
10.5 Brandsläckare	13
10.6 Värmekällor	13
10.7 Ventilation.....	13
10.8 Kylsystem	13
10.9 Förseglade komponenter	13
10.10 Reparation av egensäkra komponenter	14
10.11 Kablage	14

10.12 Läcksökning – antändligt köldmedium	14
10.13 Läcksökning	14
10.14 Demontering och tömning av köldmediekretsen.....	14
10.15 Fyllning av köldmediekretsen.....	15
10.16 Urdrifttagning/omhändertagande av köldmedium	15
10.17 Märkning.....	15
10.18 Omhändertagande av köldmedium.....	16

11 Intyg om överensstämmelse	16
-------------------------------------	-----------

1 Inledning

1.1 Produktbeskrivning

Produkten är en avfuktare med 24-timmarstimer och fläkt med 2 varvtal. Miljövänligt köldmedium R290 används i produkten.

1.2 Avsedd användning

Produkten är avsedd för sänkning av relativ luftfuktighet, vilket minskar risken för fuktskador på byggnader och lösöre. Produkten är endast avsedd för inomhusbruk.

1.3 Symboler

	Läs bruksanvisningen noga före användning. Spara bruksanvisningen för framtida behov.
	Brandrisk - antändliga material.
	Produkten uppfyller kraven i tillämpliga EU-direktiv och förordningar.
	Ska återvinnas som elektriskt avfall.

1.4 Översikt

Bild 1

Delar

1. Manöverpanel
2. Luftutlopp
3. Främre kåpa
4. Vattenbehållare
5. Hjul
6. Toppstycke
7. Luftfilter
8. Bakre kåpa
9. Anslutning för kontinuerlig tömning

Knappar

10. Låsning
11. Timer
12. Minska
13. Öka
14. Fläktvarvtal
15. Läge
16. Strömbrytare

Indikeringslampor

17. Automatiskt läge
18. Kontinuerlig drift
19. Nattsänkning
20. Lågt fläktvarvtal
21. Högt fläktvarvtal
22. Vattentank full
23. Barnlås
24. Strömförsörjning
25. WiFi
26. Display

2 Säkerhet

2.1 Säkerhetsanvisningar

! WARNING! Om inte dessa anvisningar följs finns risk för dödsfall och/eller personskada.

! VIKTIGT! Om inte dessa anvisningar följs finns risk för skada på produkten, annan egendom och/eller intilliggande område.

OBS! Markerar information som är viktig i en given situation.

2.2 Säkerhetsanvisningar för användning

⚠ VARNING! Om inte dessa anvisningar följs finns risk för dödsfall och/eller personskada.

- Läs alla säkerhetsanvisningar nedan före användning.
- Använd aldrig produkten om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. Sådant kan ha negativ påverkan på syn, uppmärksamhet, koordination och omdöme.
- Låt inte personer som inte har tillräcklig erfarenhet, kunskap eller utbildning använda produkten utan utbildning eller övervakning.
- Låt inte personer med någon typ av funktionshinder använda produkten utan övervakning.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Gör inga ändringar på produkten.
- Produkten får användas endast för det avsedda ändamålet.
- Använd inte produkten om delar saknas. Kontakta återförsäljaren om delar saknas.
- Underhåll och eventuella reparationer får utföras endast av behörig servicerepresentant.
- Försök inte reparera produkten. Om produkten är skadad eller inte fungerar normalt ska den repareras av behörig servicerepresentant.
- Endast behörig kyltekniker får öppna och utföra arbete på köldmediekretsar.
- Produkten får inte punkteras eller brännas.
- Håll alltid ventilationsöppningarna rena. Blockera aldrig ventilationsöppningarna.
- Försök aldrig forcera avfrostning av produkten och använd aldrig andra rengöringsmetoder än dem tillverkaren rekommenderar.
- Golvytan i det rum där produkten installeras, används eller förvaras ska vara minst 4 m².
- Försök inte öppna produkten när den är igång.
- Observera att köldmedier kan vara luktlösa.
- Kontrollera att nätspänningen motsvarar märkspänningen på typskylten. Kontakta behörig elektriker om du är osäker.
- Stickproppen ska anslutas till korrekt installerat och jordat nätuttag.

- Ändra aldrig stickproppen på något sätt. Låt behörig elektriker installera ett jordat nätuttag om produktens stickpropp inte passar i de befintliga nätuttagen. Nätuttaget ska vara säkrat för produktens högsta effektförbrukning (se typskylten).
- Dra inte i sladden för att dra ut stickproppen.
- Använd inte förlängningssladd om det inte är absolut nödvändigt. Om förlängningssladd används, ska den vara godkänd för produkten.
- Dra ut stickproppen när produkten inte används.
- Dra ut stickproppen före rengöring och/eller underhåll av produkten.
- Om sladden eller stickproppen är skadad ska den bytas ut av behörig servicerepresentant, för att undvika fara.
- Stäng omedelbart av produkten och dra ut stickproppen om produkten skulle välta medan den är igång. Kontrollera att produkten inte har några synliga skador. Kontakta behörig servicerepresentant om produkten är skadad.
- Stäng av produkten och dra ut stickproppen vid åska – åsknedslag kan skada produkten.
- Använd inte produkten tillsammans med varvtsregulator – risk för elolycksfall.
- Rör inte vid produktens metalldelar när du tar bort luftfiltret.
- Förvara produkten endast i rum utan öppen låga, gaskaminer, elradiatorer eller andra värmekällor.
- Följ gällande regler rörande gasinstallationer och gashantering.
- Produkten ska förvaras på sådant sätt att mekaniska skador förebyggs.

3 Installation

3.1 Installation av produkten

⚠ VARNING! Golvytan i det rum där produkten installeras ska vara minst 4 m².

⚠ VARNING! Installera inte produkten där läckage av antändliga gaser kan förekomma.

⚠ VARNING! Installera inte produkten intill väggar eller nära draperier eller liknande som kan blockera luftfiltret och luftutloppet.

- Placera produkten på horisontellt, stabilt underlag med minst 30 cm fritt utrymme på alla sidor. (Bild 2)

- Installera inte produkten där det kan förekomma:
 - värmekällor, till exempel radiator, spis eller annan utrustning som avger värme
 - vatten- eller oljestänk
 - direkt solljus
 - stötar eller vibration
 - dammig atmosfär
 - bristfällig ventilation.

3.1.1 Anslutning för kontinuerlig tömning

Vid kontinuerlig tömning självrinner kondensvattnet till lämpligt kärl eller avlopp.

(Bild 4)

- 1 Tryck på strömbrytaren för att stänga av produkten.
- 2 Placera produkten på en stabil, horisontell yta.
- 3 Avlägsna proppen från utloppet för kontinuerlig tömning. Spara proppen för framtida behov.
- 4 Anslut en slang till utloppet för kontinuerlig tömning.
- 5 Kontrollera att tömningsslangen är fri från hinder och att den inte är klämd eller vikt.
- 6 Placera tömningsslangens fria ände i lämpligt kärl eller avlopp. Tömningsslangen ska ha minst 20° fall.
- 7 Räta ut tömningsslangen för att minska risken att vattenlås uppstår.

OBS! Placera inte tömningsslangens fria ände under vatten, det kan förhindra avrinning.

4 Användning

4.1 Förberedelser före användning

⚠ VIKTIGT! Om produkten har lutats mer än 45° måste den stå upprätt minst 24 timmar före användning.

- Kontrollera produkten med avseende på skador och repor när den packas upp.

4.2 Användning av produkten

⚠ VARNING! Använd inte produkten utomhus.

⚠ VARNING! Ventilationsöppningarna får inte blockeras.

- 1 Sätt i stickproppen i ett nätuttag.

- 2 Kontrollera att vattenbehållaren är korrekt isatt i produkten.

- 3 Tryck på strömbrytaren för att starta produkten. Produkten startar antingen med standardinställningarna (høgt fläktvarvtal och börluftfuktighet 60 %), eller med de senast använda inställningarna.

OBS! Produktens kompressor har som skydd 3 minuters startfördröjning.

- 4 Tryck på lägesväljarknappen MODE för att välja driftläge. Se "4.2.1 Driftlägen" på sid. 9.

OBS! Luftutloppet kan bli varmt vid kontinuerlig drift varma dagar. Detta är helt normalt.

- 5 Tryck på strömbrytaren för att stänga av produkten. Indikeringslamporna slocknar och kompressorn stannar. Fläkten stoppas efter 30 sekunder.

4.2.1 Driftlägen

Läge	Beskrivning
Automatiskt läge	Luftfuktighetens börvärde och fläktvarvtalet kan ställas in. Fläkten och kompressorn startar när den faktiska luftfuktigheten (ärvärdet) överskrider det inställda börvärdet med 3 % och stoppas när ärvärdet sjunkit till 3 % under börvärdet. Indikeringslampan för automatiskt läge lyser blått.
Kontinuerlig drift	Produkten arbetar oavbrutet och med høgt fläktvarvtal. Det går inte att ställa in något börvärde för luftfuktigheten. Indikeringslampan för kontinuerlig drift lyser rött.
Nattsänkning	Produkten går med lågt fläktvarvtal och börvärde för luftfuktigheten kan ställas in. Som standard startar fläkten och kompressorn när den faktiska luftfuktigheten (ärvärdet) når 63 % och stoppas när ärvärdet sjunkit till 57 %. Indikeringslampan för nattsänkning lyser grönt, alla andra indikeringslampor är släckta. Tryck på någon knapp för att tända indikeringslamporna.

4.2.2 Fläktvarvtal

Tryck på fläktvarvtalsknappen SPEED för välja mellan högt och lågt fläktvarvtal. Indikeringslampan för fläktvarvtal tänds.

OBS! Vid kontinuerlig drift, i nattsänkningsläge och under avfrostning går det inte att ställa in fläktvarvtalet.

4.2.3 Timer

Tryck på knappen TIMER för att starta produkten när den är i nattsänkningsläge eller för att stänga av produkten om den är igång.

- 1 Tryck på knappen TIMER för att ställa in önskad drifttid. Drifttiden kan ställas in mellan 0 och 24 timmar.
- 2 Ställ in önskat antal timmar med knapparna för ökning respektive minskning.

4.2.4 Barnlås

Håll barnlåsknappen LOCK intryckt i 3 sekunder för att aktivera eller avaktivera barnlåsfunktionen. När barnlåsfunktionen är aktiverad är alla knappar låsta.

4.3 Wi-Fi-anslutning av produkten

Produkten kan styras med app om hemmanätverket har permanent Wi-Fi-anslutning. (Bild 4)

- 1 Installera appen och skapa ett användarkonto.
- 2 Placera produkten nära routern.
- 3 Håll knappen TIMER intryckt för att starta nätverkskonfigureringen. Wi-Fi-indikeringslampan blinkar.

OBS! Om nätverkskonfigurering inte är möjlig, avbryts konfigureringsförsöket efter 3 minuter och indikeringslampan slocknar.

- 4 Håll knappen TIMER intryckt i 5 sekunder för att starta ett nytt försök att upprätta Wi-Fi-anslutning och konfigurera nätverket. Wi-Fi-indikeringslampan blinkar på nytt.
- 5 Anslut produkten till Wi-Fi-nätverket.

4.3.1 Metod 1 för Wi-Fi-anslutning av produkten

- 1 Kontrollera Wi-Fi-indikeringslampan blinkar.

- 2 Starta Bluetooth i en mobiltelefon eller annan enhet.
- 3 Starta appen. Produkten ansluts automatiskt till Wi-Fi-nätverket.

4.3.2 Metod 2 för Wi-Fi-anslutning av produkten

- 1 Kontrollera Wi-Fi-indikeringslampan blinkar.
- 2 Gå till alternativet Add device (lägg till enhet) på en mobiltelefon eller annan enhet och markera produkten i listan över anslutbara produkter.
- 3 Följ anvisningarna på displayen.
- 4 Kontrollera produktens Wi-Fi-indikeringslampan. Om Wi-Fi-indikeringslampan blinkar snabbt håller produkten på att anslutas till Wi-Fi-nätverket.
- 5 Om Wi-Fi-indikeringslampan blinkar långsamt, gå till alternativet Go to connect (Gå till anslut) och markera produkten i listan över anslutbara produkter.
- 6 Återgå till appen. Produkten ansluts till Wi-Fi-nätverket.

4.4 Bortkoppling av produkten från Wi-Fi

Håll knappen TIMER intryckt för att koppla bort produkten från Wi-Fi-nätverket. Wi-Fi-indikeringslampan slocknar när produkten kopplats bort.

5 Underhåll

5.1 Tömning av vattentråg

Det kondensvatten som bildas i produkten måste avlägsnas. Vattnet kan avlägsnas manuellt, se ["5.1.1 Manuell tömning av vattenbehållare"](#) på sid. 10, eller kontinuerligt, se ["3.1.1 Anslutning för kontinuerlig tömning"](#) på sid. 9.

5.1.1 Manuell tömning av vattenbehållare

När vattenbehållaren är full avges en ljudsignal och indikeringslampan för full vattenbehållare tänds.

(Bild 5)

- 1 Tryck på strömbrytaren för att stänga av produkten.
- 2 Dra ut vattenbehållaren ur produkten.
- 3 Håll ut vattnet ur behållaren.
- 4 Rengör vattenbehållaren in- och utvändigt.

- 5 Sätt tillbaka vattenbehållaren i produkten.
- 6 Tryck på strömbrytaren för att starta produkten.

OBS! Om indikeringslampan för full vattenbehållare inte slocknar, ta ut vattenbehållaren igen och kontrollera att flottören är korrekt placerad.

5.2 Rengöring av luftfiltret

Luftfiltret ska rengöras varannan vecka. Damm som fastnat i filtret hindrar luftflödet och sänker systemets effektivitet. Om luftfiltret blir igensatt kan produkten skadas.

- 1 Ta bort filterramen från produkten.
- 2 Skölj filterramen med milt rengöringsmedel.
- 3 Dammsug filtret försiktigt med en dammsugare försedd med borstmunstycke.
- 4 Fäst filterramen i produkten.

6 Förvaring

⚠ VIKTIGT! Förvara produkten skyddad mot direkt solljus och mot nederbörd.

⚠ WARNING! Golvytan i det rum där produkten förvaras ska vara minst 4 m² och rummet ska vara väl ventilerat.

⚠ WARNING! Förvara produkten i rum utan aktiva antändningskällor, som öppen låga, gasdrivna produkter, elvärmare eller liknande.

⚠ WARNING! Produkten måste förvaras stående.

Förvara produkten i väl ventilerad, torr, icke korrosiv miljö inomhus.

6.1 Förberedelser före förvaring

Rengör produkten och låt den torka helt om den ska stå oanvänd längre tid än några veckor.

- 1 Tryck på strömbrytaren för att stänga av produkten.
- 2 Töm vattenbehållaren.
- 3 Rengör filterramen och luftfiltret. Se "[5.2 Rengöring av luftfiltret](#)" på sid. 11.
- 4 Samla ihop sladden.

6.2 Torkning av förångaren

VIKTIGT! Produktens förångare måste vara fullständigt torr innan produkten förvaras, för att undvika komponentskador och mögelbildning.

Det finns två sätt att torka förångaren:

- dra ut stickproppen och låt produkten stå några dagar i ett öppet, torrt utrymme för att torka
- ställ in börluftfuktigheten till mer än 5 % högre än omgivande luftfuktighet, starta produkten och låt den gå i några timmar.

7 Avfallshantering

7.1 Avfallshantering av produkten

- Uttjänt produkt ska avfallshandteras i enlighet med gällande regler. Produkten får inte brännas.

8 Tekniska data

Data	Värde
Märkspänning	230 V
Effekt	330 W
Vikt	14 kg
Mått	350 x 235 x 578 mm
Temperaturområde	5 till 35 °C
Luftflöde	150/160 m ³ /h
Avfuktningsskapacitet	20 l/24 h
Behållarens volym	4 l
Ljudnivå	< 45 dB
Sladdlängd	1,5 m
Köldmedium	R290 (55 g)

9 Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Produkten går inte.	Ingen strömförsörjning.	Sätt i stickproppen i ett nätuttag.
	Indikeringslampan för full vattenbehållare blinkar.	Töm vattenbehållaren och kontrollera att den är korrekt isatt i produkten.
	Rumstemperaturen är inte inom intervallet 5 till 35 °C.	För att skydda produkten är den programmerad att stängas av utanför detta temperaturintervall.
Produkten fungerar inte korrekt.	Luftfiltret är igensatt.	Rengör luftfiltret.
	Kontrollera om luftintag eller luftutlopp är blockerade.	Rensa luftöppningarna.
Produkten tar inte in luft.	Luftfiltret är igensatt.	Rengör luftfiltret.
Produkten har onormalt hög ljudnivå.	Produkten står inte på stabilt och horisontellt underlag.	Placera produkten på ett stabilt och horisontellt underlag.
	Luftfiltret är igensatt.	Rengör luftfiltret.
E2	Fel på luftfuktighetsgivaren.	Produktens skyddsfunktion stänger av produkten.
LO	Omgivande luftfuktighet lägre än 20 %.	
CL	Omgivningstemperatur lägre än 5 °C.	
CH	Omgivningstemperatur högre än 35 °C.	

10 Service

! WARNING! Eventuella reparationer måste utföras av kvalificerad personal.

10.1 Arbetssätt

Allt arbete på produkten ska ske enligt väl etablerade metoder, utvecklade för att minimera risken för utsläpp av antändlig gas eller ånga.

10.2 Arbetsområde

- All underhållspersonal och övriga som arbetar eller vistas i arbetsområdet måste informeras om vilken typ av arbete som utförs.
- Arbeta inte i slutna utrymmen.
- Omgivningen runt arbetsområdet ska förses med tydlig avspärrning.
- Kontrollera att det inte finns antändliga ämnen i närheten av arbetsområdet.

10.3 Brandsäkerhetskontroll

- För att minimera brandrisken ska brandsäkerhetskontroll alltid göras före arbete på system som innehåller antändligt köldmedium.
- Brandsäkerhetsåtgärder ska vara vidtagna innan arbetet påbörjas och ska upprätthållas under hela den tid produkten repareras.

10.4 Köldmediekontroll

- Lämplig köldmediedetektor ska finnas på plats i arbetsområdet innan arbetet påbörjas och under hela den tid arbetet pågår, för att säkerställa att förekomst av antändliga gaser detekteras omedelbart.
- Kontrollera att köldmediedetektorn är lämplig för antändligt köldmedium – gnistfri, adekvat tätad och egensäker.

10.5 Brandsläckare

- Lämplig brandsläckningsutrustning (pulver- eller CO₂-brandsläckare) ska finnas lätt tillgänglig om hetarbete ska utföras på exempelvis kylsystemet.

10.6 Värmekällor

- Använd inte värmekällor på sådant sätt att brand- eller explosionsrisk kan uppstå under arbete där ledningar, behållare eller komponenter som innehåller eller har innehållit antändligt köldmedium friläggs.
- Alla potentiella värmekällor, inklusive tända cigaretter, ska hållas på säkert avstånd från arbetsplatser där

installation, reparation, demontering, skrotning eller annat arbete kan medföra utsläpp av antändligt köldmedium.

- Kontrollera innan arbetet påbörjas att området runt avfuktaren är fritt från antändligt material och fritt från antändningskällor.
- Rökförbudsskyltar ska sättas upp.

10.7 Ventilation

- Säkerställ att arbetsområdet är väl ventilerat (eller flytta om möjligt produkten utomhus) innan köldmediekretsen öppnas eller hetarbete påbörjas.
- Ventilations- eller utsugssystemet ska vara igång under hela den tid arbetet pågår.
- Ventilations- eller utsugssystemet ska ha tillräcklig kapacitet för att med säkerhet avlägsna allt eventuellt utsläppt köldmedium, och ska i första hand evakuera det till utomhusluften.

10.8 Kylsystem

- Vid byte av elkomponenter ska utbyteskomponenterna vara av rätt typ och ha rätt tekniska data.
- Tillverkarens service- och underhållsanvisningar ska alltid följas. Kontakta tillverkaren om problem eller frågor uppstår.
- Kontrollera, i installationer i vilka antändligt köldmedium används:
 - att köldmediemängden inte överskrider största tillåtna mängd för det rum i vilket avfuktaren är installerad
 - att ventilationssystemet fungerar och att dess in- och utloppsöppningar inte är blockerade
 - att det finns köldmedium i sekundärkretsen, om indirekt köldmediekrets används
 - att alla märkningar på produkten är läsbara – ersätt märkning/dekal som är oläsbara eller saknas
 - att alla rör och komponenter som innehåller köldmedium är installerade på sådant sätt att risken att de utsätts för korrosiva ämnen minimeras, eller att de är tillverkade av korrosionssäkra/syrafasta material, eller är försedda med adekvat korrosionsskydd.

10.9 Förseglade komponenter

- Bryt strömförsörjningen till förseglade komponenter innan de öppnas. Om arbetet måste utföras med tillslagen strömförsörjning, ska ett detekteringssystem som övervakar de mest kritiska punkterna och omedelbart utlöser larm om läckage/risksituation uppstår finnas på plats.

- Allt arbete med elkomponenter ska utföras med stor försiktighet, så att höljen, kapslingar, genomföringar etc. inte skadas. Sådana skador kan medföra att kapslingsklassen inte längre uppfylls.
- Var uppmärksam på skadade kablar, anslutningsplintar som avviker från originalutförande, skadade tätningar och genomföringar etc.
- Kontrollera att elkomponenterna är korrekt och stabilt fastsatta och korrekt anslutna.
- Kontrollera att tätningar och tätningsmassor är fria från skador och tecken på slitage eller åldrande, eftersom de annars inte tåtar mot antändlig atmosfär. Reservdelar ska uppfylla tillverkarens specifikationer.

OBS! Silikontätningssmassa kan minska känsligheten hos vissa läckagedetektorsystem. Egensäkra komponenter behöver inte isoleras innan arbete på dem påbörjas.

10.10 Reparation av egensäkra komponenter

- Anslut inte induktiva eller kapacitiva laster till kretsen utan att först kontrollera att detta inte kommer att medföra att produktens spännings- eller strömgränser överskrids.
- Egensäkra komponenter är de enda komponenter på vilka arbete får utföras i antändlig atmosfär medan strömförsörjningen är tillslagen.
- Kontrollera att all test- och mätutrustning har tillräckliga märkdata och rätt mätområde för uppgiften.
- Använd endast reservdelar som rekommenderas av tillverkaren. Användning av andra reservdelar kan medföra risk för antändning av eventuellt utläckande köldmedium.

10.11 Kablage

- Kontrollera att inga kablar har utsatts för slitage eller korrosion och att de är fria från klämskador, vibrationsskador, skärskador och andra skador. Beakta även annan långsiktig inverkan av normal materialutmattning och den ständiga vibration kompressorer och fläktar orsakar.

10.12 Läcksökning - antändligt köldmedium

- Detektering av läckage i köldmediekretsarna får under inga omständigheter ske med metoder som kan fungera som antändningskällor.
- Läcksök aldrig med öppen låga eller utrustning som innehåller öppen låga.

10.13 Läcksökning

I det följande beskrivs läcksökningsmetoder som kan användas för produkter som innehåller antändligt köldmedium.

10.13.1 Elektronisk läcksökningsutrustning

- Elektronisk läcksökningsutrustning kan ha otillräcklig känslighet och utrustningen kan behöva kalibreras om.
- Kalibrering av läcksökningsutrustning ska göras i helt köldmediefri miljö.
- Kontrollera att läcksökningsutrustningen passar för det aktuella köldmediet och att den inte kan fungera som antändningskälla.
- Läcksökningsutrustning ska vara inställd på lämplig procentandel (högst 25 %) av köldmediets undre brännbarhetsgräns (Lower Flammable Limit, LFL) och ska vara kalibrerad efter det använda köldmediet.

10.13.2 Läcksökningsvätskor

- Använd inte rengöringsmedel som innehåller klor. Klor kan reagera med köldmediet och orsaka korrosion på kopparrören.
- Släck eller avlägsna alla öppna lågor om läckage kan misstänkas.
- Om läckage som kräver hårdlödning upptäcks, ska allt köldmedium avlägsnas ur systemet och överföras till lämplig behållare. Alternativt kan den läckande delen av systemet avskiljas med avstängningsventiler, om dessa är placerade på säkert avstånd från läckan. Renblås systemet med syrefri kvävgas (OFN) såväl före som under lödningsarbetet.

10.14 Demontering och tömning av köldmediekretsen

⚠ VARNING! Brandrisk. Standardförfaranden ska följas om köldmediekretsen måste öppnas för reparation eller av andra skäl.

⚠ VARNING! Försök inte renblåsa systemet med tryckluft eller syrgas.

- 1 Kontrollera att området runt vakuumpumpens utlopp är väl ventilerat och att inga antändningskällor finns i närheten av utloppet.
- 2 Öppna köldmediekretsen med skärande eller termiska verktyg.

- 3 Töm köldmediekretsen på köldmedium och överför det till en för ändamålet godkänd behållare.
- 4 Renblås köldmediekretsen med syrefri kvävgas. Den syrefria kvävgasen ska strömma genom systemet tills normalt drifttryck nås.
- 5 Ventilera köldmediekretsen till utomhusluften.
- 6 Vakuumpumpa köldmediekretsen.
- 7 Upprep steg 3 till 5 för att renblåsa köldmediekretsen upprepade gånger, tills inget köldmedium finns kvar i systemet.
- 8 Ventilera ner köldmediekretsen till atmosfärtryck efter den sista renblåsningen till utomhusluft.

10.15 Fyllning av köldmediekretsen

Utöver standardförfarandena för konventionell köldmediefyllning ska åtgärderna nedan vidtas.

- Säkerställ att de olika köldmedierna inte kan förorenas när fyllningsutrustningen används.
- Håll slangar och rör så korta som möjligt för att minimera mängden köldmedium.
- Ställ gasflaskorna upprätt.
- Jorda köldmediekretsen innan den fylls med köldmedium.
- Anbringa märkdekal på köldmediekretsen efter fyllning.
- Fyll försiktigt – överfyll inte köldmediekretsen.
- Trycktesta köldmediekretsen med syrefri kvävgas innan den fylls med köldmedium.
- Läcktesta köldmediekretsen efter slutförd köldmediefyllning och före start av köldmediekretsen.
- Läcktesta på nytt efter start av köldmediekretsen.

10.16 Urdrifttagning/omhändertagande av köldmedium

! VARNING! Överskrid aldrig köldmedieflaskornas högsta tillåtna arbetstryck.

! VARNING! Överfyll inte – köldmedieflaskorna får fyllas till 80 % av sin volym.

- Den tekniker som tar systemet ur drift ska vara väl bekant med systemet och dess delar.

- Allt köldmedium ska omhändertas och förvaras på säkert sätt. Omhändertaget köldmedium och omhändertagen olja kan behöva analyseras innan de används igen. Därför ska ett oljeprov och ett köldmedieprov tas ut innan systemet tas ur drift.

- Strömförsörjning ska finnas innan urdrifttagningen påbörjas.

- 1 Bekanta dig med produktens regler och manöverutrustning.
- 2 Bryt strömförsörjningen till köldmediekretsen.
- 3 Kontrollera att utrustning för hantering av köldmedieflaskorna är tillgänglig.
- 4 Kontrollera att erforderlig personlig skyddsutrustning och en person med behörighet att övervaka utrustning och köldmedium finns på plats.
- 5 Töm köldmediekretsen så fullständigt som möjligt på köldmedium. Tillverka ett grenrör för att evakuera köldmedium från systemets olika delar om det inte är möjligt att vakuumpumpa systemet fullständigt.
- 6 Ställ köldmedieflaskorna på en våg innan de fylls med köldmedium.
- 7 Starta och använd utrustningen i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- 8 Stäng avstängningsventilerna och avlägsna utrustningen och flaskorna från området utan dröjsmål.
- 9 Efter fyllning av köldmedieflaskorna och avslutad urdrifttagning får det omhändertagna köldmediet inte användas i kylsystem innan det har renats och kontrollerats.

10.17 Märkning

- Urdrifttagen utrustning ska förses med märkning som tydligt anger att utrustningen är tagen ur drift och tömd på köldmedium.
- Märkning ska vara daterad och undertecknad.
- Utrustningen ska förses med märkning som tydligt anger att den innehåller antändligt köldmedium.

10.18 Omhändertagande av köldmedium

- Köldmedium ska omhändertas och förvaras på säkert sätt.
- Kontrollera, innan tömning av köldmediekretsen påbörjas, att antalet tillgängliga köldmedieflaskor är tillräckligt för hela köldmediemängden.
- Endast köldmedieflaskor avsedda för den aktuella köldmedietypen får användas.
- Köldmedieflaskorna ska var försedda med märkning som tydligt visar vilken köldmedietyp de är avsedda för.
- Köldmedieflaskorna ska vara försedda med fungerande tryckavlastningsventiler och avstängningsventiler.
- Tomma köldmedieflaskor ska vakuumpumpas och om möjligt kylas innan de fylls med köldmedium.
- Utrustningen ska vara i gott skick och lämplig för omhändertagande av antändligt köldmedium. Bruksanvisning för utrustningen ska vara tillgänglig.
- Kalibrerade och väl fungerande vågar ska vara tillgängliga.
- Slangar ska vara i gott skick och försedda med tätade kopplingar.
- Kontrollera att utrustningen för insamling och omhändertagande av köldmedium är i gott skick, väl underhållen och fullt fungerande och att alla elkomponenter är förseglade så att eventuellt utsläppt köldmedium inte riskerar att antändas. Kontakta tillverkaren om problem eller frågor uppstår.
- Omhändertaget köldmedium ska återsändas till tillverkaren, i flaskor av rätt typ och försedda med korrekt avfalls- och återvinningsmärkning.
- Blanda inte olika köldmedietyper, varken i samma insamlingutrustning eller i samma köldmedieflaska.
- Om kompressorerna eller kompressoroljan ska avlägsnas, ska kompressorerna tömmas till en nivå som säkerställer att inga rester av antändligt köldmedium finns kvar i oljan innan de återsänds till tillverkaren.
- Om kompressorerna är försedda med eluppvärmning kan denna användas för att uppnå snabbare tömning av oljan, men inga andra uppvärmningsmetoder får användas.
- Oljan ska tömmas på säkert sätt.

11 Intyg om överensstämmelse

Under eget ansvar intyggar härmed tillverkaren:

Jula AB, Box 363, SE-532 24 Skara, Sverige.

Art.nr: **026337**

Modell: **OL20-BD029AF**

AVFUKTARE 230 V, 330 W, 2,3 A

Uppfyller följande direktiv, förordningar och standarder:

**EN 300 328 V2.2.2:2019, EN 301 489-1 V2.2.3:2019,
EN 301 489-17 V3.2.4:2020, EN IEC 62311:2020,
EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,
EN IEC 61000-3-2:2019+A1, EN 61000-3-3:2013+A1+A2,
EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15,
EN 60335-2-40:2003+A11+A12+A1+A2+A13,
EN 62233:2008, EN 50581:2012**

Produkten CE-märktes år: **2023**

Fredric Bohman

AFFÄRSOMRÅDESCHEF



Firmatecknare för Julab och behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen.

Innhold

1 Introduksjon	18		
1.1 Produktbeskrivelse	18	10.13	Lekkasjeopptagelse
1.2 Tiltent bruksområde.....	18	10.14	Demontere og tømme kjølekretsen
1.3 Symboler	18	10.15	Fylle kjølekretsen
1.4 Produktoversikt.....	18	10.16	Ta kjølemiddel ut av bruk.....
		10.17	Merking
		10.18	Samle opp kjølemiddel.....
2 Sikkerhet	18	11 Samsvarserklæring	27
2.1 Sikkerhetsdefinisjoner	18		
2.2 Sikkerhetsinstruksjoner for bruk.....	19		
3 Installasjon	19		
3.1 Installere produktet.....	19		
4 Bruk	20		
4.1 Før produktet tas i bruk.....	20		
4.2 Bruke produktet.....	20		
4.3 Koble produktet til WiFi	21		
4.4 Koble produktet fra WiFi	21		
5 Vedlikehold	21		
5.1 Drenere produktet	21		
5.2 Rengjøre luftfilteret.....	22		
6 Oppbevaring	22		
6.1 Før produktet settes til oppbevaring	22		
6.2 Tørke produktets fordampere.....	22		
7 Kassering	22		
8 Tekniske data	22		
9 Feilsøking	23		
10 Service	24		
10.1 Arbeidsmetode	24		
10.2 Arbeidsområde.....	24		
10.3 Brannsikkerhetskontroll.....	24		
10.4 Kontroll av kjølemiddel.....	24		
10.5 Brannslukker.....	24		
10.6 Varmekilder	24		
10.7 Ventilasjon.....	24		
10.8 Kjølesystem	24		
10.9 Forseglete komponenter	24		
10.10 Reparere egensikre komponenter	25		
10.11 Kabling	25		
10.12 Lekkasjeopptagelse – brannfarlig.....	25		

1 Introduksjon

1.1 Produktbeskrivelse

Produktet er en avfukter med 24-timers tidsur og en vifte med 2 hastigheter. Produktet bruker miljøvennlig R290 som kjølemiddel

1.2 Tiltentkt bruksområde

Produktet brukes til å redusere luftfuktigheten for å beskytte bygninger og interiør mot ønsket fuktpåvirkning. Produktet er kun beregnet for innendørs bruk.

1.3 Symboler

	Les bruksanvisningen nøye og pass på at du forstår instruksjonene før du bruker produktet. Ta vare på disse instruksjonene i tilfelle du får bruk for dem senere.
	Brannfare – brannfarlig materiale
	Dette produktet samsvarer med gjeldende EU-direktiver og -forordninger.
	Gjenvinnes som elektrisk avfall.

1.4 Produktoversikt

Bilde 1

Deler

27. Kontrollpanel
28. Luftutløp
29. Fremre deksel
30. Vanntank
31. Hjul
32. Topp
33. Luftfilter
34. Bakre deksel
35. Utløp for kontinuerlig drenering

Funksjonsknapper

36. Lås
37. Tidsur
38. Minus
39. Legg til
40. Viftehastighet
41. Modus
42. Strøm

Indikatorer

43. Intelligent modus
44. Kontinuerlig modus
45. Sovemodus
46. Lav viftehastighet
47. Høy viftehastighet
48. Vanntank full
49. Barnesikring
50. Strøm på
51. WiFi
52. Display

2 Sikkerhet

2.1 Sikkerhetsdefinisjoner

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for dødsfall eller personskade.

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for skader på produktet, andre materialer eller området i nærheten.

Merk! Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

2.2 Sikkerhetsinstruksjoner for bruk

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for dødsfall eller personskade.

- Les advarslene nedenfor før du tar produktet i bruk.
- Ikke bruk produktet hvis du er sliten, syk, eller påvirket av medisin, alkohol eller andre rusmidler. Det kan svekke synet, reaksjonsevnen, koordinasjonen og dømmekraften.
- Ikke la personer uten nødvendig erfaring, kunnskap eller opplæring betjene produktet uten opplæring eller overvåking.
- Ikke la personer med fysiske, sansemessige eller psykiske funksjonshemninger betjene produktet uten oppsyn.
- Ikke la barn leke med produktet.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Produktet må ikke endres.
- Produktet skal kun brukes til det som det er beregnet for.
- Ikke bruk produktet hvis noen deler mangler. Snakk med forhandleren hvis det mangler deler.
- Vedlikehold og reparasjoner skal bare utføres av et autorisert servicesenter.
- Ikke reparer produktet. Et skadet eller defekt produkt må repareres av et autorisert servicesenter.
- Kjølekretsene skal kun åpnes og arbeides på av en autorisert kjøletekniker.
- Ikke stikk hull på produktet eller brenn det.
- Ventilasjonsåpningene må alltid være rene og uten blokkeringer.
- Ikke forsøk å fremskynde tining eller rengjøring.
- Produktet skal kun installeres, brukes og oppbevares i et rom med gulvareal større enn 4 m².
- Ikke åpne produktet når det er i bruk.
- Vær klar over at visse kjølemidler ikke lukter noe.
- Pass på at spenningen i stikkkontakten samsvarer med den nominelle spenningen på produktets typeskilt. Snakk med en autorisert elektriker dersom du er usikker.
- Støpselet må være koblet til en riktig installert og jordnet stikkontakt.
- Støpselet må ikke modifiseres på noen måte. Få en autorisert elektriker til å installere en jordnet stikkontakt dersom støpselet ikke passer til stikkontakten. Stikkontakten må være utstyrt med sikring som samsvarer med produktets maksimale strømforbruk (oppført på typeskiltet).

- Ikke dra i ledningen når du skal trekke ut støpselet.
- Ikke bruk skjøteledning med mindre det er helt nødvendig. Hvis du bruker en skjøteledning, må den være godkjent for produktet.
- Koble produktet fra stikkontakten når det ikke er i bruk.
- Koble produktet fra stikkontakten før du rengjør eller vedlikeholder produktet.
- Hvis strømledningen eller støpselet blir skadet, må de erstattes av et autorisert servicesenter for å sikre at de er trygge i bruk.
- Hvis produktet velter mens det er i bruk, slå det av øyeblikkelig og trekk ut støpselet. Se etter synlige skader på produktet. Kontakt et autorisert servicesenter hvis produktet er skadet.
- Slå av produktet og trekk ut støpselet ved tordenvær – lynnedslag kan skade produktet.
- Ikke bruk produktet med en hastighetskontroller – fare for elektrisk støt.
- Ikke berør metalldelene på produktet når du fjerner luftfilteret.
- Oppbevar produktet i et rom uten varmekilder, som åpen ild, LPG-produkter, elektriske ovner etc.
- Følg nasjonale lovgivninger om gass.
- Produktet må oppbevares på en måte som beskytter det mot mekaniske skader.

3 Installasjon

3.1 Installere produktet

⚠ Advarsel! Produktet må installeres i et rom som er større enn 4 m².

⚠ Advarsel! Ikke installer produktet på steder hvor det kan lekke brannfarlig gass.

⚠ Advarsel! Ikke installer produktet i nærheten av vegger, gardiner eller andre produkter som kan blokkere luftfilteret og luftutløpet.

- Plasser produktet på en stabil, jevn flate med minst 30 cm klaring rundt. (Bilde 2)
- Ikke installer produktet på steder hvor det kan bli utsatt for:
 - Varmekilder som radiatorer, varmeutløp, ovner eller andre enheter som avgir varme.
 - Vann- eller oljesprut.
 - Direkte sollys.

- Mekanisk vibrasjon eller sjokk.
- Mye støv.
- Manglende ventilasjon

3.1.1 Installere kontinuerlig drenering

Med kontinuerlig drenering vil vannet som dannes i produktet, automatisk renne ned i en bøtte eller et avløp ved hjelp av tyngdekraften.

(Bilde 4)

- 1 Trykk på av/på-knappen for å stoppe produktet.
- 2 Sett produktet på en stabil, horisontal flate.
- 3 Fjern pluggen fra utløpet for kontinuerlig drenering. Ta vare på pluggen for fremtidig bruk.
- 4 Koble dreneringsslangen til utløpet for kontinuerlig drenering.
- 5 Pass på at dreneringsslangen ikke er tilstoppet og ikke ligger brettet.
- 6 Plassering dreneringsslangens utløp over et avløp eller en bøtte. Dreneringsslangen må helle mer enn 20 grader.
- 7 Rett ut slangen for å unngå vannansamlinger i slangens svinger.

Merk! Ikke senk enden av slangen ned i vann, siden dette kan skape en luftlås i slangen.

4 Bruk

4.1 Før produktet tas i bruk

⚠ OBS! Hvis produktet har stått i mer en 45° helling, skal det stå oppreist i minst 24 timer før det startes.

- Inspiser produktet for skader eller riper når det pakkes ut.

4.2 Bruke produktet

⚠ Advarsel! Ikke bruk produktet utendørs.

⚠ Advarsel! Ventilasjonsåpningen må være fri for blokkeringer.

- 1 Sett støpselet i en stikkontakt.
- 2 Pass på at vanntanken er montert på produktet.

- 3 Trykk på av/på-knappen for å starte produktet. Produktet starter i standardmodus med høy viftehastighet og 60 % fuktighet, eller i den modusen som sist ble brukt.

Merk! Produktets kompressor har en beskyttende forsinkelse på 3 minutter.

- 4 Trykk på modusknappen for å velge modus. Se ["4.2.1 Modusveiledning" på side 20](#)

Merk! Det er vanlig at luftutløpet er varmt etter kontinuerlig bruk på varme dager.

- 5 Trykk på av/på-knappen for å stoppe produktet. Indikatorlampen slukkes og kompressoren stopper. Viften stopper etter 30 sekunder.

4.2.1 Modusveiledning

Modus	Beskrivelse
Intelligent modus	Ønsket fuktnivå og viftehastighet kan justeres. Viften og kompressoren starter når luftfuktigheten i omgivelsene er høyere enn ønsket fuktnivå + 3 %, og stopper når luftfuktigheten i omgivelsene er lavere enn ønsket fuktnivå + 3 %. Indikatoren for intelligent modus lyser blått.
Kontinuerlig modus	Produktet drives kontinuerlig med høy viftehastighet. Ønsket fuktnivå kan ikke stilles inn. Indikatoren for kontinuerlig modus lyser rødt.
Sovemodus	Viftehastigheten er lav og ønsket fuktnivå kan justeres. I standardmodus starter viften og kompressoren når luftfuktigheten i omgivelsene er 63 %, og stopper når luftfuktigheten i omgivelsene er 57 %. Indikatoren for sovmodus lyser grønt, alle andre indikatorer er slukket. Trykk på en hvilken som helst knapp for å vekke indikatorene.

4.2.2 Viftehastighet

Trykk på viftehastighetsknappen for å velge høy eller lav viftehastighet. Indikatorlampen for høy eller lav viftehastighet tennes.

Merk! Viftehastigheten kan ikke justeres i kontinuerlig modus, i sovemodus eller i avringsperioden.

4.2.3 Tidsur

Trykk på tidsurknappen for å starte produktet når det er i sovemodus, eller for å stoppe produktet når det er i drift.

- 1 Trykk på tidsurknappen for å stille inn tidsurfunksjonen. Produktet kan stilles inn fra 0 til 24 timer.
- 2 Trykk på knappene «minus» eller «add» for å justere timene.

4.2.4 Barnesikring

Trykk og hold inne barnesikringsknappen i 3 sekunder for å aktivere eller deaktivere barnesikringen. Når barnesikringen er aktivert, er alle knapper låst.

4.3 Koble produktet til WiFi

Produktet kan styres med appen hvis hjemmenettverket har en permanent WiFi-tilkobling. (Bilde 4)

- 1 Installer appen og opprett en brukerkonto.
- 2 Sett produktet i nærheten av ruter.
- 3 Trykk og hold inne tidsurknappen for å starte nettverkskonfigurerings. WiFi-indikatoren blinker.

Merk! Hvis det ikke er noen nettverkskonfigurasjon, blir statusen avbrutt og indikatorlampen slukkes etter 3 minutter.

- 4 Hvis du trenger å koble til WiFi på nytt, trykk og hold inne tidsurknappen i 5 sekunder for å starte nettverkskonfigurerings. WiFi-indikatoren begynner å blinke igjen.
- 5 Koble produktet til WiFi.

4.3.1 Metode 1 for å koble produktet til WiFi

- 1 Pass på at WiFi-indikatoren på produktet blinker.
- 2 Åpne Bluetooth på en mobiltelefon eller annen enhet.
- 3 Åpne appen. Produktet blir automatisk koblet til WiFi.

4.3.2 Metode 2 for å koble produktet til WiFi

- 1 Pass på at WiFi-indikatoren på produktet blinker.

- 2 Gå til «Legg til enhet» på en mobiltelefon eller en annen enhet og velg produktet i listen over enheter som kan tilkobles.
- 3 Følg instruksjonene på skjermen.
- 4 Kontroller WiFi-indikatoren på produktet. Hvis WiFi-indikatoren blinker raskt, kobler produktet seg til WiFi.
- 5 Hvis WiFi-indikatoren blinker langsomt, gå til «Legg til enhet» og velg produktet i listen over enheter som kan tilkobles.
- 6 Gå tilbake til appen. Produktet kobler seg til WiFi.

4.4 Koble produktet fra WiFi

Trykk og hold inne tidsurknappen for å koble produktet fra WiFi. WiFi-indikatorlampen slukkes når produktet kobles fra.

5 Vedlikehold

5.1 Drenere produktet

Vannet som dannes i produktet, må fjernes. Vannet kan fjernes manuelt, se ["5.1.1 Tømme vannbeholderen manuelt" på side 21](#), eller kontinuerlig, se ["3.1.1 Installere kontinuerlig drenering" på side 20](#).

5.1.1 Tømme vannbeholderen manuelt

Når vannbeholderen er full, avgir produktet en lyd og indikatorlampen for full vannbeholder tennes.

(Bilde 5)

- 1 Trykk på av/på-knappen for å stoppe produktet.
- 2 Dra vannbeholderen ut av produktet.
- 3 Hell vannet ut av vannbeholderen.
- 4 Rengjør vannbeholderen inn- og utvendig.
- 5 Fest vannbeholderen på produktet.
- 6 Trykk på av/på-knappen for å starte produktet.

Merk! Hvis indikatorlampen for full vannbeholder ikke slukkes, sjekk om flottøren er riktig plassert.

5.2 Rengjøre luftfilteret

Produktets luftfilter må rengjøres annenhver uke. Støv som samles opp i filteret vil hindre luftsirkulasjonen og redusere systemets effektivitet. Tilstopning i luftfilteret kan skade produktet.

- 1 Fjern filterrammen fra produktet.
- 2 Rengjør filterrammen med et nøytralt rengjøringsmiddel.
- 3 Støvsug luftfilteret forsiktig med børsten til en støvsuger.
- 4 Fest filterrammen til produktet. Sett produktet i nærheten av ruterer.

6 Oppbevaring

! OBS! Ikke la produktet stå i direkte sollys eller regn.

! Advarsel! Produktet må oppbevares på et godt ventilert sted med et gulvareal på minst 4 m².

! Advarsel! Produktet skal ikke oppbevares i rom med åpen flamme (for eksempel en påslått gassovn) eller antennelseskilder (for eksempel en påslått elektrisk ovn).

! Advarsel! Produktet må oppbevares stående.

Produktet skal oppbevares innendørs på et ventilert, tørt, rustfritt sted.

6.1 Før produktet settes til oppbevaring

Rengjør produktet og la det tørke helt dersom produktet ikke skal brukes på et par uker.

- 1 Trykk på av/på-knappen for å stoppe produktet.
- 2 Tøm vannbeholderen.
- 3 Rengjør filterrammen og luftfilteret. Se ["5.2 Rengjøre luftfilteret" på side 22](#)
- 4 Rull sammen strømledningen.

6.2 Tørke produktets fordampner

Advarsel! Fordamperen inni produktet må tørkes før enheten settes til oppbevaring for å unngå skade på deler og mugg.

Fordamperen kan tørkes på to måter:

- Koble produktet fra og sett det på et tørt sted i et par dager.
- Sett fuktnivået 5 % høyere enn fuktnivået i omgivelsene og la produktet kjøre i et par timer.

7 Kassering

7.1 Kassere produktet

- Pass på at du følger lokal lovgivning når du kasserer produktet. Produktet skal ikke brennes.

8 Tekniske data

Spesifikasjoner	Verdi
Merkespenning	230 V
Effekt	330 W
Vekt	14 kg
Størrelse	350x235x578 mm
Temperaturområde	5–35°C
Luftgjennomstrømming	150/160 m ³ /t
Avfuktingskapasitet	20 l/24 t
Tankvolum	4 l
Støynivå	<45 dB
Kabellengde	1,5 m
Kjølemiddel	R290 (55 g)

9 Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Løsning
Produktet starter ikke.	Strømforsyning mangler.	Sett støpselet i en stikkontakt.
	Indikatoren for full vannbeholder blinker.	Tøm vannbeholderen eller pass på at vannbeholderen er riktig montert på produktet.
	Romtemperaturen er under 5 °C eller over 35 °C.	Som en beskyttelsesfunksjon er produktet programmert til å stoppe utenfor dette temperaturområdet.
Produktet fungerer ikke tilfredsstillende	Luftfilteret er tilstoppet.	Rengjør luftfilteret.
	Luftinntaket eller luftutløpet er blokkert.	Fjern blokkeringen.
Klarer ikke å ta inn luft.	Luftfilteret er tilstoppet.	Rengjør luftfilteret.
Høy støy når produktet er i drift	Produktet er ikke plassert på en stabil og jevn overflate.	Plasser produktet på en stabil og jevn overflate.
	Luftfilteret er tilstoppet.	Rengjør luftfilteret.
E2	Problem med fuktsensoren.	Produktet stopper for å beskytte seg selv.
LO	Luftfuktigheten er under 20 %.	
CL	Beskyttelse mot lav temperatur, omgivelsestemperaturen er under 5 °C.	
CH	Beskyttelse mot høy temperatur, omgivelsestemperaturen er over 35 °C.	

10 Service

⚠ Advarsel! Service og reparasjon på produktet skal utføres av kvalifisert personale.

10.1 Arbeidsmetode

Arbeidet må gjøres i henhold til etablerte prosedyrer som er utarbeidet for å minimere risikoen for brannfarlig gass eller dunst når arbeidet utføres.

10.2 Arbeidsområde

- Alt vedlikeholdspersonale og annet personale som arbeider eller oppholder seg i området, må bli informert om hva slags type arbeid som utføres.
- Ikke arbeid i lukkede områder.
- Arbeidsområdet må sperres av.
- Sørg for at det ikke befinner seg noen brannfarlige materialer i arbeidsområdet.

10.3 Brannsikkerhetskontroll

- Gjennomfør en sikkerhetskontroll før du utfører arbeid på systemer som inneholder brannfarlige kjølemidler, for å redusere faren for antennelse.
- Sikkerhetsiltak bør gjennomføres før og mens produktet repareres.

10.4 Kontroll av kjølemiddel

- Arbeidsområdet må ha en egnet sensor for kjølemiddel før og mens arbeidet utføres for å sikre at en brannfarlig atmosfære registreres umiddelbart.
- Sørg for at sensoren for kjølemiddel er egnet for brannfarlig kjølemiddel – den skal ikke produsere gnister, være tilstrekkelig forseglet og egensikker.

10.5 Brannslukker

- Egnet brannslukningsutstyr (pulver- eller CO₂-apparat) må være tilgjengelig dersom arbeid med varme utføres på kjølesystemet eller deler av kjølesystemet.

10.6 Varmekilder

- Ikke bruk varmekilder på en måte som kan føre til brann- og/eller eksplosjonsfare ved arbeidet hvor det eksponeres kretser eller komponenter som inneholder, eller har inneholdt, brannfarlig kjølemiddel.
- Alle potensielle varmekilder, inkludert tente sigaretter, må holdes på trygg avstand fra arbeidsområder hvor installasjon, reparasjon, demontering, kassering eller annet arbeid kan frigjøre brannfarlig kjølemiddel.

- Før du starter arbeidet, må du kontrollere at arbeidet rundt fuktgjerner er fri for brannfarlig materiale og risiko for antennelse.
- Det bør settes opp skilter om at røyking er forbudt.

10.7 Ventilasjon

- Pass på at arbeidsområdet er godt ventilert (om mulig bør produktet tas med utendørs) før du åpner systemet eller gjør arbeid som involverer varme.
- Ventilasjons- eller avtrekksystemet må alltid være påslått mens arbeidet pågår.
- Ventilasjons- eller avtrekksystemet må ha tilstrekkelig kapasitet til å fjerne frigjort kjølemiddel, helst til luften utendørs.

10.8 Kkjølesystem

- Ved utskifting av elektriske komponenter må de nye komponentene være av riktig type og ha de riktige tekniske spesifikasjonene.
- Følg alltid produsentens instruksjoner for service og vedlikehold. Kontakt produsenten hvis det oppstår problemer eller du har noen spørsmål.
- Gjennomfør følgende kontroller på installasjoner som benytter brannfarlig kjølemiddel:
 - Kontroller at mengden kjølemiddel ikke overskrider den tillatte grensen for rommet hvor avfukteren er installert.
 - Kontroller at ventilasjonssystemet fungerer, og at ventilasjonsinntakene og -utløpene ikke er blokkerte.
 - Pass på at det er kjølemiddel i den sekundære kretsen dersom en indirekte kjølekrets blir brukt.
 - Pass på at all merking på produktet er forståelig. Erstatt merking som mangler eller er uforståelig.
 - Kontroller at rør og komponenter som inneholder kjølemiddel, er installert på en måte som minimerer risikoen for eksponering for korrosive stoffer, eller er laget av korrosjonssikre materialer, eller har blitt utstyrt med tilstrekkelig beskyttelse mot korrosjon.

10.9 Forseglede komponenter

- Koble fra strømforsyningen til forseglede komponenter før du åpner dem. Hvis arbeidet krever at strømmen holdes tilkoblet, må det foreligge et lekkasjesensorsystem på de mest kritiske punktene, slik at en alarm utløses umiddelbart dersom det oppstår en farlig situasjon.

- Ved arbeid med elektriske komponente må du passe på å ikke skade hus og pakninger, slik at forseglingsgraden ivaretas.
- Vær på utkikk etter skadde kabler, terminaler som avviker fra original utgave, skadde forseglinger og pakninger etc.
- Kontroller at elektriske komponenter sitter godt og er riktig tilkoblet.
- Kontroller at forseglinger og forseglende deler ikke har tegn til slitasje eller annen skade, eller vil de ikke forsegle den brannfarlige atmosfæren. Utskiftningsdeler må samsvare med produsentens spesifikasjoner.

Merk! Silikonforsegling kan redusere følsomheten til enkelte typer lekkasjesensorsystemer. Egensikre komponenter trenger ikke å være isolert før du jobber med dem.

10.10 Reparere egensikre komponenter

- Ikke koble induktive eller kapasitive belastninger til kretsen uten å først kontrollere at dette ikke vil overskride maksimal spenning eller strøm for produktet.
- De egensikre komponentene er de eneste komponentene som kan jobbes på i en brannfarlig atmosfære når de er spenningsatte.
- Kontroller at teste- og måleutstyret har riktig måleområde og korrekte spesifikasjoner.
- Bruk kun reservedeler som anbefales av produsenten. Bruk av andre reservedeler kan medføre fare for at lekkende kjølemiddel antennes.

10.11 Kabling

- Kontroller at ingen kabler har blitt utsatt for slitasje, korrosjon, klemming, vibrasjoner, skarpe kanter eller andre skader. Ta i betraktning andre langsiktige effekter av normal materialtretthet eller kontinuerlige vibrasjoner som forårsakes av kompressorer eller vifter.

10.12 Lekkasjeoppdagelse – brannfarlig

- Mulige antennelseskilder må ikke under noen omstendigheter brukes til å lete etter lekkasjer i kjølekretser.
- Ikke bruk lekkasjeoppdagelsesutstyr med en åpen flamme.

10.13 Lekkasjeoppdagelse

Følgende lekkasjeoppdagelsesmetoder kan brukes for produkter med brannfarlig kjølemiddel:

10.13.1 Elektroniske lekkasjedetektorer

- Følsomheten til elektroniske lekkasjedetektorer kan være utilstrekkelig, og det kan hende at de må rekaleres.
- Kalibrering av lekkasjeoppdagelsesutstyr må gjøres i omgivelser helt uten kjølemiddel.
- Sørg for at lekkasjeoppdagelsesutstyret er egnet for det relevante kjølemiddelet, og at det ikke utgjør en antennelseskilde.
- Lekkasjeoppdagelsesutstyret må konfigureres til en egnet prosent (maks. 25 %) av den nedre brannfarlige grensen (lower flammable limit – LFL) og må kalibreres til det relevante kjølemiddelet.

10.13.2 Lekkasjeoppdagelsesvæsker

- Ikke bruk klorholdig vaskemiddel. Klor kan reagere med kjølemiddelet og korrodere kobberrørene.
- Slukk eller fjern alle åpne flammer dersom du mistenker at det foreligger en lekkasje.
- Hvis du oppdager en lekkasje som krever hardlodding, må alt kjølemiddel tømmes fra systemet og sikres, eller isoleres (med stoppventiler) i en del av systemet som er på trygg avstand fra lekkasjen. Skyll systemet med oksygenfritt nitrogen (OFN) både før og etter loddingen.

10.14 Demontere og tømme kjølekretsen

⚠ Advarsel! Fare for brann. Standardprosedyrer må følges hvis kjølekretsen må åpnes for reparasjoner eller andre formål.

⚠ Advarsel! Ikke bruk trykkluft eller oksygen til å skylle systemet.

- 1 Pass på at vakuumpumpeuttaket ikke er plassert i nærheten av noen antennelseskilder, og at området rundt uttaket er godt ventilert.
- 2 Åpne kjølekretsen med et skarpt eller termisk verktøy.
- 3 Tøm kjølemiddelet fra kjølekretsen. Samle opp kjølemiddelet i en godkjent beholder.
- 4 Slukk kjølekretsen med oksygenfri nitrogengass. Den oksygenfrie nitrogengassen må strømme i systemet til normalt arbeidstrykk oppnås.

- 5 Ventilert kjølekretsen i luften utendørs.
- 6 Vakuumpump kjølekretsen.
- 7 Gjenta trinn 3–5 for å tømme kjølekretsen igjen til det ikke er noe kjølemiddel igjen i systemet.
- 8 Ventilert kjølekretsen ned til atmosfærisk trykk etter siste skylling i utendørsluft.

10.15 Fylle kjølekretsen

Følgende tiltak må gjennomføres i tillegg til standardprosedyrene for vanlig fylling:

- Pass på at ulike kjølemidler ikke kan bli kontaminerte når fyllerutstyret brukes.
- Hold slanger og rør kortest mulig for å minimere kjølemiddelinholdet i dem.
- Gassylindere må stå oppreist.
- Kontroller at kjølemiddelkretsen er jordnet før kjølemiddelkretsen fylles.
- Merk kjølekretsen etter at den er fylt.
- Pass på at du ikke overfyller kjølekretsen.
- Kjølemiddelkretsen må trykktestes med oksygenfritt nitrogen før den fylles med kjølemiddel.
- Kjølekretsen må kontrolleres for lekkasje etter at det fylles med kjølemiddel og før den startes.
- En påfølgende lekkasjetest må gjennomføres etter at kjølekretsen er startet.

10.16 Ta kjølemiddel ut av bruk

⚠ Advarsel! Ikke overskrid maksimalt tillatt arbeidstrykk for kjølesylindrene.

⚠ Advarsel! Ikke overfyll – kjølemiddelsylindrene kan fylles opptil 80 % av volumet deres.

- Teknikeren som tar systemet ut av bruk, må være kjent med systemet og systemets deler.
- Alt kjølemiddelet må samles opp og oppbevares på en trygg måte. Oppsamlet kjølemiddel og olje må analyseres før det kan gjenbrukes. Derfor må det tas prøve av olje og kjølemiddel før de tas ut av bruk.
- En strømforsyning må være på plass før prosessen med å ta utstyret ut av bruk, påbegynnes.

- 1 Sørg for at du vet hvordan du bruker produktets kontroller.
- 2 Koble fra strømforsyningen til kjølekretsen.
- 3 Kontroller at mekanisk utstyr for å håndtere kjølemiddelsylindere er tilgjengelig.
- 4 Pass på at alt nødvendig personlig beskyttelsesutstyr er tilgjengelig, og at en person som er autorisert for å overvåke utstyret og kjølemiddelet er på stedet.
- 5 Tøm kjølekretsen for så mye kjølemiddel som mulig. Lag et forgreningsrør for å fjerne mest mulig kjølemiddel fra de ulike delene av systemet hvis det ikke er mulig å pumpe ned til et vakuum.
- 6 Pass på å sette kjølemiddelsylindrene på en vekt før de pumpes og hentes ut.
- 7 Start og bruk utstyret i henhold til produsentens anvisninger.
- 8 Lukk stoppventilene og fjern utstyret og sylindrene fra området umiddelbart.
- 9 Når sylindrene er riktig fylt og prosessen er fullført, må ikke det oppsamlede kjølemiddelet fylles i kjølesystemet før det er rensset og kontrollert.

10.17 Merking

- Utstyr tatt ut av bruk, må merkes for å indikere at det har blitt tatt ut av bruk og tømt for kjølemiddel.
- Merkingen må ha dato og underskrift.
- Utstyret må merkes for å indikere at det inneholder brannfarlig kjølemiddel.

10.18 Samle opp kjølemiddel

- Kjølemiddelet må samles opp og oppbevares på en trygg måte.
- Pass på at du har nok sylindere til alt kjølemiddelet i systemet før du begynner å samle opp kjølemiddelet.
- Bruk kun sylindere som er beregnet for den gjeldende typen kjølemiddel.
- Sylindrene må være merket for typen kjølemiddel.
- Sylindrene må utstyres med funksjonelle trykkavlastningsventiler og stoppventiler.

- Tomme sylindere må vakuumpumpes og om mulig kjøles før oppsamlingen starter.
- Utstyret må være i god tilstand og eget til å samle opp brannfarlig kjølemiddel, og utstyrets instruksjoner må også være tilgjengelig.
- Kalibrerte og velfungerende vektorer må også være tilgjengelig.
- Slangor må være i god tilstand og utstyrt med forseglede koblinger.
- Pass på at oppsamlingsutstyret er i god stand, godt vedlikeholdt og fungerer helt som det skal, og at de elektriske komponentene er forseglede slik at det ikke er fare for at frigjort kjølemiddel antennes. Kontakt produsenten hvis det oppstår problemer eller du har noen spørsmål.
- Oppsamlet kjølemiddel må returneres til produsenten i sylindere av riktig type og merkes med de riktige etikettene for avfallshåndtering og resirkulering.
- Ikke bland ulike typer kjølemidler i samme oppsamlingsutstyr, og særlig ikke i samme sylinder.
- Hvis kompressorer eller kompressorolje skal fjernes, må kompressorer tømmes til et nivå som sikrer at det ikke er noe brannfarlig kjølemiddel igjen i oljen før de returneres til produsenten.
- Elektrisk oppvarming av kompressoren kan gjøres for å fremskynde drenering av oljen, men ingen andre oppvarmingsmetoder er tillatt.
- Oljen må dreneres med en trygg fremgangsmåte.

11 Samsvarserklæring

Denne samsvarserklæringen er utstedt under produsentens eneansvar:

Jula AB, Box 363, SE-532 24 Skara, Sweden.

Artikkelnummer: **026337**

Modellnr.: **OL20-BD029AF**

LUFTAVFUKTER 230 V, 330W; 2,3 A

Samsvarer med følgende direktiver, forordninger og standarder:

EN 300 328 V2.2.2:2019, EN 301 489-1 V2.2.3:2019,

EN 301 489-17 V3.2.4:2020, EN IEC 62311:2020,

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,

EN IEC 61000-3-2:2019+A1, EN 61000-3-3:2013+A1+A2,

EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15,

EN 60335-2-40:2003+A11+A12+A1+A2+A13,

EN 62233:2008, EN 50581:2012

Dette produktet ble CE-merket i år: **2023**

Fredric Bohman

BUSINESS AREA MANAGER



Representant for Jula og autorisert til å compilere den tekniske dokumentasjonen.

Indholdsfortegnelse

1	Indledning	29		
1.1	Produktbeskrivelse.....	29		
1.2	Anvendelse.....	29		
1.3	Symboler	29		
1.4	Produktoversigt.....	29		
2	Sikkerhed	29		
2.1	Sikkerhedsdefinitioner.....	29		
2.2	Sikkerhedsanvisninger for brug.....	29		
3	Montering	30		
3.1	Sådan monterer du produktet	30		
4	Brug	31		
4.1	Før produktet tages i brug.....	31		
4.2	Sådan betjenes produktet.....	31		
4.3	Sådan oprettes forbindelse for produktet til Wi-Fi	32		
4.4	For at afbryde produktets forbindelse til Wi-Fi	32		
5	Vedligeholdelse	32		
5.1	Tømning af produktet	32		
5.2	Sådan rengøres luftfilteret.....	33		
6	Opbevaring	33		
6.1	Det skal du gøre, før produktet opbevares.....	33		
6.2	Sådan tørres produktets brug	33		
7	Bortskaffelse	33		
8	Tekniske data	33		
9	Fejlfinding	34		
10	Service	34		
10.1	Arbejdsmetode.....	34	10.10	Reparation af selvsikrende komponenter
10.2	Arbejdsområde.....	34	10.11	Ledninger.....
10.3	Kontrol af brandsikkerheden	34	10.12	Lækagedetektion – brandfarlig
10.4	Kontrol af kølemiddel	34	10.13	Lækagedetektion.....
10.5	Brandslukker.....	34	10.14	Sådan afmonteres og tømmes kølemiddelkredsløbet.....
10.6	Varmekilder	35	10.15	Sådan fyldes kølemiddelkredsløbet
10.7	Udluftning.....	35	10.16	Sådan afvikles kølemiddel.....
10.8	Kølesystem.....	35	10.17	Mærkning.....
10.9	Forseglede komponenter	35	10.18	Sådan opsamles kølemiddel
			11	Overensstemmelseserklæring
				38

1 Indledning

1.1 Produktbeskrivelse

Produktet er en affugter med en 24-timers timer og en ventilator med 2 hastigheder. Produktet bruger miljøvenlig R290 som kølemiddel

1.2 Anvendelse

Produktet bruges til at fjerne overskydende luftfugtighed for at beskytte bygninger og deres indhold mod de negative virkninger af luftfugtighed. Produktet er kun beregnet til indendørs brug.

1.3 Symboler

	Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, og vær sikker på, du forstår den, før du tager produktet i brug. Gem betjeningsvejledningen til senere brug.
	Brandfare – brændbart materiale
	Produktet overholder gældende EU-direktiver og -forordninger.
	Skal bortskaffes som elektronikaffald.

1.4 Produktoversigt

Figur 1

Dele

53. Betjeningspanel
54. Luftudtag
55. Skal på forsiden
56. Vandtank
57. Hjul
58. Top
59. Luftfilter
60. Skal på bagsiden
61. Kontinuerligt afløb

Funktionsknapper

62. Lås
63. Timer
64. Minus
65. Tilføj

66. Ventilatorhastighed

67. Tilstand

68. Strøm

Indikatorer

69. Intelligent tilstand

70. Kontinuerlig tilstand

71. Sovetilstand

72. Lav ventilatorhastighed

73. Høj ventilatorhastighed

74. Vandtanken er fuld

75. Børnelås

76. Strøm på

77. Wi-Fi

78. Display

2 Sikkerhed

2.1 Sikkerhedsdefinitioner

! Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskade.

! Forsigtig! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område.

Bemærk! Information der er nødvendig i bestemte situationer.

2.2 Sikkerhedsanvisninger for brug

! Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskade.

- Læs nedenstående advarsler, før du bruger produktet.
- Brug ikke produktet, hvis du er træt, syg eller påvirket af alkohol, stoffer eller medicin. Det vil påvirke dit syn, din opmærksomhed, din koordination og din dømmekraft.
- Lad ikke personer, der ikke har den krævede erfaring, viden eller træning, betjene produktet uden træning eller tilsyn.
- Lad ikke børn eller personer med fysiske, sensoriske eller psykiske handicap betjene produktet uden tilsyn.
- Lad ikke børn lege med produktet.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Undlad at foretage ændringer på produktet.

- Produktet må kun bruges til det tilsigtede formål.
- Brug ikke produktet, hvis der mangler dele. Tal med forhandleren, hvis der mangler dele til produktet.
- Vedligeholdelse og eventuelle reparationer skal udføres af et autoriseret servicecenter.
- Du må ikke selv reparere produktet. Et beskadiget eller defekt produkt skal repareres på et autoriseret servicecenter.
- Kølemiddelkredslob må kun åbnes og arbejdes på af en autoriseret køletekniker.
- Du må ikke stikke hul på eller brænde produktet.
- Hold ventilationsåbningerne rene og ublokerede.
- Brug ikke midler til at fremskynde afrymningsprocessen eller til rengøring.
- Produktet skal installeres, betjenes og opbevares i et rum med et gulvareal, der er større end 4 m².
- Åbn ikke produktet, når det er i brug.
- Vær opmærksom på, at kølemidler måske ikke har en lugt.
- Kontroller, at netspændingen svarer til den nominelle spænding på produktets typeskilt. Tal med en autoriseret elektriker, hvis du er i tvivl.
- Strømkvikket skal sættes i en korrekt installeret og jordet stikkontakt.
- Undgå at ændre på strømkvikket. Bed en autoriseret elinstallatør om at installere en jordet stikkontakt, hvis stikket ikke passer i stikkontakten. Stikkontakten skal være sikret til produktets maksimale strømforbrug (angivet på typeskiltet).
- Træk ikke i ledningen for at trække stikket ud.
- Brug ikke en forlængerledning, medmindre det er absolut nødvendigt. Hvis der bruges en forlængerledning, skal den være godkendt til produktet.
- Tag produktet ud af stikkontakten, når det ikke er i brug.
- Tag produktets stik ud af stikkontakten, før du rengør eller udfører vedligeholdelse på det.
- Hvis netledningen eller stikket er beskadiget, skal de udskiftes af et autoriseret servicecenter for at garantere sikker brug.
- Sluk straks for produktet, og træk stikket ud, hvis produktet ikke fungerer korrekt, når det er i brug. Kontroller for synlige skader på produktet. Kontakt et autoriseret servicecenter, hvis produktet er beskadiget.

- Sluk for produktet, og træk stikket ud under tordenvejr – lynnedslag kan beskadige produktet.
- Brug ikke produktet sammen med en hastighedsregulator – risiko for elektrisk stød.
- Rør ikke ved metaldele på produktet, når du fjerner luftfilteret.
- Opbevar produktet i et rum uden varmekilder såsom åben ild, LPG-produkter, elektriske varmeapparater osv.
- Følg de nationale bestemmelser vedrørende gas.
- Produktet skal opbevares på en sådan måde, at mekaniske skader undgås.

3 Montering

3.1 Sådan monterer du produktet

⚠ Advarsel! Produktet skal installeres i rum, der er større end 4 m².

⚠ Advarsel! Installer ikke produktet på steder, hvor der kan lække brændbar gas.

⚠ Advarsel! Installer ikke produktet tæt på vægge, gardiner eller andre produkter, der kan blokere luftfilteret og luftudtaget.

- Placer produktet på en fast, jævn overflade med mindst 30 cm fri plads omkring det. (Figur 2)
- Installer ikke produktet på steder, hvor det kan blive udsat for følgende:
 - Varmekilder såsom radiatorer, varmluftsgitteråbninger, ovne eller andre enheder, der producerer varme.
 - I et område med risiko for vand- eller oliesprøjt.
 - Direkte sollys.
 - Mekaniske vibrationer eller stød.
 - For meget støv.
 - Mangel på ventilation

3.1.1 Sådan installeres kontinuerlig dræning

Med kontinuerlig dræning løber det vand, der genereres i produktet, automatisk ned i en spand eller et afløb ved hjælp af tyngdekraften.

(Figur 4)

- 1 Tryk på tænd/sluk-knappen for at stoppe driften af produktet.
- 2 Stil produktet stabilt på en vandret overflade

- 3 Tag proppen ud af udløbet til den kontinuerlige vandafledning. Opbevar proppen til senere brug.
- 4 Slut afløbsslangen til udløbet til den kontinuerlige vandafledning på produktet.
- 5 Sørg for, at afløbsslangen er fri for forhindringer, og at den ikke er knækket.
- 6 Placer afløbsslangens udløb over et afløb eller en spand. Afløbsslangen skal have en hældning, der overstiger 20 grader.
- 7 Ret slangen ud for at undgå fælder i afløbsslangen.

Bemærk! Sænk ikke enden af slangen ned i vand, da det kan forårsage en luftsluse i slangen.

4 Brug

4.1 Før produktet tages i brug

⚠ Forsigtig! Hvis produktet har været vippet mere end 45°, skal det stå oprejst i mindst 24 timer, før det tages i brug.

- Kontroller for skader eller ridser på produktet, når det pakkes ud.

4.2 Sådan betjenes produktet

⚠ Advarsel! Brug ikke produktet udendørs.

⚠ Advarsel! Ventilationsåbningen skal være fri for forhindringer.

- 1 Sæt stikket i en stikkontakt.
- 2 Kontroller, at vandtanken er monteret i produktet.
- 3 Tryk på tænd/sluk-knappen for at starte produktet. Produktet starter i standardtilstanden med høj ventilatorhastighed og en luftfugtighed på 60 % eller i den senest valgte tilstand.

Bemærk! Produktets kompressor har en beskyttende forsinkelse på 3 minutter.

- 4 Tryk på tilstandsknappen for at vælge tilstand. Se ["4.2.1 Guide til tilstande" på side 31](#)

Bemærk! Det er normalt, at luftudgangen er varm efter kontinuerlig brug på varme dage.

- 5 Tryk på tænd/sluk-knappen for at stoppe driften af produktet. Indikatorlampen slukker, og kompressoren stopper. Ventilatoren stopper efter 30 sekunder.

4.2.1 Guide til tilstande

Tilstand	Beskrivelse
Intelligent tilstand	Det ønskede luftfugtighedsniveau og den ønskede ventilatorhastighed kan justeres. Ventilatoren og kompressoren begynder at køre, når luftfugtigheden i rummet er over det ønskede luftfugtighedsniveau + 3 %, og stopper, når luftfugtigheden i rummet er under det ønskede luftfugtighedsniveau - 3 %. Indikatoreren for intelligent tilstand lyser blå.
Kontinuerlig tilstand	Produktet kører kontinuerligt med høj ventilatorhastighed. Det ønskede luftfugtighedsniveau kan ikke indstilles. Indikatoreren for kontinuerlig tilstand lyser rød.
Sovetilstand	Ventilatorhastigheden er lav, og det ønskede luftfugtighedsniveau kan justeres. I standardtilstand begynder ventilatoren og kompressoren at køre, når luftfugtighedsniveauet i rummet er 63 %, og stopper, når luftfugtighedsniveauet i rummet er 57 %. Indikatoreren for sovetilstand lyser grønt, alle andre indikatorer er mørke. Tryk på en vilkårlig knap for at vække indikatorerne.

4.2.2 Ventilatorhastighed

Tryk på ventilatorhastighedsknappen for at vælge høj eller lav ventilatorhastighed. Indikatoreren for høj eller lav ventilatorhastighed lyser.

Bemærk! Ventilatorhastigheden kan ikke justeres i kontinuerlig tilstand, dvaletilstand eller afrimningsperioden.

4.2.3 Timer

Tryk på timerknappen for at starte produktet, når det er i dvaletilstand, eller for at stoppe produktet, når det kører.

- 1 Tryk på timerknappen for at indstille timerfunktionen. Produktets timeinterval er 0-24 timer.
- 2 Tryk på minus- eller plusknapperne for at justere timerne.

4.2.4 Børnesikring

Tryk på børnesikringsknappen og hold den nede i 3 sekunder for at starte eller stoppe børnesikringsfunktionen. Når børnesikringen er aktiveret, er alle knapper låst.

4.3 Sådan oprettes forbindelse for produktet til Wi-Fi

Produktet kan bruges via applikationen, hvis hjemmenetværket har en permanent Wi-Fi-forbindelse. (Figur 4)

- 1 Installer applikationen, og opret en brugerkonto.
- 2 Placer produktet tæt på din router.
- 3 Tryk på timerknappen og hold den nede for at starte netværkskonfigurationen. Wi-Fi-indikatoren blinker.

Bemærk! Hvis der ikke er nogen netværkskonfiguration, annulleres statussen, og indikatorlampen slukker efter 3 minutter.

- 4 Hvis du skal tilslutte Wi-Fi igen, skal du trykke på timerknappen og holde den nede i 5 sekunder for at starte netværkskonfigurationen. Wi-Fi-indikatoren begynder at blinke igen.
- 5 Slut produktet til Wi-Fi.

4.3.1 Metode 1 for oprettelse af forbindelse til Wi-Fi for produktet

- 1 Kontroller, at Wi-Fi-indikatoren på produktet blinker.
- 2 Åbn Bluetooth på en mobiltelefon eller anden enhed.
- 3 Åbn applikationen. Der oprettes automatisk forbindelse til Wi-Fi for produktet.

4.3.2 Metode 2 for oprettelse af forbindelse til Wi-Fi for produktet

- 1 Kontroller, at Wi-Fi-indikatoren på produktet blinker.
- 2 Gå til "Tilføj enhed" på en mobiltelefon eller anden enhed, og vælg produktet på listen over enheder, der kan oprettes forbindelse for.
- 3 Følg instruktionerne på displayet.
- 4 Kontroller Wi-Fi-indikatoren på produktet. Hvis Wi-Fi-indikatoren blinker hurtigt, opretter produktet forbindelse til Wi-Fi.
- 5 Hvis Wi-Fi-indikatoren blinker langsomt, skal du gå til "Opret forbindelse" og vælge produktet på listen over enheder, der kan tilsluttes.
- 6 Gå tilbage til applikationen. Produktet opretter forbindelse til Wi-Fi.

4.4 For at afbryde produktets forbindelse til Wi-Fi

Tryk på timerknappen, og hold den nede for at afbryde produktets forbindelse til Wi-Fi. Wi-Fi-indikatorlampen slukker, når produktet kobles fra.

5 Vedligeholdelse

5.1 Tømning af produktet

Det vand, der genereres af produktet, skal fjernes. Vandet kan fjernes manuelt, se "[5.1.1 Sådan tømmes vandtanken manuelt](#)" på side 32, eller kontinuerligt, se "[3.1.1 Sådan installeres kontinuerlig dræning](#)" på side 30.

5.1.1 Sådan tømmes vandtanken manuelt

Når vandtanken er fuld, afgiver produktet en lyd, og indikatoren for fuld vandtank tænder.

(Figur 5)

- 1 Tryk på tænd/sluk-knappen for at stoppe driften af produktet.
- 2 Træk vandtanken ud af produktet.
- 3 Hæld vandet ud af vandtanken.
- 4 Rengør vandtanken indvendigt og udvendigt.
- 5 Sæt vandtanken på produktet.

- 6** Tryk på tænd/sluk-knappen for at starte produktet.

Bemærk! Hvis indikatorlampen for fuldt vand ikke slukker, skal du kontrollere, at svømmeren sidder korrekt.

5.2 Sådan rengøres luftfilteret

Produktets luftfilter skal rengøres hver anden uge. Støv, der samler sig i filteret, begrænser luftstrømmen og reducerer systemets effektivitet. Tilstopning af luftfilteret kan forårsage skade på produktet.

- 1** Fjern filterrammen fra produktet.
- 2** Rens filterrammen med et neutralt rengøringsmiddel.
- 3** Støvsug luftfilteret forsigtigt med børsten på en støvsuger.
- 4** Sæt filterrammen på produktet.

6 Opbevaring

⚠ Forsigtig! Opbevar ikke produktet i direkte sollys eller regn.

⚠ Advarsel! Produktet skal opbevares i et godt ventileret område med et gulvareal på mindst 4 m².

⚠ Advarsel! Opbevar ikke produktet i rum med åben ild (fx et gasapparat i brug) og antændelseskilder (fx et elektrisk varmeapparat i brug).

⚠ Advarsel! Produktet skal stå i lodret position, når det opbevares.

Opbevar produktet indendørs i et ventileret, tørt og ikke-ætsende miljø.

6.1 Det skal du gøre, før produktet opbevares

Rengør produktet, og lad det tørre helt, hvis det ikke skal bruges i mere end et par uger.

- 1** Tryk på tænd/sluk-knappen for at stoppe driften af produktet.
- 2** Tøm vandtanken.
- 3** Rengør filterrammen og luftfilteret. Se ["5.2 Sådan rengøres luftfilteret"](#) på side 33
- 4** Saml netledningen op.

6.2 Sådan tørres produktets brug

Forsigtig! Fordamperen inde i produktet skal være helt tør, før enheden stilles til opbevaring for at undgå skader på komponenter og skimmelsvamp.

Der er to måder at tørre fordamperen på:

- Tag produktets stik ud af stikkontakten, og placer produktet et tørt, åbent sted i et par dage.
- Indstil en luftfugtighed, der er mere end 5 % højere end luftfugtigheden i rummet, og lad den køre i et par timer.

7 Bortskaffelse

7.1 Sådan bortskaffes produktet

- Følg de lokale regler ved bortskaffelse af produktet. Brænd ikke produktet.

8 Tekniske data

Specifikation	Værdi
Nominel spænding	230 V
Effekt	330 W
Vægt	14 kg
Mål	350 x 235 x 578 mm
Temperaturområde	5-35°C
Luftgennemstrømning	150/160 m ³ /h
Affugtningskapacitet	20 l/24 timer
Tankkapacitet	4 l
Støjniveau	<45 dB
Kabellængde	1,5 m
Kølemiddel	R290 (55 g)

9 Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Løsning
Produktet kører ikke.	Ingen strømforsyning.	Sæt stikket i en stikkontakt.
	Indikatoren for fuld vandtank blinker.	Tøm vandtanken, eller sørg for, at vandtanken sidder korrekt på produktet.
	Rumtemperaturen er under 5 °C eller over 35 °C.	For at beskytte produktet er det programmeret til ikke at køre ved sådanne temperaturer.
Produktet fungerer utilfredsstillende	Luftfilteret er tilstoppet.	Rengør luftfilteret.
	Luftindtaget eller luftudgangen er blokeret.	Fjern forhindringen.
Intet luftindtag.	Luftfilteret er tilstoppet.	Rengør luftfilteret.
Høj støj, når produktet kører	Produktet er ikke placeret på en fast og jævn overflade.	Placer produktet på en fast og jævn overflade.
	Luftfilteret er tilstoppet.	Rengør luftfilteret.
E2	Problem med luftfugtighedssensoren.	Produktet holder op med at virke for at beskytte sig selv.
LO	Luftfugtigheden i rummet er under 20 %.	
CL	Beskyttelse mod lav temperatur, temperaturen i rummet er under 5 °C.	
CH	Beskyttelse mod høje temperaturer, temperaturen i rummet er over 3 °C.	

10 Service

⚠ Advarsel! Service og reparationer på produktet skal udføres af kvalificeret personale.

10.1 Arbejdsmetode

Arbejdet skal udføres i overensstemmelse med de fastlagte procedurer, der er designet til at minimere risikoen for brandfarlig gas eller damp, når arbejdet udføres.

10.2 Arbejdsområde

- Alt vedligeholdelsespersonale og andet personale, der arbejder eller er til stede i området, skal informeres om den type arbejde, der udføres.
- Der må ikke arbejdes i lukkede rum.
- Området omkring arbejdspladsen skal afspærres.
- Sørg for, at der ikke er brændbare materialer i arbejdsområdet.

10.3 Kontrol af brandsikkerheden

- Udfør en sikkerhedskontrol, før der arbejdes i systemer, der indeholder brandfarligt kølemiddel, for at minimere risikoen for antændelse.
- Der bør træffes sikkerhedsforanstaltninger både før og under reparationen.

10.4 Kontrol af kølemiddel

- Der skal være en egnet kølemiddeldetektor i arbejdsområdet før og under arbejdet for at sikre, at en brandfarlig atmosfære opdages med det samme.
- Sørg for, at kølemiddeldetektoren er egnet til brandfarlige kølemidler – gnistfri, tilstrækkeligt forseglet og egensikker.

10.5 Brandslukker

- Der skal være egnet brandslukningsudstyr (pulver- eller CO2-slukker) til rådighed, hvis der udføres varmt arbejde på kølesystemet eller dele af det.

10.6 Varmekilder

- Brug ikke varmekilder på en måde, der kan føre til risiko for brand og/eller eksplosion, ved arbejde, hvor ledninger eller komponenter, der indeholder eller har indeholdt brandfarligt kølemiddel, eksponeres.
- Alle potentielle varmekilder, herunder tændte cigaretter, skal holdes på sikker afstand af arbejdssteder, hvor installation, reparation, demontering, skrotning eller andet arbejde kan medføre udslip af brandfarligt kølemiddel.
- Før arbejdet påbegyndes, skal du kontrollere, at området omkring affugteren er fri for brændbart materiale og risiko for antændelse.
- Der skal opsættes skilte med rygeforbud.

10.7 Udluftning

- Sørg for, at der er god udluftning på arbejdsstedet (eller flyt om muligt produktet udendørs), før du åbner systemet eller udfører varmt arbejde.
- Ventilations- eller udsugningssystemet skal altid køre, mens der arbejdes.
- Ventilations- eller udsugningssystemet skal have tilstrækkelig kapacitet til at fjerne frigivet kølemiddel på en sikker måde, helst til luften udenfor.

10.8 Kølesystem

- Ved udskiftning af elektriske komponenter skal udskiftningskomponenterne være af den rigtige type og have de rigtige tekniske data.
- Producentens anvisninger vedrørende service og vedligeholdelse skal altid følges. Kontakt producenten i tilfælde af problemer eller spørgsmål.
- Udfør følgende kontroller på installationer, der bruger antændelige kølemidler:
 - Kontrollér, at mængden af kølemiddel ikke overstiger den tilladte mængde for det rum, hvor affugteren er installeret.
 - Kontroller, at ventilationssystemet fungerer, og at ventilationens ind- og udløb ikke er blokeret.
 - Sørg for, at der er kølemiddel i det sekundære kredsløb, hvis der bruges et indirekte kølemiddelkredsløb.
 - Sørg for, at alle mærkninger på produktet er læselige. Erstat mærkninger, der mangler eller er ulæselige.

- Kontroller, at rørledninger og komponenter, der indeholder kølemiddel, er installeret på en sådan måde, at risikoen for eksponering for ætsende stoffer minimeres, eller at de er fremstillet af korrosionsbestandige materialer eller forsynet med tilstrækkelig korrosionsbeskyttelse.

10.9 Forseglede komponenter

- Afbryd strømforsyningen til forseglede komponenter, før de åbnes. Hvis arbejdet kræver, at strømmen forbliver tændt, skal der være et lækagedetektionssystem på de mest kritiske punkter, så der straks udløses en alarm, hvis der opstår en risikosituation.
- Vær forsigtig, når du arbejder med elektriske komponenter, så du ikke beskadiger kabinetter og gennemføringer osv. for at bevare kapslingsklassen.
- Vær opmærksom på beskadigede kabler, terminaler, der afviger fra den oprindelige version, beskadigede tætninger og gennemføringer osv.
- Kontroller, at de elektriske komponenter sidder godt fast og er korrekt tilsluttet.
- Kontroller, at tætninger og tætningsmidler ikke udviser tegn på træthed eller andre skader, da de ellers ikke vil kunne forsegle den brændbare atmosfære. Udskiftningsdele skal svare til producentens specifikationer.

Bemærk! Silikoneforseglingsmasse kan reducere følsomheden for nogle typer lækagedetektionssystemer. Selvsikrende komponenter behøver ikke at blive isoleret, før man arbejder på dem.

10.10 Reparation af selvsikrende komponenter

- Tilslut ikke induktive eller kapacitive belastninger til kredsløbet uden først at kontrollere, at dette ikke vil overskride den maksimale spænding eller strøm til produktet.
- De selvsikrende komponenter er de eneste komponenter, hvor der kan arbejdes i en brandfarlig atmosfære, når de forsynes med spænding.
- Kontroller, at alt test- og måleudstyr har det rigtige måleområde og de korrekte specifikationer.
- Brug kun reservedele, der er anbefalet af producenten. Brug af andre reservedele kan medføre risiko for antændelse af eventuelt lækkende kølemiddel.

10.11 Ledninger

- Kontroller, at ingen kabler har været udsat for slitage, korrosion, klemning, vibrationer, skarpe kanter eller andre skader. Tag højde for andre langtidseffekter af normal materialetæthed eller kontinuerlige vibrationer forårsaget af kompressorer eller blæsere.

10.12 Lækagedetektion - brandfarlig

- Potentielle antændelseskilder må under ingen omstændigheder bruges til at detektere lækage i kølemiddelkredsløb.
- Brug ikke lækagedetektionsudstyr med åben ild.

10.13 Lækagedetektion

Følgende metoder til lækagedetektion kan bruges til produkter med brandfarligt kølemiddel:

10.13.1 Elektroniske lækagedetektorer

- Følsomheden af elektriske lækagedetektorer kan være utilstrækkelig, og det kan være nødvendigt at recalibrere dem.
- Kalibrering af lækagedetektionsudstyr skal ske i et kølemidelfrit miljø.
- Sørg for, at lækagedetektionsudstyret passer til det anvendte kølemiddel, og at det ikke er en potentiel antændelseskilde.
- Lækagedetektionsudstyret skal indstilles til en passende procentdel (maks. 25 %) af den nedre antændelsesgrænse og skal kalibreres til det anvendte kølemiddel.

10.13.2 Lækagedetektionsvæsker

- Brug ikke rengøringsmidler, der indeholder klor. Klor kan reagere med kølemidlet og korrodere kobberrørene.
- Sluk eller fjern al åben ild, hvis der er mistanke om lækage.
- Hvis der opdages kølemiddellækage, som kræver hårdlodning, skal du tømme og inddæmme alt kølemiddel fra systemet eller isolere det (med stopventiler) i en del af systemet i sikker afstand fra lækagen. Skyl systemet med iltfri nitrogen både før og under loddearbejdet.

10.14 Sådan afmonteres og tømmes kølemiddelkredsløbet

⚠ Advarsel! Risiko for brand. Følg standardprocedurer, hvis kølemiddelkredsløbet skal åbnes med henblik på reparation eller andre formål.

⚠ Advarsel! Brug ikke trykluft eller ilt til at skylle systemet.

- 1 Sørg for, at vakuumpumpens udløb ikke er placeret i nærheden af antændelseskilder, og at området omkring udløbet er godt ventileret.
- 2 Åbn kølemiddelkredsløbet med et skarpkantet eller termisk værktøj.
- 3 Tøm kølemidlet ud af kølekredsløbet. Opsaml kølemidlet i en godkendt beholder.
- 4 Skyl kølemiddelkredsløbet med iltfri nitrogen. Den iltfrie nitrogen skal flyde igennem systemet, indtil det normale arbejdstryk er nået.
- 5 Udluft kølemiddelkredsløbet til luften udenfor.
- 6 Vakuumpump kølemiddelkredsløbet.
- 7 Gentag trin 3-5 for at skylle kølemiddelkredsløbet igen, indtil der ikke længere er noget kølemiddel i systemet.
- 8 Udluft kølemiddelkredsløbet ned til atmosfærisk tryk efter den sidste gennemskylning i udeluften.

10.15 Sådan fyldes kølemiddelkredsløbet

Ud over standardprocedurerne for konventionel påfyldning skal der træffes følgende foranstaltninger:

- Sørg for, at forskellige kølemidler ikke kan blive forurenede, når påfyldningsudstyret bruges.
- Hold slangerne og rørene så korte som muligt for at minimere deres indhold af kølemiddel.
- Gasflasker skal stå oprejst.
- Sørg for, at kølemiddelkredsen er jordnet, før kølemiddelkredsen fyldes.
- Mærk kølemiddelkredsløbet, når den er fyldt.
- Pas på ikke at overfylde kølemiddelkredsløbet.

- Kølemiddelkredslobet skal trykprøves med iltfri nitrogen, før det fyldes med kølemiddel.
- Kølemiddelkredslobet skal kontrolleres for lækage, når det er fyldt med kølemiddel, og før det startes.
- Der skal foretages en opfølgende lækagekontrol, når kølemiddelkredslobet er startet.

10.16 Sådan afvikles kølemiddel

⚠ Advarsel! Overskrid ikke det maksimalt tilladte arbejdstryk for kølemiddelflaskerne.

⚠ Advarsel! Overfyld ikke – kølemiddelflaskerne kan fyldes op til 80 % af deres volumen.

- Den tekniker, der tager systemet ud af drift, skal være fortrolig med systemet og dets dele.
- Alt kølemiddel skal opbevares på en sikker måde. Akkumuleret kølemiddel og olie skal muligvis analyseres, før det genbruges. Tag derfor en olie- og kølemiddelprøve før nedlukning.
- Der skal være en strømforsyning på plads, før afviklingen påbegyndes.

- 1 Sørg for, at du ved, hvordan du bruger betjeningselementerne på produktet.
- 2 Afbryd strømforsyningen til kølekredslobet.
- 3 Sørg for, at der er mekanisk udstyr til håndtering af kølemiddelflasker til rådighed.
- 4 Sørg for, at alle nødvendige personlige værnemidler og en person, der er autoriseret til at overvåge udstyret og kølemidlet, er på plads.
- 5 Tøm kølekredslobet for så meget som muligt af kølemidlet. Lav en forgreningsrørledning for at fjerne kølemidlet fra de forskellige dele af systemet, hvis det ikke er muligt at pumpe ned til et vakuum.
- 6 Sørg for at sætte kølemiddelflaskerne på skala, før de pumpes og indesluttet.
- 7 Start og brug udstyret i overensstemmelse med producentens anvisninger.
- 8 Luk stopventilerne, og fjern straks udstyret og flaskerne fra området.

- 9 Når flaskerne er blevet fyldt korrekt, og processen er afsluttet, må alt det opsamlede kølemiddel ikke fyldes ind i et kølesystem, før det er blevet rensat og kontrolleret.

10.17 Mærkning

- Demonteret udstyr skal mærkes for at angive, at det er blevet demonteret og tømt for kølemiddel.
- Mærkningen skal dateres og underskrives.
- Udstyret skal mærkes med, at det indeholder brandfarligt kølemiddel.

10.18 Sådan opsamles kølemiddel

- Kølemidlet skal opsamles og indesluttet på en sikker måde.
- Sørg for, at der er et tilstrækkeligt antal flasker til alt kølemiddel i systemet, før kølemidlet skal opsamles.
- Der må kun anvendes flasker, der er beregnet til den aktuelle type kølemiddel.
- Flaskerne skal være mærket med den type kølemiddel, de indeholder.
- Flaskerne skal være forsynet med funktionsdygtige trykdøsnings- og stopventiler.
- Tomme flasker skal vakuumpumpes og om muligt afkøles, før opsamlingen påbegyndes.
- Udstyret skal være i god stand og egnet til opsamling af brandfarligt kølemiddel, og instruktionerne til det skal også være tilgængelige.
- Der skal være nøjagtige og velfungerende vægte til rådighed.
- Slangerne skal være i god stand og forsynet med forseglede koblinger.
- Sørg for, at opsamlingsudstyret er i god stand, velholdt og fuldt funktionsdygtigt, og at de elektriske komponenter er forseglet, så eventuelt frigivet kølemiddel ikke risikerer at blive antændt. Kontakt producenten i tilfælde af problemer eller spørgsmål.
- Opsamlet kølemiddel skal returneres til producenten i den rigtige type flasker og forsynes med de korrekte affalds- og genbrugsmærker.
- Bland ikke forskellige typer kølemiddel i det samme opsamlingsudstyr, og især ikke i den samme flaske.

- Hvis kompressorer eller kompressorolie skal fjernes, skal kompressorerne tømmes til et niveau, der sikrer, at der ikke er noget brandfarligt kølemiddel tilbage i olien, før de sendes tilbage til producenten.
- Kompressoren kan opvarmes elektrisk for at fremskynde aftapningen af olie, men ingen andre opvarmningsmetoder er tilladt.
- Olien skal aftappes på en sikker måde.

11 Overensstemmelseserklæring

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar:

Jula AB, Box 363, S-532 24 Skara, Sverige.

Varenummer: **026337**

Model nr.: **OL20-BD029AF**

LUFTAFFUGTER 230V, 330W; 2,3A

Overholder følgende direktiver, forordninger og standarder:

EN 300 328 V2.2.2:2019, EN 301 489-1 V2.2.3:2019,

EN 301 489-17 V3.2.4:2020, EN IEC 62311:2020,

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,

EN IEC 61000-3-2:2019+A1, EN 61000-3-3:2013+A1+A2,

EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15,

EN 60335-2-40:2003+A11+A12+A1+A2+A13,

EN 62233:2008, EN 50581:2012

Dette produkt blev CE-mærket i år: **2023**

Fredric Bohman

LEDER AF FORRETNINGSOMRÅDE



Underskriver for Jula og bemyndiget til at udarbejde den tekniske dokumentation.

Spis treści

1 Wprowadzenie	40	10.10 Naprawa komponentów iskrobezpiecznych	47
1.1 Opis produktu	40	10.11 Okablowanie	47
1.2 Przeznaczenie	40	10.12 Wykrywanie wycieków – materiały łatwopalne	47
1.3 Symbole	40	10.13 Wykrywanie wycieków	47
1.4 Budowa produktu	40	10.14 Demontaż i opróżnianie obiegu czynnika chłodniczego	48
2 Bezpieczeństwo	40	10.15 Napełnianie obiegu czynnika chłodniczego	48
2.1 Definicje bezpieczeństwa	40	10.16 Wycofanie czynnika chłodniczego z eksploatacji	48
2.2 Zasady bezpieczeństwa dotyczące obsługi	40	10.17 Oznaczenie	49
3 Montaż	41	10.18 Zbieranie czynnika chłodniczego	49
3.1 Montaż produktu	41	11 Deklaracja zgodności	50
4 Obsługa	42		
4.1 Wymagane czynności przed użyciem produktu	42		
4.2 Obsługa produktu	42		
4.3 Podłączanie produktu do sieci Wi-Fi	43		
4.4 Odłączanie produktu od sieci Wi-Fi	43		
5 Konserwacja	43		
5.1 Opróżnianie produktu	43		
5.2 Czyszczenie filtra powietrza	44		
6 Przechowywanie	44		
6.1 Przygotowania przed przechowaniem produktu	44		
6.2 Osuszanie parownika produktu	44		
7 Utylizacja	44		
8 Dane techniczne	44		
9 Rozwiązywanie problemów	45		
10 Serwis	46		
10.1 Metoda pracy	46		
10.2 Miejsce pracy	46		
10.3 Kontrola bezpieczeństwa pożarowego	46		
10.4 Kontrola czynnika chłodniczego	46		
10.5 Gaśnica	46		
10.6 Źródła ciepła	46		
10.7 Wentylacja	46		
10.8 Układ chłodzenia	46		
10.9 Podzespoły uszczelnione	47		

1 Wprowadzenie

1.1 Opis produktu

Opisywany produkt to osuszacz powietrza z 24-godzinny timerem i 2-biegowym wentylatorem. Produkt wykorzystuje przyjazny dla środowiska czynnik chłodniczy R290

1.2 Przeznaczenie

Produkt służy do usuwania nadmiaru wilgoci z powietrza w celu ochrony budynków i ich zawartości przed negatywnymi skutkami wilgoci. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.

1.3 Symbole

	Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy uważnie i ze zrozumieniem przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcję należy zachować do późniejszych konsultacji.
	Ryzyko pożaru – materiał łatwopalny
	Niniejszy produkt spełnia wymagania odpowiednich dyrektyw i rozporządzeń UE.
	Utylizować jako odpad elektryczny.

1.4 Budowa produktu

Rysunek 1

Części

79. Panel sterowania
80. Wylot powietrza
81. Przednia obudowa
82. Zbiornik na wodę
83. Kółko
84. Panel górny
85. Filtr powietrza
86. Tylna obudowa
87. Wylot stałego odprowadzania wody

Przyciski funkcyjne

88. Blokada
89. Timer
90. Minus

91. Dodaj
92. Prędkość wentylatora
93. Tryb
94. Moc

Wskaźniki

95. Tryb inteligentny
96. Tryb ciągły
97. Tryb nocny
98. Niska prędkość wentylatora
99. Wysoka prędkość wentylatora
100. Pełny zbiornik na wodę
101. Blokada przed dziećmi
102. Włączono zasilanie
103. Wi-Fi
104. Wyświetlacz

2 Bezpieczeństwo

2.1 Definicje bezpieczeństwa

⚠ Ostrzeżenie! Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji stwarza ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

⚠ Przestroga! Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji stwarza ryzyko uszkodzenia produktu, innych materiałów lub otoczenia.

Uwaga! Informacje, które należy znać w danej sytuacji.

2.2 Zasady bezpieczeństwa dotyczące obsługi

⚠ Ostrzeżenie! Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji stwarza ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

- Przed użyciem produktu przeczytaj poniższe ostrzeżenia.
- Nie używaj produktu, kiedy odczuwasz zmęczenie, źle się czujesz lub jesteś pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków. Ma to negatywny wpływ na Twój wzrok, czujność, koordynację i ocenę sytuacji.
- Nie pozwalaj osobom niemającym wymaganego doświadczenia, wiedzy lub przeszkolenia obsługiwać produktu bez szkolenia lub nadzoru.
- Nie pozwalaj osobom o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej obsługiwać produktu bez nadzoru.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się produktem.

- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Nie modyfikuj produktu.
- Produkt musi być używany wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Nie używaj produktu, jeśli jest niekompletny. Jeśli brakuje jakichś części, skontaktuj się ze sprzedawcą.
- Konserwacja i wszelkie naprawy muszą być wykonywane przez autoryzowane centrum serwisowe.
- Nie naprawiaj produktu. Uszkodzony lub wadliwy produkt musi zostać naprawiony w autoryzowanym centrum serwisowym.
- Obiegi czynnika chłodniczego mogą być otwierane i obsługiwane wyłącznie przez autoryzowanych techników chłodnictwa.
- Nie przebijaj i nie pal produktu.
- Dbaj, aby otwory wentylacyjne były czyste i drożne.
- Nie używaj żadnych metod do przyspieszania procesu odszraniania lub czyszczenia.
- Produkt należy zainstalować, obsługiwać i przechowywać w pomieszczeniu o powierzchni min. 4 m².
- Nie otwieraj produktu w czasie pracy.
- Pamiętaj, że czynniki chłodnicze mogą być bezwonne.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu znamionowemu na tabliczce znamionowej produktu. W razie wątpliwości skontaktuj się z uprawnionym elektrykiem.
- Wtyczkę przewodu zasilającego należy podłączyć do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazda zasilania
- Wtyczki przewodu zasilającego nie wolno w żaden sposób modyfikować. Jeśli wtyczka nie pasuje do gniazda zasilania, zleć autoryzowanemu elektrykowi instalację uziemionego gniazda zasilania. Gniazdo zasilania musi być zabezpieczone bezpiecznikiem odpowiednim do maksymalnego poboru mocy produktu (podanego na tabliczce znamionowej).
- Nie ciągnij za przewód zasilający, aby odłączyć wtyczkę.
- Nie używaj przedłużacza, jeśli nie jest to absolutnie konieczne. Jeśli jest używany przedłużacz, musi on być zatwierdzony dla tego produktu.
- Odłączaj produkt od gniazda zasilania, kiedy nie jest używany.
- Odłączaj produkt od gniazda zasilania przed czyszczeniem lub konserwacją produktu.
- W razie uszkodzenia przewodu zasilającego lub wtyczki, należy zlecić ich wymianę autoryzowanemu centrum serwisowemu, co zapewni bezpieczną eksploatację.
- Jeśli produkt przewróci się podczas pracy, natychmiast go wyłącz i odłącz wtyczkę od gniazda zasilania. Sprawdź, czy produkt nie ma widocznych uszkodzeń. Jeśli produkt jest uszkodzony, skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Podczas burzy wyłączaj urządzenie i wyjmuj wtyczkę z gniazda – wyładowania atmosferyczne mogą uszkodzić urządzenie.
- Nie używaj produktu z regulatorem prędkości – ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie dotykaj metalowych części produktu podczas wyjmowania filtra powietrza.
- Przechowuj produkt w pomieszczeniu bez źródeł ciepła, takich jak otwarty ogień, produkty LPG, grzejniki elektryczne itp.
- Przestrzegaj krajowych przepisów dotyczących gazu.
- Produkt musi być przechowywany w sposób zapobiegający uszkodzeniom mechanicznym.

3 Montaż

3.1 Montaż produktu



Ostrzeżenie! Produkt należy instalować w pomieszczeniach o powierzchni większej niż 4 m².



Ostrzeżenie! Nie instaluj produktu w miejscach, w których może dojść do wycieku łatwopalnego gazu.



Ostrzeżenie! Nie instaluj produktu w pobliżu ścian, zaston lub innych przedmiotów, które mogą blokować filtr powietrza i wylot powietrza.

- Ustaw produkt na stabilnej, równej powierzchni, zostawiając wokół niego co najmniej 30 cm wolnej przestrzeni. (Rysunek 2)
- Nie instaluj produktu w miejscach, w których może być narażony na:
 - Źródła ciepła, takie jak grzejniki, wyloty ogrzewania, piece lub inne urządzenia wytwarzające ciepło.
 - Rozpryski wody lub oleju.
 - Bezpośrednie światło słoneczne.
 - Wibracje lub wstrząsy mechaniczne.
 - Nadmierne zakurzenie.
 - Brak wentylacji

3.1.1 Montaż stałego odprowadzania wody

Dzięki stałemu odprowadzaniu woda zbierająca się w produkcji automatycznie spływa grawitacyjnie do wiadra lub odpływu.

(Rysunek 4)

- 1 Naciśnij przycisk zasilania, aby wyłączyć produkt.
- 2 Ustaw produkt stabilnie na poziomej powierzchni
- 3 Wyjmij zatyczkę z wylotu stałego odprowadzania wody. Przechowaj zatyczkę do późniejszego wykorzystania.
- 4 Podłącz wąż spustowy do wylotu stałego odprowadzania wody w produkcji.
- 5 Upewnij się, że wąż spustowy jest drożny i nie jest zagięty.
- 6 Umieść wylot węża spustowego nad odpływem lub wiadrem. Wąż spustowy musi mieć nachylenie przekraczające 20 stopni.
- 7 Wyprostuj wąż spustowy, aby zapobiec powstawaniu w nim syfonów.

Uwaga! Nie zanurzaj końcówki węża w wodzie, ponieważ może to spowodować uwięzienie w nim powietrza.

4 Obsługa

4.1 Wymagane czynności przed użyciem produktu

⚠ Przestroga! Jeśli produkt został przechylony o więcej niż 45°, pozostaw go w pozycji pionowej na co najmniej 24 godziny przed jego uruchomieniem.

- Po rozpakowaniu sprawdź, czy produkt nie jest uszkodzony lub porysowany.

4.2 Obsługa produktu

⚠ Ostrzeżenie! Nie używaj produktu na zewnątrz.

⚠ Ostrzeżenie! Otwór wentylacyjny nie może być zablokowany.

- 1 Podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda zasilania.

- 2 Upewnij się, że zbiornik na wodę jest umieszczony w produkcji.

- 3 Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć produkt. Produkt włącza się w trybie domyślnym z wysoką prędkością wentylatora i wilgotnością 60% lub w ostatnio wybranym trybie.

Uwaga! Sprężarka produktu ma opóźnienie ochronne wynoszące 3 minuty.

- 4 Naciśnij przycisk Mode, aby wybrać tryb. Patrz punkt [4.2.1 Przewodnik po trybach](#) na stronie 42

Uwaga! To normalne, że wylot powietrza jest ciepły po ciągłej pracy w gorące dni.

- 5 Naciśnij przycisk zasilania, aby wyłączyć produkt. Wskaźnik zgaśnie i sprężarka wyłączy się. Wentylator zatrzyma się po 30 sekundach.

4.2.1 Przewodnik po trybach

Tryb	Opis
Tryb inteligentny	Docelowy poziom wilgotności i prędkość wentylatora można regulować. Wentylator i sprężarka uruchomią się, gdy poziom wilgotności otoczenia przekroczy docelowy poziom wilgotności +3%, a wyłączą się, gdy poziom wilgotności otoczenia spadnie poniżej docelowego poziomu wilgotności -3%. Wskaźnik trybu inteligentnego świeci na niebiesko.
Tryb ciągły	Produkt działa nieprzerwanie z wysoką prędkością wentylatora. Nie można ustawić docelowego poziomu wilgotności. Wskaźnik trybu ciągłego świeci na czerwono.
Tryb nocny	Prędkość wentylatora jest niska, a docelowy poziom wilgotności można regulować. W trybie domyślnym wentylator i sprężarka uruchomią się, gdy poziom wilgotności otoczenia wyniesie 63%, a wyłączą się, gdy poziom wilgotności otoczenia wyniesie 57%. Wskaźnik trybu nocnego świeci na zielono, a wszystkie pozostałe wskaźniki są ciemne. Dotknij dowolnego przycisku, aby wybudzić wskaźniki.

4.2.2 Prędkość wentylatora

Naciśnij przycisk prędkości wentylatora, aby wybrać wysoką lub niską prędkość wentylatora. Zaświeci się wskaźnik wysokiej lub niskiej prędkości wentylatora.

Uwaga! Prędkości wentylatora nie można regulować w trybie ciągłym, w trybie nocnym lub podczas odszraniania.

4.2.3 Timer

Naciśnij przycisk timera, aby włączyć produkt w trybie nocnym lub wyłączyć uruchomiony produkt.

- 1 Naciśnij przycisk timera, aby ustawić funkcję timera. Zakres godzin produktu wynosi 0-24.
- 2 Naciskaj przyciski Minus (Zmniejsz) lub Add (Zwiększ), aby ustawić godziny.

4.2.4 Blokada przed dziećmi

Naciśnij i przytrzymaj przycisk blokady przed dziećmi przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć funkcję blokady przed dziećmi. Po włączeniu blokady przed dziećmi wszystkie przyciski są zablokowane.

4.3 Podłączanie produktu do sieci Wi-Fi

Jeśli sieć domowa ma stałe połączenie Wi-Fi, produkt może być obsługiwany przez aplikację. (Rysunek 4)

- 1 Zainstaluj aplikację i utwórz konto użytkownika.
- 2 Umieść produkt w pobliżu routera.
- 3 Naciśnij i przytrzymaj przycisk timera, aby rozpocząć konfigurację sieci. Wskaźnik Wi-Fi będzie migać.

Uwaga! Jeśli sieć nie jest skonfigurowana, stan zostanie anulowany, a wskaźnik zgaśnie po 3 minutach.

- 4 Jeśli konieczne jest ponowne połączenie z siecią Wi-Fi, naciśnij i przytrzymaj przycisk timera przez 5 sekund, aby rozpocząć konfigurację sieci. Wskaźnik Wi-Fi ponownie będzie migać.
- 5 Połącz produkt z siecią Wi-Fi.

4.3.1 Metoda 1 łączenia produktu z siecią Wi-Fi

- 1 Upewnij się, że wskaźnik Wi-Fi na produkcie miga.
- 2 Uruchom Bluetooth w telefonie komórkowym lub innym urządzeniu.

- 3 Uruchom aplikację. Produkt zostanie automatycznie połączony z siecią Wi-Fi.

4.3.2 Metoda 2 łączenia produktu z siecią Wi-Fi

- 1 Upewnij się, że wskaźnik Wi-Fi na produkcie miga.
- 2 Przejdź do „Dodaj urządzenie” na telefonie komórkowym lub innym urządzeniu i wybierz produkt z listy urządzeń do podłączenia.
- 3 Postępuj według instrukcji na wyświetlaczu.
- 4 Sprawdź wskaźnik Wi-Fi na produkcie. Jeśli wskaźnik Wi-Fi szybko miga, produkt łączy się z siecią Wi-Fi.
- 5 Jeśli wskaźnik Wi-Fi miga powoli, przejdź do „Przejdź do połączenia” i wybierz produkt z listy urządzeń do podłączenia.
- 6 Wróć do aplikacji. Produkt połączy się z siecią Wi-Fi.

4.4 Odłączanie produktu od sieci Wi-Fi

Aby odłączyć produkt od sieci Wi-Fi, naciśnij i przytrzymaj przycisk timera. Po odłączeniu produktu wskaźnik Wi-Fi zgaśnie.

5 Konserwacja

5.1 Opróżnianie produktu

Woda zbierająca się w produkcie musi być usuwana. Woda może być usuwana ręcznie, patrz punkt „[5.1.1 Ręczne opróżnianie zbiornika na wodę](#)” na stronie 43, lub stale, patrz punkt „[3.1.1 Montaż stałego odprowadzania wody](#)” na stronie 42.

5.1.1 Ręczne opróżnianie zbiornika na wodę

Gdy zbiornik na wodę jest pełny, produkt emituje dźwięk i włącza się wskaźnik zapelnienia zbiornika.

(Rysunek 5)

- 1 Naciśnij przycisk zasilania, aby wyłączyć produkt.
- 2 Wyjmij zbiornik na wodę z produktu.
- 3 Wylej wodę ze zbiornika na wodę.
- 4 Wyczyść wewnętrzną i zewnętrzną część zbiornika na wodę.

- 5 Umieść zbiornik na wodę w produkcji.
- 6 Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć produkt.

Uwaga! Jeśli wskaźnik zapelnienia zbiornika nie gaśnie, sprawdź, czy pływak jest umieszczony prawidłowo.

5.2 Czyszczenie filtra powietrza

Filtr powietrza produktu należy czyścić co dwa tygodnie. Kurz gromadzący się w filtrze ogranicza przepływ powietrza i zmniejsza wydajność układu. Zablockowanie filtra powietrza może spowodować uszkodzenie produktu.

- 1 Zdejmij ramkę filtra produktu
- 2 Oplucz ramkę filtra neutralnym detergentem.
- 3 Delikatnie odkurz filtr powietrza szczotką odkurzacza.
- 4 Przymocuj ramkę filtra do produktu.

6 Przechowywanie

! Przestroga! Nie przechowuj produktu w miejscu narażonym na bezpośrednie światło słoneczne lub deszcz.

! Ostrzeżenie! Produkt musi być przechowywany w miejscu o dobrej wentylacji o powierzchni minimum 4 m².

! Ostrzeżenie! Nie przechowuj produktu w pomieszczeniach z otwartym ogniem (na przykład działającym urządzeniem gazowym) i źródłami zapłonu (na przykład działającym grzejnikiem elektrycznym).

! Ostrzeżenie! Produkt musi być przechowywany w pozycji pionowej.

Przechowuj produkt suchym miejscu o dobrej wentylacji, w którym nie występują warunki sprzyjające korozji.

6.1 Przygotowania przed przechowaniem produktu

Jeśli produkt nie będzie używany dłużej niż kilka tygodni, wyczyść go i dokładnie osusz.

- 1 Naciśnij przycisk zasilania, aby wyłączyć produkt.
- 2 Opróżnij zbiornik na wodę.
- 3 Wyczyść ramkę filtra i filtr powietrza. Patrz punkt 5.2 Czyszczenie filtra powietrza na stronie 44

- 4 Zwiń przewód zasilający.

6.2 Osuszanie parownika produktu

Przestroga! Parownik wewnątrz produktu musi zostać osuszony przed przechowywaniem urządzenia, aby zapobiec uszkodzeniu podzespołów i powstaniu pleśni.

Istnieją 2 sposoby osuszania parownika:

- Odłącz produkt od zasilania i umieść go w suchym, otwartym miejscu na kilka dni.
- Ustaw wilgotność o ponad 5% wyższą niż wilgotność otoczenia i włącz produkt na kilka godzin.

7 Utylizacja

7.1 Utylizacja produktu

- Utylizując produkt należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie pal produktu.

8 Dane techniczne

Specyfikacja	Wartość
Napięcie znamionowe	230 V
Moc	330 W
Masa	14 kg
Wymiary	350x235x578 mm
Zakres temperatur	5-35°C
Przepływ powietrza	150/160 m ³ /godz
Wydajność osuszania	20 l/24 godz.
Pojemność zbiornika	4 l
Poziom hałasu	<45 dB
Długość przewodu	1,5 m
Czynnik chłodniczy	R290 (55 g)

9 Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Produkt nie działa.	Brak zasilania.	Podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda zasilania.
	Miga wskaźnik zapelnienia zbiornika na wodę.	Opróżnij zbiornik na wodę lub upewnij się, że został prawidłowo umieszczony w produkcie.
	Temperatura pomieszczenia nie przekracza 5°C lub przekracza 35°C.	W ramach zabezpieczenia produkt został tak zaprogramowany, aby nie działał w takich temperaturach.
Działanie produktu jest niezadowolające	Filtr powietrza jest zapchany.	Wyczyść filtr powietrza.
	Wlot lub wylot powietrza są zablokowane.	Usuń przeszkodę.
Brak dopływu powietrza.	Filtr powietrza jest zapchany.	Wyczyść filtr powietrza.
Głośny hałas podczas pracy produktu	Produkt nie stoi na stabilnej i równej powierzchni.	Ustaw produkt na stabilnej i równej powierzchni.
	Filtr powietrza jest zapchany.	Wyczyść filtr powietrza.
E2	Problem z czujnikiem wilgotności.	Produkt wyłącza się, aby nie ulec uszkodzeniu.
LO	Wilgotność otoczenia nie przekracza 20%.	
CL	Zabezpieczenie przed niską temperaturą, temperatura otoczenia nie przekracza 5°C.	
CH	Zabezpieczenie przed wysoką temperaturą, temperatura otoczenia przekracza 35°C.	

10 Serwis

⚠ Ostrzeżenie! Serwis i naprawy produktu muszą być wykonywane przez wykwalifikowany personel.

10.1 Metoda pracy

Prace muszą być wykonywane zgodnie z ustalonymi procedurami mającymi na celu zminimalizowanie ryzyka wystąpienia łatwopalnych gazów lub oparów podczas ich wykonywania.

10.2 Miejsce pracy

- Cały personel konserwacyjny i inny personel pracujący lub przebywający w danym miejscu musi zostać poinformowany o rodzaju wykonywanych prac.
- Nie pracuj w zamkniętych pomieszczeniach.
- Obszar otaczający miejsce pracy należy odgrodzić.
- Upewnij się, że w miejscu pracy nie ma materiałów łatwopalnych.

10.3 Kontrola bezpieczeństwa pożarowego

- Przed rozpoczęciem pracy przy układach zawierających łatwopalny czynnik chłodniczy przeprowadź kontrolę bezpieczeństwa, aby zminimalizować ryzyko zapłonu.
- Środki bezpieczeństwa powinny być stosowane przed i podczas naprawy produktu.

10.4 Kontrola czynnika chłodniczego

- Przed rozpoczęciem i w trakcie prac w miejscu pracy musi znajdować się odpowiedni detektor czynnika chłodniczego, aby zapewnić natychmiastowe wykrycie atmosfery łatwopalnej.
- Upewnij się, że detektor czynnika chłodniczego jest odpowiedni dla łatwopalnego czynnika chłodniczego – nieiskrzący, odpowiednio uszczelniony i iskrobezpieczny.

10.5 Gaśnica

- W przypadku wykonywania prac pożarowo niebezpiecznych przy układzie chłodzenia lub jego częściach należy zapewnić dostęp do odpowiedniego sprzętu gaśniczego (gaśnicy proszkowej lub CO₂).

10.6 Źródła ciepła

- Nie używaj źródeł ciepła w sposób, który może spowodować ryzyko pożaru i/lub wybuchu podczas pracy w miejscach, gdzie znajdują się odsonowane przewody lub komponenty, które zawierają lub zawierają łatwopalny czynnik chłodniczy.

- Wszystkie potencjalne źródła ciepła, w tym zapalone papierosy, muszą znajdować się w bezpiecznej odległości od miejsc pracy, w których instalacja, naprawy, demontaż, złomowanie lub inne prace mogą wiązać się z uwolnieniem łatwopalnego czynnika chłodniczego.
- Przed rozpoczęciem pracy sprawdź, czy w pobliżu osuszacza nie ma materiałów łatwopalnych i ryzyka zapłonu.
- Umieść znaki zakazu palenia.

10.7 Wentylacja

- Przed otwarciem układu lub wykonaniem jakichkolwiek prac pożarowo niebezpiecznych upewnij się, że w miejscu pracy jest dobra wentylacja (lub, jeśli to możliwe, przenieś produkt na zewnątrz).
- Podczas wykonywania prac system wentylacyjny lub wyciągowy musi być przez cały czas włączony.
- System wentylacyjny lub wyciągowy musi mieć wystarczającą wydajność, aby bezpiecznie usunąć uwolniony czynnik chłodniczy, najlepiej do powietrza zewnętrznego.

10.8 Układ chłodzenia

- W przypadku wymiany podzespołów elektrycznych, podzespoły zamiennne muszą być właściwego typu i posiadać właściwe dane techniczne.
- Należy zawsze przestrzegać instrukcji producenta dotyczących serwisowania i konserwacji. W razie jakichkolwiek problemów lub pytań skontaktuj się z producentem.
- W instalacjach wykorzystujących łatwopalny czynnik chłodniczy wykonaj poniższe czynności kontrolne:
 - Sprawdź, czy ilość czynnika chłodniczego nie przekracza dopuszczalnej ilości dla zainstalowanego, w którym zainstalowano osuszacz.
 - Sprawdź, czy system wentylacyjny działa i czy wloty i wyloty wentylacji nie są zablokowane.
 - Jeśli jest używany pośredni obieg czynnika chłodniczego, upewnij się, że w obiegu wtórnym znajduje się czynnik chłodniczy.
 - Upewnij się, że wszystkie oznaczenia na produkcie są czytelne. Uzupełnij brakujące lub nieczytelne oznaczenia.
 - Sprawdź, czy przewody rurowe i podzespoły zawierające czynnik chłodniczy są zainstalowane w sposób minimalizujący ryzyko narażenia na działanie substancji powodujących korozję, są wykonane z materiałów odpornych na korozję lub wyposażone w odpowiednią ochronę antykorozyjną.

10.9 Podzespoły uszczelnione

- Przed otwarciem podzespołów uszczelnionych odłącz zasilanie. Jeśli prace wymagają, aby zasilanie pozostało włączone, w najbardziej krytycznych punktach musi znajdować się system wykrywania wycieków, aby natychmiast uruchomić alarm w razie wystąpienia zagrożenia.
- Podczas pracy z podzespołami elektrycznymi zachowaj ostrożność, aby nie uszkodzić obudów, przelotek itp. w celu zachowania parametrów znamionowych obudowy.
- Zwróć uwagę na uszkodzone kable, zaciski, które odbiegają od oryginalnej wersji, uszkodzone uszczelki, przelotki itp.
- Sprawdź, czy podzespoły elektryczne są dobrze zamocowane i prawidłowo podłączone.
- Sprawdź, czy uszczelki i masy uszczelniające nie wykazują oznak zmęczenia lub innych uszkodzeń, ponieważ w przeciwnym razie nie będą w stanie uszczelniać atmosfery łatwopalnej. Części zamienne muszą być zgodne ze specyfikacją producenta.

Uwaga! Silikonowa masa uszczelniająca może zmniejszać czułość niektórych typów systemów wykrywania wycieków. Komponenty iskrobezpieczne nie muszą być izolowane przed rozpoczęciem przy nich pracy.

10.10 Naprawa komponentów iskrobezpiecznych

- Nie podłączaj obciążeń indukcyjnych lub pojemnościowych do obwodu bez uprzedniego sprawdzenia, czy nie spowoduje to przekroczenia maksymalnego napięcia lub prądu produktu.
- Komponenty iskrobezpieczne są jedynymi komponentami, przy których można wykonywać prace w atmosferze łatwopalnej pod napięciem.
- Sprawdź, czy wszystkie urządzenia testujące i pomiarowe mają właściwy zakres pomiarowy i prawidłowe specyfikacje.
- Używaj wyłącznie części zamiennych zalecanych przez producenta. Użycie innych części zamiennych może spowodować ryzyko zapłonu wyciekającego czynnika chłodniczego.

10.11 Okablowanie

- Sprawdź, czy kable nie są narażone na zużycie, korozję, przycięcie, wibracje, ostre krawędzie lub inne uszkodzenia. Weź pod uwagę inne długoterminowe skutki normalnego zmęczenia materiału lub ciągłych

wibracji powodowanych przez sprężarki lub wentylatory.

10.12 Wykrywanie wycieków - materiały łatwopalne

- Do wykrywania wycieków w obiegach czynnika chłodniczego w żadnym razie nie wolno używać potencjalnych źródeł zapłonu.
- Nie używaj urządzeń do wykrywania wycieków z otwartym płomieniem.

10.13 Wykrywanie wycieków

W przypadku produktów z łatwopalnym czynnikiem chłodniczym można stosować następujące metody wykrywania wycieków:

10.13.1 Elektroniczne detektory wycieków

- Czułość elektrycznych detektorów wycieków może być niewystarczająca i mogą one wymagać ponownej kalibracji.
- Kalibracja urządzeń do wykrywania wycieków musi być przeprowadzana w środowisku wolnym od czynnika chłodniczego.
- Upewnij się, że urządzenia do wykrywania wycieków są odpowiednie dla używanego czynnika chłodniczego i nie stanowią potencjalnego źródła zapłonu.
- W urządzeniach do wykrywania wycieków należy ustawić odpowiednią wartość procentową (maks. 25%) dolnej granicy palności (LFL) i należy je skalibrować do używanego czynnika chłodniczego.

10.13.2 Płyny do wykrywania wycieków

- Nie używaj detergentów zawierających chlor. Chlor może reagować z czynnikiem chłodniczym i powodować korozję rur miedzianych.
- W przypadku podejrzenia wycieku zgaś lub usuń wszystkie otwarte płomienie.
- W razie wykrycia wycieku czynnika chłodniczego wymagającego lutowania twardego, spuść i usuń cały czynnik chłodniczy z układu lub odizoluj (za pomocą zaworów odcinających) część układu znajdującą się w bezpiecznej odległości od miejsca wycieku. Przepłucz układ azotem beztlenowym (OFN) zarówno przed, jak i w trakcie lutowania.

10.14 Demontaż i opróżnianie obiegu czynnika chłodniczego

⚠ Ostrzeżenie! Ryzyko pożaru. W razie konieczności otwarcia obiegu czynnika chłodniczego w celu naprawy lub w innych celach, postępuj zgodnie ze standardowymi procedurami.

⚠ Ostrzeżenie! Nie używaj do płukania układu sprężonego powietrza ani tlenu.

- 1 Upewnij się, że wylot pompy próżniowej nie znajduje się w pobliżu źródeł zapłonu, a obszar wokół wylotu jest dobrze wentylowany.
- 2 Otwórz obieg czynnika chłodniczego narzędziem o ostrej krawędzi lub narzędziem termicznym.
- 3 Spuść czynnik chłodniczy z obiegu czynnika chłodniczego. Zbierz czynnik chłodniczy do zatwierdzonego pojemnika.
- 4 Przepłucz obieg czynnika chłodniczego azotem beztlenowym. Azot beztlenowy musi przepływać w układzie do momentu osiągnięcia normalnego ciśnienia roboczego.
- 5 Odpowietrz obieg czynnika chłodniczego do powietrza zewnętrznego.
- 6 Pompa próżniowa obiegu czynnika chłodniczego.
- 7 Powtarzaj kroki 3-5, aby ponownie przepłukać obieg czynnika chłodniczego, aż w układzie nie będzie już czynnika chłodniczego.
- 8 Po ostatnim płukaniu powietrzem zewnętrznym odpowietrz obieg czynnika chłodniczego do ciśnienia atmosferycznego.

10.15 Napełnianie obiegu czynnika chłodniczego

Oprócz standardowych procedur konwencjonalnego napełniania należy podjąć następujące środki:

- Dopilnuj, aby podczas korzystania ze sprzętu do napełniania nie doszło do zanieczyszczenia różnych czynników chłodniczych.
- Wężę i rury powinny być jak najkrótsze, aby zminimalizować ilość czynnika chłodniczego.
- Butle z gazem muszą być ustawione pionowo.

- Przed napełnieniem obiegu czynnika chłodniczego upewnij się, że jest on uziemiony.
- Oznacz obieg czynnika chłodniczego po jego napełnieniu.
- Uważaj, aby nie przepełnić obiegu czynnika chłodniczego.
- Przed napełnieniem obiegu czynnikiem chłodniczym przeprowadź próbę ciśnieniową z użyciem azotu beztlenowego.
- Obieg czynnika chłodniczego należy sprawdzić pod kątem wycieków po napełnieniu go czynnikiem chłodniczym i przed uruchomieniem urządzenia.
- Po uruchomieniu urządzenia należy przeprowadzić dodatkową kontrolę szczelności obiegu czynnika chłodniczego.

10.16 Wycofanie czynnika chłodniczego z eksploatacji

⚠ Ostrzeżenie! Nie przekraczaj maksymalnego dopuszczalnego ciśnienia roboczego dla butli z czynnikiem chłodniczym.

⚠ Ostrzeżenie! Nie przepełniaj – butle z czynnikiem chłodniczym można napełnić do 80% ich objętości.

- Technik wycofujący układ z eksploatacji musi znać układ i jego części.
- Cały czynnik chłodniczy musi zostać zebrany w bezpieczny sposób. Nagromadzony czynnik chłodniczy i olej mogą wymagać analizy przed ponownym użyciem. Dlatego przed wycofaniem z eksploatacji pobierz próbkę oleju i czynnika chłodniczego.
- Przed przystąpieniem do wycofania z eksploatacji należy zapewnić zasilanie.

- 1 Upewnij się, że wiesz, jak używać elementów sterowania produktu.
- 2 Odłącz zasilanie obiegu czynnika chłodniczego.
- 3 Upewnij się, że masz pod ręką sprzęt mechaniczny do obsługi butli z czynnikiem chłodniczym.
- 4 Upewnij się, że na miejscu znajdują się wszystkie niezbędne środki ochrony indywidualnej oraz osoba upoważniona do monitorowania sprzętu i czynnika chłodniczego.

- 5 Opróżnij obieg czynnika chłodniczego z możliwie jak największej ilości czynnika chłodniczego. Jeśli odpompowanie do próżni nie jest możliwe, wykonaj odgałęzienie przewodu w celu usunięcia czynnika chłodniczego z różnych części układu.
- 6 Pamiętaj, aby przed przepompowaniem i przechowywaniem zważyć butle z czynnikiem chłodniczym.
- 7 Włącz i używaj urządzenia zgodnie z instrukcją producenta.
- 8 Niezwłocznie zamknij zawory odcinające, po czym usuń sprzęt i butle.
- 9 Po prawidłowym napełnieniu butli i zakończeniu procesu nie wolno napełniać układu chłodniczego zebrany czynnikiem chłodniczym, dopóki nie zostanie on oczyszczony i sprawdzony.

10.17 Oznaczenie

- Urządzenie wycofane z eksploatacji musi zostać oznaczone etykietą informującą o wycofaniu z eksploatacji i opróżnieniu z czynnika chłodniczego.
- Oznaczenie powinno być opatrzone datą i podpisane.
- Urządzenie musi zostać opatrzone informacją, że zawiera łatwopalny czynnik chłodniczy.

10.18 Zbieranie czynnika chłodniczego

- Czynnik chłodniczy musi zostać zebrany i przechowany w bezpieczny sposób.
- Przed zebraniem czynnika chłodniczego upewnij się, że liczba butli jest wystarczająca, aby pomieścić cały czynnik chłodniczy w układzie.
- Używaj wyłącznie butli przeznaczonych dla danego typu czynnika chłodniczego.
- Butle muszą być oznaczone typem czynnika chłodniczego.
- Butle muszą być wyposażone w funkcjonalne zawory spustowe i odcinające.
- Puste butle należy napompować próżniowo i, jeśli to możliwe, schłodzić przed rozpoczęciem zbierania.
- Sprzęt musi być w dobrym stanie i nadawać się do zbierania łatwopalnego czynnika chłodniczego, a jego instrukcja obsługi powinna być łatwo dostępna.
- Należy także zapewnić skalibrowane i dobrze działające wagi.

- Węże powinny być w dobrym stanie i wyposażone w szczelne złącza.
- Upewnij się, że sprzęt do zbierania jest w dobrym stanie, był dobrze konserwowany i jest w pełni sprawny, a podzespoły elektryczne są uszczelnione, aby uwolniony czynnik chłodniczy nie stwarzał ryzyka zapłonu. W razie jakichkolwiek problemów lub pytań skontaktuj się z producentem.
- Zebrany czynnik chłodniczy należy zwrócić do producenta w butlach odpowiednim typu i z prawidłowym oznakowaniem dotyczącym utylizacji i recyklingu.
- Nie mieszaj różnych typów czynnika chłodniczego w tym samym sprzęcie do zbierania, a zwłaszcza w tej samej butli.
- Jeśli sprężarki lub oleje sprężarkowe mają zostać usunięte, sprężarki muszą zostać opróżnione do poziomu gwarantującego, że w oleju nie ma łatwopalnego czynnika chłodniczego, zanim zostaną zwrócone do producenta.
- W celu przyspieszenia spuszczenia oleju można zastosować elektryczne ogrzewanie sprężarki, ale żadne inne metody ogrzewania nie są dozwolone.
- Olej należy spuścić w bezpieczny sposób.

11 Deklaracja zgodności

Niniejsza deklaracja zgodności jest wydawana na wyłączną odpowiedzialność producenta:

Jula AB, Box 363, SE-532 24 Skara, Szwecja.

Numer artykułu: **026337**

Nr modelu: **OL20-BD029AF**

OSUSZACZ POWIETRZA 230 V, 330 W; 2,3 A

Zgodność z następującymi dyrektywami, rozporządzeniami i normami:

EN 300 328 V2.2.2:2019, EN 301 489-1 V2.2.3:2019,

EN 301 489-17 V3.2.4:2020, EN IEC 62311:2020,

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,

EN IEC 61000-3-2:2019+A1, EN 61000-3-3:2013+A1+A2,

EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15,

EN 60335-2-40:2003+A11+A12+A1+A2+A13,

EN 62233:2008, EN 50581:2012

Ten produkt został oznaczony znakiem CE w roku: **2023**

Fredric Bohman

BUSINESS AREA MANAGER



Osoba podpisująca w imieniu firmy Julu i upoważniona do sporządzania dokumentacji technicznej.

Table of contents

1	Introduction	52		
1.1	Product description.....	52	10.12	Leakage detection – flammable..... 59
1.2	Intended use.....	52	10.13	Leakage detection..... 59
1.3	Symbols	52	10.14	To dismantle and empty the refrigerant circuit..... 59
1.4	Product overview	52	10.15	To fill the refrigerant circuit..... 59
2	Safety	52	10.16	To decommission refrigerant 60
2.1	Safety definitions.....	52	10.17	Marking..... 60
2.2	Safety instructions for operation.....	53	10.18	To collect refrigerant 60
3	Installation	53	11	Declaration of conformity
3.1	To install the product.....	53		61
4	Operation	54		
4.1	To do before you operate the product	54		
4.2	To operate the product.....	54		
4.3	To connect the product to the Wi-Fi	55		
4.4	To disconnect the product from the Wi-Fi.....	55		
5	Maintenance	55		
5.1	To drain the product	55		
5.2	To clean the air filter	56		
6	Storage	56		
6.1	To do before the product is stored	56		
6.2	To dry the evaporator of the product	56		
7	Disposal	56		
8	Technical data	56		
9	Troubleshooting	57		
10	Service	57		
10.1	Work method	57		
10.2	Work area.....	57		
10.3	Fire safety check.....	58		
10.4	Refrigerant check.....	58		
10.5	Fire extinguisher	58		
10.6	Sources of heat	58		
10.7	Ventilation.....	58		
10.8	Cooling system.....	58		
10.9	Sealed components	58		
10.10	Repair of intrinsically safe components	59		
10.11	Wiring.....	59		

1 Introduction

1.1 Product description

The product is a dehumidifier with a 24 hour timer and a fan with 2 speeds. The product uses environmentally friendly R290 as the refrigerant

1.2 Intended use

The product is used to remove excessive moisture from the air to protect buildings and their contents from the negative effects of humidity. The product is intended for indoor use only.

1.3 Symbols

	Read the operating instructions carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Save the instructions for future reference.
	Fire risk – flammable material
	This product complies with applicable EU directives and regulations.
	Recycle as electrical waste.

1.4 Product overview

Figure 1

Parts

- 105. Control panel
- 106. Air outlet
- 107. Front shell
- 108. Water tank
- 109. Wheel
- 110. Top
- 111. Air filter
- 112. Back shell
- 113. Continuous drainage outlet

Function buttons

- 114. Lock
- 115. Timer
- 116. Minus
- 117. Add
- 118. Fan speed
- 119. Mode
- 120. Power

Indicators

- 121. Intelligent mode
- 122. Continuous mode
- 123. Sleeping mode
- 124. Low fan speed
- 125. High fan speed
- 126. Water tank full
- 127. Child-lock
- 128. Power on
- 129. Wi-Fi
- 130. Display

2 Safety

2.1 Safety definitions

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

Caution! If you do not obey these instructions, there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area.

Note! Information that is necessary in a given situation.

2.2 Safety instructions for operation

⚠ Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

- Read the warning instructions that follow before you use the product.
- Do not use the product if you are tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medicine. This has a negative effect on your vision, alertness, coordination and judgment.
- Do not let persons who do not have the required experience, knowledge or training operate the product without training or supervision.
- Do not let persons with physical, sensorial or mental disabilities operate the product without supervision.
- Do not let children play with the product.
- Do not use the product if it is damaged.
- Do not modify the product.
- The product must only be used for its intended purpose.
- Do not use the product if parts are missing. Speak to the retailer if the product if parts are missing.
- Maintenance and any repairs must be carried out by an authorized service center.
- Do not repair the product. A damaged or defective product must be repaired at an authorized service center.
- Refrigerant circuits must only be opened and worked on by an authorized refrigeration technician.
- Do not pierce or burn the product.
- Keep the ventilation openings clean and unblocked.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean.
- The product must be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 4m².
- Do not open the product when it operates.
- Be aware that refrigerants may not contain an odour.
- Make sure that the mains voltage corresponds to the rated voltage on the type plate of the product. Speak to an authorized electrician if you are not sure.
- The power plug must be plugged into a correctly installed and earthed power outlet
- Never modify the power plug in any way. Allow an authorised electrician to install an earthed power point if the plug does not fit in the power point. The power point must be fused for the product's maximum power consumption (specified on type plate).
- Do not pull the power cord to pull out the plug.
- Do not use an extension cord unless absolutely necessary. If an extension cord is used, it must be approved for the product.
- Disconnect the product from the power outlet when it is not in operation.
- Disconnect the product from the power outlet before you clean or do maintenance on the product.
- If the power cord or plug are damaged they must be replaced by an authorized service center to ensure safe use.
- Switch off the product immediately and pull out the plug if the product tips over when in use. Check for any visible damage to the product. Contact an authorized service center if the product is damaged.
- Switch off the product and pull out the plug during thunder storms – lightning can damage the product.
- Do not use the product with a speed controller – risk of electric shock.
- Do not touch the metal parts on the product when removing the air filter.
- Store the product in a room without sources of heat, such as naked flame, LPG products, electric heaters, etc.
- Follow national regulations concerning gas.
- The product must be stored in such a way as to prevent mechanical damage.

3 Installation

3.1 To install the product

⚠ Warning! The product must be installed in rooms which larger than 4 m².

⚠ Warning! Do not install the product in places where inflammable gas may leak.

⚠ Warning! Do not install the product close to walls, curtains, or other products that may block the air filter and the air outlet.

- Place the product on a firm, level surface with at least 30 cm of free space around it. (Figure 2)
- Do not install the product where it can be subject to:
 - Heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other units that produce heat.

- In an area with risk of splashed water or oil.
- Direct sunlight.
- Mechanical vibration or shock.
- Excessive dust.
- Lack of ventilation

3.1.1 To install continuous drainage

With continuous drainage the water produced in the product automatically flows into a bucket or a drain by gravity.

(Figure 4)

- 1 Push the power button to stop the operation of the product.
- 2 Put the product in stable on a horizontal surface
- 3 Remove the plug from the continuous drainage outlet. Store the plug for future use.
- 4 Connect the drain hose to the continuous drainage outlet on the product.
- 5 Make sure that the drain hose is clear of obstructions and that it is not kinked.
- 6 Place the outlet of the drain hose over a drain or bucket. The drain hose must have an inclination that exceeds 20 degrees.
- 7 Straighten the hose to prevent traps in the drain hose.

Note! Do not submerge the end of hose into water, as this can cause an air lock in the hose.

4 Operation

4.1 To do before you operate the product

⚠ Caution! If the product has been tilted more than 45°, leave the product upright for at least 24 hours before it is started.

- Check for damage or scratches on the product when it is unpacked.

4.2 To operate the product

⚠ Warning! Do not use the product outdoors.

⚠ Warning! The ventilation opening must be clear from obstructions.

- 1 Connect the power plug to a power outlet.
- 2 Make sure the water tank is fitted in the product.
- 3 Press the power button to start the product. The product starts in default mode with high fan speed and humidity 60% or in the last selected mode.

Note! The compressor of the product has a protective delay of 3 minutes.

- 4 Push the mode button to select mode. See [“4.2.1 Modes guide” on page 54](#)

Note! It is normal for the air outlet to be warm after continuous operation on hot days.

- 5 Push the power button to stop the operation of the product. The indicator light goes out and the compressor stops. The fan will stop after 30 seconds.

4.2.1 Modes guide

Mode	Description
Intelligent mode	Target humidity level and fan speed are adjustable. The fan and compressor will start to operate when the environmental humidity level is above the target humidity level + 3%, and stops when the environmental humidity level is below the target humidity level - 3%. The intelligent mode indicator lights blue.
Continuous mode	The product operates continuously with high fan speed. The target humidity level can not be set. The continuous mode indicator lights red.
Sleeping mode	The fan speed is low, and the target humidity level is adjustable. In default mode the fan and compressor will start to operate when the environmental humidity level is 63%, and stops when the environmental humidity level is 57%. The sleeping mode indicator lights green, all other indicators is dark. Touch any button to wake the indicators up.

4.2.2 Fan speed

Push the fan speed button to select high fan speed or low fan speed. The high or low fan speed indicator will light up.

Note! The fan speed is not adjustable during continuous mode, sleeping mode, or the defrosting period.

4.2.3 Timer

Push the timer button to start the product when it is in sleeping mode or to stop the product when it operates.

- 1 Push the timer button to set the timer function. The hour range of the product is 0-24 hours.
- 2 Push the minus or add buttons to adjust the hours.

4.2.4 Child lock

Push and hold the child lock button for 3 seconds to start or stop the child lock function. When the child lock is activated all buttons are locked.

4.3 To connect the product to the Wi-Fi

The product can be operated through the application if the home network has a permanent Wi-Fi connection. (Figure 4)

- 1 Install the application and create a user account.
- 2 Place the product close your router.
- 3 Push and hold the timer button to start the network configuration. The Wi-Fi indicator flashes.

Note! If there is no network configuration, the status will be canceled and the indicator light goes out after 3 minutes.

- 4 If you need to re-connect the Wi-Fi, push and hold the timer button for 5 seconds to start the network configuration. The Wi-Fi indicator starts to flash again.
- 5 Connect the product to the Wi-Fi.

4.3.1 Method 1 to connect the product to the Wi-Fi

- 1 Make sure that the Wi-Fi indicator on the product flashes.
- 2 Open the bluetooth on a mobile phone or other unit.
- 3 Open the application. The product will be automatically connected to the Wi-Fi.

4.3.2 Method 2 to connect the product to the Wi-Fi

- 1 Make sure that the Wi-Fi indicator on the product flashes.
- 2 Go to "Add device" on a mobile phone or other unit and choose the product in the list of devices to connect.
- 3 Follow the instructions on the display.
- 4 Do a check of the Wi-Fi indicator on the product. If the Wi-Fi indicator flashes rapidly, the product connects to the Wi-Fi.
- 5 If it the Wi-Fi indicator flashes slowly, go to "Go to connect" and choose the product in the list of devices to connect.
- 6 Go back to the application. The product will connect to the Wi-Fi.

4.4 To disconnect the product from the Wi-Fi

Push and hold the timer button to disconnect the product from the Wi-Fi. The Wi-Fi indicator light goes out when the product is disconnected.

5 Maintenance

5.1 To drain the product

The water produced by the product must be removed. The water can be removed manually, see ["5.1.1 To empty the water tank manually" on page 55](#), or continuously, see ["3.1.1 To install continuous drainage" on page 54](#).

5.1.1 To empty the water tank manually

When the water tank is full, the product makes a sound and the water tank full indicator lights up.

(Figure 5)

- 1 Push the power button to stop the operation of the product.
- 2 Pull the water tank out from the product.
- 3 Pour the water out of the water tank.
- 4 Clean the inside and the outside of the water tank.
- 5 Attach the water tank to the product.

- 6 Press the power button to start the product.

Note! If the water full indicator light do not goes out, check that the float is correctly in place.

5.2 To clean the air filter

The air filter of the product needs to be cleaned every two weeks. Dust that is collected in the filter will restricts the airflow and reduce the efficiency of the system. Blockage in the air filter can cause damage to the product.

- 1 Remove the filter frame of the product.
- 2 Rinse the filter frame with a neutral detergent.
- 3 Vacuum the air filter gently with the brush of a vacuum cleaner.
- 4 Attach the filter frame to the product.

6 Storage

Caution! Do not store the product in direct sunlight or rain.

Warning! The product must be stored in a well-ventilated area with a floor area of at least 4 m².

Warning! Do not store the product in rooms with open flames (for example an operating gas appliance) and ignition sources (for example an operating electric heater).

Warning! The product must be kept in an upright position when it is stored.

Store the product indoors in a ventilated, dry, non-corrosive environment.

6.1 To do before the product is stored

Clean the product and dry it out completely, if the product will not be used for more than a few weeks.

- 1 Push the power button to stop the operation of the product.
- 2 Drain the water tank.
- 3 Clean the filter frame and the air filter. See ["5.2 To clean the air filter" on page 56](#)
- 4 Collect the power cord.

6.2 To dry the evaporator of the product

Caution! The evaporator inside the product must be dried out before the unit is stored to avoid component damage and molds.

There are 2 ways to dry the evaporator:

- Unplug the product and place it in a dry open area for a few days.
- Set the humidity point more than 5% higher than the environmental humidity and start the operation for a couple of hours.

7 Disposal

7.1 To discard the product

- Make sure that you follow local regulations when you discard the product. Do not burn the product.

8 Technical data

Specification	Value
Rated voltage	230 V
Output	330 W
Weight	14 kg
Size	350x235x578 mm
Temperature range	5–35°C
Air flow	150/160 m ³ /h
Dehumidifying capacity	20 l/24 h
Tank volume	4 l
Noise level	<45 dB
Cord length	1.5 m
Refrigerant	R290 (55 g)

9 Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The product does not operate.	No power supply.	Connect the power plug to a power outlet.
	Water tank full indicator flashes.	Drain the water tank or make sure the water tank is correct attached to the product.
	Room temperature is below 5°C or above 35°C.	To protect the product, it is programmed not to operate at such temperatures.
The product operates unsatisfactory	The air filter is clogged.	Clean the air filter.
	The air intake or air outlet are obstructed.	Remove the obstruction.
No air intake.	The air filter is clogged.	Clean the air filter.
Loud noise when the product operates	The product is not placed on a firm and level surface.	Place the product on a firm and level surface.
	The air filter is clogged.	Clean the air filter.
E2	Humidity sensor problem.	The product stops to operate for self-protection.
LO	The environmental humidity is below 20%.	
CL	Low temperature protection, the environmental temperature below 5°C.	
CH	High temperature protection, the environmental temperature above 3°C.	

10 Service

⚠ Warning! Service and repairs on the product must be carried out by qualified personnel.

10.1 Work method

The work must be done in accordance with the established procedures designed to minimize the risk of flammable gas or vapor when the work is carried out.

10.2 Work area

- All maintenance personnel and other personnel that works or are present in the area must be informed of the type of work that is done.
- Do not work in enclosed areas.
- The area around the workplace must be cordoned off.
- Make sure that there are no flammable materials in the work area.

10.3 Fire safety check

- Do a safety check before work is done in systems that contains flammable refrigerant to minimize the risk of ignition.
- Safety measures should be applied before and when the product is repaired.

10.4 Refrigerant check

- The work area must have a suitable refrigerant detector before and in the course of the work to ensure that a flammable atmosphere is detected immediately.
- Make sure that the refrigerant detector is suitable for flammable refrigerant – non-sparking, adequately sealed and intrinsically safe.

10.5 Fire extinguisher

- Suitable fire extinguisher equipment (powder or CO2 extinguisher) must be available if hot work is carried out on the cooling system or parts of it.

10.6 Sources of heat

- Do not use sources of heat in a way that can result in a risk of fire and/or explosion when work where conduits or components that contain, or have contained, flammable refrigerant are exposed.
- All potential sources of heat, including lit cigarettes, must be kept at a safe distance from workplaces where installation, repairs, dismantling, scrapping or other work can involve the release of flammable refrigerant.
- Do a check before starting the work that the area around the dehumidifier is free from flammable material and the risk of ignition.
- Smoking prohibited signs must be put up.

10.7 Ventilation

- Make sure the workplace is well ventilated (or if possible move the product outdoors) before you open the system or doing any hot work.
- The ventilation or exhaust system must always operate while work is done.
- The ventilation or exhaust system must have a sufficient capacity to safely remove any released refrigerant, preferably to the outdoor air.

10.8 Cooling system

- When replacing electric components the replacement components must be of the right type and have the right technical data.

- The manufacturer's service and maintenance instructions must always be followed. Contact the manufacturer in the event of any problems or questions.
- Do the checks that follows on installations that use flammable refrigerant:
 - Check that the amount of refrigerant does not exceed the permitted amount for the room where the dehumidifier is installed.
 - Check that the ventilation system works and that the inlets and outlets of the ventilation are not blocked.
 - Make sure that there is refrigerant in the secondary circuit, if an indirect refrigerant circuit is used.
 - Make sure that all the markings on the product are legible. Replace markings that are missed or illegible.
 - Check that piping and components that contains refrigerant are installed in such a way as to minimise the risk of exposure to corrosive substances, or are made of corrosion-proof materials, or provided with adequate corrosion protection.

10.9 Sealed components

- Disconnect the power supply to sealed components before they are opened. If the work requires the power to remain on there must be a leakage detection system at the most critical points to trigger an alarm immediately if risk situation occurs.
- Be careful when working with electrical components not to damage the casings and grommets etc. in order to maintain the enclosure rating.
- Pay attention to damaged cables, terminals that deviate from the original version, damaged seals and grommets etc.
- Check that electrical components are firmly in place and correctly connected.
- Check that seals and sealing compounds do not show signs of fatigue or other damage, or otherwise they will fail to seal the flammable atmosphere. Replacement parts must correspond to the specifications of the manufacturer.

Note! Silicone sealing compound can reduce the sensitivity of some types of leakage detection systems. Intrinsically safe components do not need to be insulated before working on them.

10.10 Repair of intrinsically safe components

- Do not connect inductive or capacitive loads to the circuit without first checking that this will not exceed the maximum voltage or current to the product.
- The intrinsically safe components are the only components on which work can be carried out in a flammable atmosphere when supplied with voltage.
- Check that all the testing and measuring equipment has the right measuring range and correct specifications.
- Only use spare parts recommended by the manufacturer. The use of other spare parts can result in the risk of ignition of any leaking refrigerant.

10.11 Wiring

- Do a check that no cables have been subjected to wear, corrosion, pinching, vibration, sharp edges or other damage. Take into consideration other longterm effects of normal material fatigue or continuous vibration caused by compressors or fans.

10.12 Leakage detection - flammable

- Potential sources of ignition must under no circumstances be used to detect leakage in refrigerant circuits.
- Do not use leakage detection equipment with a naked flame.

10.13 Leakage detection

The following leakage detection methods can be used for products with flammable refrigerant:

10.13.1 Electronic leakage detectors

- The sensitivity of electrical leakage detectors can be insufficient and they may need to be recalibrated.
- Calibration of leakage detection equipment must be done in a refrigerant-free environment.
- Make sure that the leakage detection equipment suits the refrigerant in use and that it is not a potential source of ignition.
- The leakage detection equipment must be set to a suitable percentage (max 25%) of the lower flammable limit (LFL) and must be calibrated to the refrigerant in use.

10.13.2 Leakage detection fluids

- Do not use detergents that contains chlorine. Chlorine can react with the refrigerant and corrode the copper pipes.
- Extinguish or remove all naked flames if leakage is suspected.
- If refrigerant leakage that requires hard soldering is detected, drain and contain all the refrigerant from the system, or insulate (with stop valves) in a part of the system at a safe distance from the leakage. Flush the system with oxygen-free nitrogen (OFN) both before and during the soldering work.

10.14 To dismantle and empty the refrigerant circuit

⚠ Warning! Risk of fire. Standard procedures must be followed if the refrigerant circuit needs to be opened for repair or other purposes.

⚠ Warning! Do not use compressed air or oxygen to flush the system.

- 1 Make sure that the vacuum pump outlet is not placed near any sources of ignition and that the area around the outlet is well ventilated.
- 2 Open the refrigerant circuit with a sharp-edged or thermal tool.
- 3 Drain the refrigerant from the refrigerant circuit. Collect the refrigerant in an approved container.
- 4 Flush the refrigerant circuit with oxygen-free nitrogen gas. The oxygen-free nitrogen gas must flow in the system until normal working pressure is reached.
- 5 Ventilate the refrigerant circuit in the outside air.
- 6 Vacuum pump the refrigerant circuit.
- 7 Repeat step 3-5 to flush the refrigerant circuit again until there is no longer any refrigerant in the system.
- 8 Ventilate the refrigerant circuit down to atmospheric pressure after the last flush in the outside air.

10.15 To fill the refrigerant circuit

The following measures must be taken in addition to the standard procedures for conventional filling:

- Make sure that different refrigerants cannot be contaminated when the filling equipment is used.
- Keep the hoses and the pipes as short as possible to minimise their content of refrigerant.
- Gas cylinders must be upright.
- Make sure that the refrigerant circuit is earthed before the refrigerant circuit is filled.
- Label the refrigerant circuit after it is filled.
- Be careful not to overfill the refrigerant circuit.
- The refrigerant circuit must be pressure tested with oxygen-free nitrogen before it is filled with refrigerant.
- The refrigerant circuit must be checked for leakage after it is filled refrigerant and before it is started.
- A follow-up leakage check must be made after the refrigerant circuit is started.

10.16 To decommission refrigerant

⚠ Warning! Do not exceed the maximum permitted working pressure for the refrigerant cylinders.

⚠ Warning! Do not overfill – the refrigerant cylinders can be filled up to 80% of their volume.

- The technician that decommissions the system must be familiar with the system and its parts.
- All the refrigerant must be contained in a safe way. Accumulated refrigerant and oil may need to be analysed before it is reused. For this reason take an oil and refrigerant sample before decommission.
- There must be a power supply in place before the decommissioning is started.

- 1 Make sure how to use the controls on the product.
- 2 Disconnect the power supply to the refrigerant circuit.
- 3 Make sure that mechanical equipment to handle refrigerant cylinders is available.
- 4 Make sure that all the necessary personal protective equipment and a person authorized to monitor the equipment and refrigerant is in place.
- 5 Empty the refrigerant circuit of as much as possible of the refrigerant. Make a branch pipe to remove the refrigerant from the different parts of the system if it is not possible to pump down to a vacuum.

- 6 Make sure to put the refrigerant cylinders on scale before they are pumped and contained.
- 7 Start and use the equipment in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8 Close the stop valves remove the equipment and cylinders from the area without delay.
- 9 When the cylinders have been correctly filled and process is completed all the collected refrigerant must not be filled in a cooling system until it has been purified and checked.

10.17 Marking

- Decommissioned equipment must be labeled to indicate that it has been decommissioned and emptied of refrigerant.
- The marking must be dated and signed.
- The equipment must be labeled to indicate that it contains flammable refrigerant.

10.18 To collect refrigerant

- The refrigerant must be collected and contained in a safe way.
- Make sure that there is a sufficient number of cylinders for all the refrigerant in the system before the refrigerant is to be collected.
- Only cylinders intended for the actual type of refrigerant must be used.
- The cylinders must be labeled for the type of refrigerant.
- The cylinders must be provided with functional pressure release and stop valves.
- Empty cylinders must be vacuum pumped and if possible cooled before the collection starts.
- The equipment must be in good condition and suitable for collection of flammable refrigerant, and the instructions for it must also be available.
- Calibrated and well functioning scales must be available.
- Hoses must be in good condition and provided with sealed couplings.
- Make sure that the collection equipment is in good condition, well maintained and fully functional, and that the electrical components are sealed so that any released refrigerant does not risk ignition. Contact the manufacturer in the event of any problems or questions.

- Collected refrigerant must be returned to the manufacturer in the right kind of cylinders and provided with the correct waste and recycling labels.
- Do not mix different types of refrigerant in the same collecting equipment, and especially not in the same cylinder.
- If compressors or compressor oils are to be removed the compressors must be emptied to a level that ensures there is no flammable refrigerant left in the oil before they are returned to the manufacturer.
- Electric heating of the compressor can take place to speed up draining the oil, but no other heating methods are permissible.
- The oil must be drained by a safe method.

11 Declaration of conformity

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

Jula AB, Box 363, SE-532 24 Skara, Sweden.

Item number: **026337**

Model no: **OL20-BD029AF**

AIR DEHUMIDIFIER 230V, 330W; 2,3A

Conforms to the following directives, regulations and standards:

EN 300 328 V2.2.2:2019, EN 301 489-1 V2.2.3:2019, EN 301 489-17 V3.2.4:2020, EN IEC 62311:2020, EN IEC

55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,

EN IEC 61000-3-2:2019+A1, EN 61000-3-3:2013+A1+A2,

EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15, EN

60335-2-40:2003+A11+A12+A1+A2+A13, EN 62233:2008,

EN 50581:2012

This product was CE marked in year: **2023**

Fredric Bohman

BUSINESS AREA MANAGER



Signatory for Jula and authorised to compile the technical documentation.

Inhaltsverzeichnis

1 Einführung	63		
1.1 Produktbeschreibung	63		
1.2 Verwendungszweck	63		
1.3 Symbole	63		
1.4 Produktübersicht	63		
2 Sicherheit	63		
2.1 Sicherheitsdefinitionen	63		
2.2 Sicherheitshinweise für den Betrieb	64		
3 Installation	65		
3.1 Installation des Produkts	65		
4 Betrieb	65		
4.1 Vor Inbetriebnahme des Produkts	65		
4.2 Betrieb des Produkts	65		
4.3 Verbinden des Gerätes mit dem WLAN	66		
4.4 Trennen des Gerätes vom WLAN	67		
5 Pflege	67		
5.1 Ablassen des Produkts	67		
5.2 Reinigen des Luftfilters	67		
6 Lagerung	67		
6.1 Vor der Lagerung des Produkts	67		
6.2 Trocknen des Verdampfers des Produkts	68		
7 Entsorgung	68		
8 Technische Daten	68		
9 Fehlerbehebung	69		
10 Service	70		
10.1 Arbeitsmethode	70		
10.2 Arbeitsbereich	70		
10.3 Brandschutzprüfung	70		
10.4 Kältemittelprüfung	70		
10.5 Feuerlöscher	70		
10.6 Wärmequellen	70		
10.7 Belüftung	70		
10.8 Kühlsystem	70		
10.9 Abgedichtete Komponenten	71		
10.10 Reparatur eigensicherer Komponenten	71		
10.11 Verkabelung	71		
		10.12 Leckerkennung – entzündlich	71
		10.13 Leckageerkennung	71
		10.14 Ausbau und Entleeren des Kältemittelkreislaufs	72
		10.15 Befüllen des Kältemittelkreislaufs	72
		10.16 Außerbetriebnahme des Kältemittels	72
		10.17 Markierung	73
		10.18 Auffangen von Kältemittel	73
11 Konformitätserklärung	73		

1 Einführung

1.1 Produktbeschreibung

Das Produkt ist ein Luftentfeuchter mit 24-Stunden-Timer und einem Lüfter mit 2 Geschwindigkeiten. Das Produkt verwendet umweltfreundliches R290 als Kältemittel

1.2 Verwendungszweck

Das Produkt wird verwendet, um übermäßige Feuchtigkeit aus der Luft zu entfernen, um Gebäude und ihren Inhalt vor den negativen Auswirkungen der Feuchtigkeit zu schützen. Das Produkt ist für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen.

1.3 Symbole

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden. Speichern Sie die Anweisungen zur späteren Verwendung.
	Brandgefahr – entzündliche Materialien
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien und -Verordnungen.
	Recyceln Sie es als Elektromüll.

1.4 Produktübersicht

Abbildung 1

Teile

131. Bedienfeld
132. Luftauslass
133. Vorderes Gehäuse
134. Wassertank
135. Rad
136. Oberseite
137. Luftfilter
138. Hinteres Gehäuse
139. Auslass für kontinuierlichen Abfluss

Funktionstasten

140. Sperren
141. Timer
142. Minus
143. Plus
144. Lüftergeschwindigkeit
145. Taste zur Auswahl des Modus
146. Strom

Anzeigen

147. Intelligenter Modus
148. Dauerbetrieb
149. Ruhemodus
150. Niedrige Lüftergeschwindigkeit
151. Hohe Lüftergeschwindigkeit
152. Wassertank voll
153. Kindersicherung
154. Eingeschaltet
155. WLAN
156. Display

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitsdefinitionen



Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr von Tod oder Verletzungen.



Achtung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

Hinweis! Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

2.2 Sicherheitshinweise für den Betrieb

⚠ Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr von Tod oder Verletzungen.

- Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen. Dies hat negative Auswirkungen auf Ihr Sehen, Ihre Wachheit, Ihre Koordination und Ihr Urteilsvermögen.
- Lassen Sie Personen, die nicht über die erforderlichen Erfahrungen, Kenntnisse oder Schulungen verfügen, das Produkt nicht ohne Einweisung oder Aufsicht betreiben.
- Lassen Sie das Produkt nicht ohne Aufsicht von Personen mit körperlichen, sensorischen oder psychischen Einschränkungen bedienen.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Verändern Sie das Produkt nicht.
- Das Produkt darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen. Wenn Teile fehlen, wenden Sie sich an den Händler des Produkts.
- Wartung und alle Reparaturen müssen von einem autorisierten Service-Center durchgeführt werden.
- Reparieren Sie das Produkt nicht. Ein beschädigtes oder defektes Produkt muss bei einer autorisierten Werkstatt repariert werden.
- Kältemittelkreisläufe dürfen nur von einem autorisierten Kältemitteltechniker geöffnet und bearbeitet werden.
- Durchstechen oder verbrennen Sie das Produkt nicht.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen sauber und frei.
- Verwenden Sie keine Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen oder zu reinigen.
- Das Produkt muss in einem Raum mit einer Bodenfläche von mehr als 4 m² installiert, betrieben und gelagert werden.
- Öffnen Sie das Produkt während des Betriebs nicht.
- Beachten Sie, dass Kältemittel geruchsfrei sein können.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung der Nennspannung auf dem Typenschild des Produkts entspricht. Wenden Sie sich an einen autorisierten Elektriker, wenn Sie sich nicht sicher sind.
- Der Netzstecker muss an eine ordnungsgemäß installierte und geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- Ändern Sie den Netzstecker niemals in irgendeiner Weise. Lassen Sie einen autorisierten Elektriker einen geerdeten Netzanschluss installieren, wenn der Stecker nicht in den Netzanschluss passt. Der Stromanschluss muss für die maximale Leistungsaufnahme des Produkts abgesichert sein (auf dem Typenschild angegeben).
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um den Stecker herauszuziehen.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel, wenn es nicht unbedingt erforderlich ist. Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es für das Produkt zugelassen sein.
- Trennen Sie das Gerät von der Steckdose, wenn es nicht in Betrieb ist.
- Trennen Sie das Gerät von der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen oder warten.
- Wenn Netzkabel oder Stecker beschädigt sind, müssen sie von einem autorisierten Service-Center ausgetauscht werden, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten.
- Schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Stecker heraus, wenn das Gerät während des Gebrauchs umkippt. Überprüfen Sie das Gerät auf sichtbare Schäden. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Service-Center, wenn das Produkt beschädigt ist.
- Schalten Sie das Gerät bei Gewitter aus und ziehen Sie den Stecker heraus. Blitzschlag kann das Gerät beschädigen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit einem Geschwindigkeitsregler – Stromschlaggefahr.
- Berühren Sie beim Entfernen des Luftfilters nicht die Metallteile am Gerät.
- Das Produkt in einem Raum ohne Wärmequellen wie offenes Feuer, Flüssiggas-Produkte, elektrische Heizgeräte usw. lagern.
- Die nationalen Gasvorschriften beachten.
- Das Produkt muss so gelagert werden, dass mechanische Schäden vermieden werden.

3 Installation

3.1 Installation des Produkts

⚠️ Warnung! Das Produkt muss in Räumen installiert werden, die größer als 4 m² sind.

⚠️ Warnung! Installieren Sie das Produkt nicht an Orten, an denen brennbare Gase austreten können.

⚠️ Warnung! Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wänden, Vorhängen oder anderen Produkten, die den Luftfilter und den Luftauslass blockieren könnten.

- Stellen Sie das Produkt auf eine feste, ebene Oberfläche mit mindestens 30 cm freiem Platz. (Abbildung 2)
- Installieren Sie das Produkt nicht dort, wo es folgenden Bedingungen ausgesetzt sein kann:
 - Bei Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Ofen oder anderen Wärmeerzeugern.
 - In Bereichen, in denen Wasser oder Öl spritzt.
 - In direktem Sonnenlicht.
 - Bei mechanischen Vibrationen oder Stößen.
 - Bei übermäßigem Staub.
 - Bei mangelnder Belüftung.

3.1.1 Installation eines kontinuierlichen Abflusses

Bei kontinuierlicher Entwässerung fließt das im Produkt erzeugte Wasser durch Schwerkraft automatisch in einen Eimer oder einen Abfluss.

(Abbildung 4)

- 1 Drücken Sie den Netzschalter, um den Betrieb des Geräts anzuhalten.
- 2 Stellen Sie das Produkt stabil auf eine horizontale Oberfläche
- 3 Entfernen Sie den Stopfen des kontinuierlichen Ablassauslasses. Bewahren Sie den Stopfen für eine spätere Verwendung auf.
- 4 Schließen Sie den Ablassschlauch an den kontinuierlichen Ablassauslass am Gerät an.
- 5 Stellen Sie sicher, dass der Ablassschlauch frei von Hindernissen ist und nicht geknickt ist.
- 6 Platzieren Sie den Auslass des Ablassschlauchs über einem Abfluss oder einem Eimer. Der Ablassschlauch muss eine Neigung von mehr als 20 Grad aufweisen.

- 7 Richten Sie den Schlauch gerade aus, damit er sich nicht verdreht oder vernickt.

Hinweis! Tauchen Sie das Schlauchende nicht in Wasser, da dies zu einer Luftsperre im Schlauch führen kann.

4 Betrieb

4.1 Vor Inbetriebnahme des Produkts

⚠️ Achtung! Wenn das Produkt um mehr als 45° geneigt wurde, lassen Sie es mindestens 24 Stunden lang aufrecht stehen, bevor Sie es starten.

- Überprüfen Sie das Gerät beim Auspacken auf Beschädigungen oder Kratzer.

4.2 Betrieb des Produkts

⚠️ Warnung! Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien.

⚠️ Warnung! Die Belüftungsöffnung muss frei von Hindernissen sein.

- 1 Schließen Sie den Netzstecker an eine Steckdose an.
- 2 Stellen Sie sicher, dass der Wassertank im Gerät montiert ist.
- 3 Drücken Sie den Netzschalter, um das Gerät einzuschalten. Das Gerät startet im Standardmodus mit hoher Lüftergeschwindigkeit und Luftfeuchtigkeit von 60 % oder im zuletzt ausgewählten Modus.

Hinweis! Der Kompressor des Produkts hat eine Schutzverzögerung von 3 Minuten.

- 4 Drücken Sie die MODE-Taste, um den Modus auszuwählen. Siehe [„4.2.1 Modus-Leitfaden“ auf Seite 66](#)

Hinweis! Es ist normal, dass der Luftauslass nach einem kontinuierlichen Betrieb an heißen Tagen warm ist.

- 5 Drücken Sie den Netzschalter, um den Betrieb des Geräts anzuhalten. Die Kontrollleuchte erlischt und der Kompressor stoppt. Der Lüfter stoppt nach 30 Sekunden.

4.2.1 Modus-Leitfaden

Taste zur Auswahl des Modus	Beschreibung
Intelligenter Modus	Die angestrebte Luftfeuchtigkeit und die Lüftergeschwindigkeit sind einstellbar. Der Lüfter und der Kompressor werden eingeschaltet, wenn die Luftfeuchtigkeit über der Sollfeuchtigkeit + 3 % liegt, und stoppen, wenn die Luftfeuchtigkeit unter der Sollfeuchtigkeit von 3 % liegt. Die Anzeige für den intelligenten Modus leuchtet blau.
Dauerbetrieb	Das Produkt arbeitet kontinuierlich mit hoher Lüftergeschwindigkeit. Die angestrebte Luftfeuchtigkeit kann nicht eingestellt werden. Die Kontrollleuchte für den Dauerbetrieb leuchtet rot.
Ruhemodus	Die Lüftergeschwindigkeit ist niedrig, und die angestrebte Luftfeuchtigkeit ist einstellbar. Im Standardmodus beginnen Lüfter und Kompressor zu arbeiten, wenn die Luftfeuchtigkeit 63 % beträgt, und stoppen, wenn die Luftfeuchtigkeit 57 % beträgt. Die Anzeige für den Ruhemodus leuchtet grün, alle anderen Anzeigen sind dunkel. Berühren Sie eine beliebige Taste, um die Anzeigen zu aktivieren.

4.2.2 Lüftergeschwindigkeit

Drücken Sie die Taste für die Lüftergeschwindigkeit, um eine hohe Lüftergeschwindigkeit oder eine niedrige Lüftergeschwindigkeit auszuwählen. Die Anzeige für hohe oder niedrige Lüftergeschwindigkeit leuchtet auf.

Hinweis! Die Lüftergeschwindigkeit kann während des Dauerbetriebs, des Ruhemodus oder der Entfrostszeit nicht eingestellt werden.

4.2.3 Timer

Drücken Sie die Timer-Taste, um das Gerät im Ruhemodus zu starten oder das Gerät anzuhalten, wenn es in Betrieb ist.

- 1 Drücken Sie die Timer-Taste, um die Timer-Funktion einzustellen. Der Stundenbereich des Produkts beträgt 0 bis 24 Stunden.
- 2 Drücken Sie die Minus- oder Plus-Taste, um die Stunden einzustellen.

4.2.4 Kindersicherung

Halten Sie die Kindersicherungstaste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kindersicherung zu starten oder zu stoppen. Wenn die Kindersicherung aktiviert ist, werden alle Tasten verriegelt.

4.3 Verbinden des Gerätes mit dem WLAN

Das Produkt kann über die Anwendung betrieben werden, wenn das Heimnetzwerk über eine permanente WLAN-Verbindung verfügt. (Abbildung 4)

- 1 Installieren Sie die Anwendung und erstellen Sie ein Benutzerkonto.
- 2 Platzieren Sie das Gerät in der Nähe des Routers.
- 3 Halten Sie die Timer-Taste gedrückt, um die Netzwerk-konfiguration zu starten. Die WLAN-Anzeige blinkt.

Hinweis! Wenn keine Netzwerk-konfiguration vorhanden ist, wird der Status abgebrochen, und die Kontrollleuchte erlischt nach 3 Minuten.

- 4 Wenn Sie die WLAN-Verbindung wiederherstellen müssen, halten Sie die Timer-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um die Netzwerk-konfiguration zu starten. Die WLAN-Anzeige beginnt erneut zu blinken.
- 5 Verbinden Sie das Gerät mit dem WLAN.

4.3.1 Methode 1 zum Verbinden des Gerätes mit dem WLAN

- 1 Vergewissern Sie sich, dass die WLAN-Anzeige am Gerät blinkt.
- 2 Öffnen Sie Bluetooth auf einem Mobiltelefon oder einem anderen Gerät.
- 3 Öffnen Sie die Anwendung. Das Produkt wird automatisch mit dem WLAN verbunden.

4.3.2 Methode 2 zum Verbinden des Gerätes mit dem WLAN

- 1 Vergewissern Sie sich, dass die WLAN-Anzeige am Gerät blinkt.
- 2 Gehen Sie auf einem Mobiltelefon oder einem anderen Gerät zu „Gerät hinzufügen“ und wählen Sie das Produkt in der Liste der Geräte aus, die verbunden werden sollen.

- 3 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Display.
- 4 Überprüfen Sie die WLAN-Anzeige am Gerät. Wenn die WLAN-Anzeige schnell blinkt, stellt das Gerät eine Verbindung zum WLAN her.
- 5 Wenn die WLAN-Anzeige langsam blinkt, fahren Sie mit „gehe zu Verbindung“ fort und wählen Sie das Gerät in der Liste der Geräte aus, mit denen Sie eine Verbindung herstellen möchten.
- 6 Gehen Sie zurück zur Anwendung. Das Produkt stellt eine Verbindung zum WLAN her.

4.4 Trennen des Gerätes vom WLAN

Halten Sie die Timer-Taste gedrückt, um das Gerät vom WLAN zu trennen. Die WLAN-Anzeige erlischt, wenn das Gerät getrennt wird.

5 Pflege

5.1 Ablassen des Produkts

Das vom Produkt erzeugte Wasser muss entfernt werden. Das Wasser kann manuell entnommen werden, siehe [„5.1.1 Manuelles Entleeren des Wasserbehälters“ auf Seite 67](#) oder kann kontinuierlich entfernt werden, siehe [„3.1.1 Installation eines kontinuierlichen Abflusses“ auf Seite 65](#).

5.1.1 Manuelles Entleeren des Wasserbehälters

Wenn der Wassertank voll ist, ertönt ein Geräusch, und die Anzeige „Wassertank voll“ leuchtet auf.

(Abbildung 5)

- 1 Drücken Sie den Netzschalter, um den Betrieb des Geräts anzuhalten.
- 2 Ziehen Sie den Wasserbehälter aus dem Gerät.
- 3 Gießen Sie das Wasser aus dem Wasserbehälter.
- 4 Reinigen Sie die Innen- und Außenseite des Wasserbehälters.
- 5 Befestigen Sie den Wassertank am Gerät.
- 6 Drücken Sie den Netzschalter, um das Gerät einzuschalten.

Hinweis! Wenn die Kontrollleuchte „Wasser voll“ nicht erlischt, prüfen Sie, ob der Schwimmer richtig angebracht ist.

5.2 Reinigen des Luftfilters

Der Luftfilter des Produkts muss alle zwei Wochen gereinigt werden. Staub, der sich im Filter ansammelt, begrenzt den Luftstrom und verringert die Effizienz des Systems. Verstopfungen im Luftfilter können zu Schäden am Gerät führen.

- 1 Entfernen Sie den Filterrahmen des Produkts.
- 2 Spülen Sie den Filterrahmen mit einem neutralen Reinigungsmittel ab.
- 3 Saugen Sie den Luftfilter vorsichtig mit der Bürste eines Staubsaugers ab.
- 4 Befestigen Sie den Filterrahmen am Produkt.

6 Lagerung

! Achtung! Lagern Sie das Produkt nicht in direktem Sonnenlicht oder Regen.

! Achtung! Das Produkt muss in einem gut belüfteten Bereich mit einer Bodenfläche von mindestens 4 m² gelagert werden.

! Warnung! Lagern Sie das Produkt nicht in Räumen mit offenem Feuer (z. B. einem Gasgerät) und Zündquellen (z. B. einem elektrischen Heizgerät).

! Warnung! Das Produkt muss bei der Lagerung in aufrechter Position aufbewahrt werden.

Lagern Sie das Produkt in einer belüfteten, trockenen, nicht korrosiven Umgebung.

6.1 Vor der Lagerung des Produkts

Reinigen Sie das Produkt und trocknen Sie es vollständig, wenn es länger als ein paar Wochen nicht verwendet wird.

- 1 Drücken Sie den Netzschalter, um den Betrieb des Geräts anzuhalten.
- 2 Entleeren Sie den Wasserbehälter.
- 3 Reinigen Sie den Filterrahmen und den Luftfilter. Siehe [„5.2 Reinigen des Luftfilters“ auf Seite 67](#)
- 4 Ziehen Sie das Netzkabel ab.

6.2 Trocknen des Verdampfers des Produkts

Achtung! Der Verdampfer im Gerät muss vor der Lagerung getrocknet werden, um Schäden an Bauteilen und Formen zu vermeiden.

Es gibt zwei Möglichkeiten, den Verdampfer zu trocknen:

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und legen Sie das Gerät für einige Tage in einen trockenen, offenen Bereich.
- Stellen Sie den Feuchtigkeitspunkt um mehr als 5 % höher ein als die Umgebungsfeuchtigkeit und starten Sie den Betrieb für einige Stunden.

7 Entsorgung

7.1 Entsorgung des Produkts

- Achten Sie beim Entsorgen des Produkts auf die Einhaltung der örtlichen Vorschriften. Verbrennen Sie das Produkt nicht.

8 Technische Daten

Spezifikation	Wert
Nennspannung	230 V
Leistung	330 W
Gewicht	14 kg
Größe	350x235x578 mm
Temperaturbereich	5 bis 35 °C
Luftstrom	150/160 m³/Std.
Entfeuchtungskapazität	20 l/24 Std.
Tankvolumen	4 l
Geräuschpegel	<45 dB
Kabellänge	1,5 m
Kältemittel	R290 (55 g)

9 Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Produkt startet nicht.	Keine Stromversorgung.	Schließen Sie den Netzstecker an eine Steckdose an.
	Die Anzeige „Wassertank voll“ blinkt.	Entleeren Sie den Wassertank oder stellen Sie sicher, dass der Wassertank korrekt am Gerät befestigt ist.
	Die Raumtemperatur liegt unter 5 °C oder über 35 °C.	Zum Schutz des Produkts ist es so programmiert, dass es bei solchen Temperaturen nicht betrieben wird.
Das Produkt arbeitet nicht zufriedenstellend	Der Luftfilter ist verstopft.	Reinigen Sie den Luftfilter.
	Der Lufteinlass oder -auslass ist blockiert.	Entfernen Sie das Hindernis.
Kein Lufteinlass.	Der Luftfilter ist verstopft.	Reinigen Sie den Luftfilter.
Laute Geräusche, wenn das Gerät in Betrieb ist	Das Produkt wurde nicht auf einer festen und ebenen Oberfläche platziert.	Stellen Sie das Produkt auf eine feste und ebene Oberfläche.
	Der Luftfilter ist verstopft.	Reinigen Sie den Luftfilter.
E2	Problem mit Feuchtigkeitssensor.	Das Gerät funktioniert nicht mehr, um sich selbst zu schützen.
LO	Die Luftfeuchtigkeit liegt unter 20 %.	
CL	Schutz bei niedriger Temperatur, Umgebungstemperatur unter 5 °C.	
CH	Hochtemperaturschutz, Umgebungstemperatur über 35 °C.	

10 Service

⚠️ Warnung! Wartungs- und Reparaturarbeiten am Produkt müssen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

10.1 Arbeitsmethode

Die Arbeiten müssen in Übereinstimmung mit den festgelegten Verfahren durchgeführt werden, um das Risiko von brennbaren Gasen oder Dämpfen bei der Durchführung der Arbeiten zu minimieren.

10.2 Arbeitsbereich

- Das gesamte Wartungspersonal und andere Personen, die im Bereich arbeiten oder anwesend sind, müssen über die Art der durchgeführten Arbeiten informiert werden.
- Arbeiten Sie nicht in geschlossenen Bereichen.
- Der Bereich um den Arbeitsplatz muss abgesperrt werden.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine brennbaren Materialien im Arbeitsbereich befinden.

10.3 Brandschutzprüfung

- Führen Sie eine Sicherheitsprüfung durch, bevor Arbeiten an Systemen durchgeführt werden, die entzündbares Kältemittel enthalten, um das Entzündungsrisiko zu minimieren.
- Vor und nach der Reparatur des Produkts sind Sicherheitsmaßnahmen zu treffen.

10.4 Kältemittelprüfung

- Der Arbeitsbereich muss vor und während der Arbeiten mit einem geeigneten Kältemitteldetektor ausgestattet sein, um sicherzustellen, dass eine entflammbare Atmosphäre sofort erkannt wird.
- Sicherstellen, dass der Kältemitteldetektor für entzündbares Kältemittel geeignet ist – funkenfrei, ausreichend abgedichtet und eigensicher.

10.5 Feuerlöscher

- Bei Heißenarbeiten an der Kühlanlage oder Teilen davon müssen geeignete Feuerlöscher (Pulver- oder CO₂-Feuerlöscher) zur Verfügung stehen.

10.6 Wärmequellen

- Verwenden Sie keine Wärmequellen, die Brand- und/oder Explosionsgefahr verursachen können, wenn Leitungen oder Komponenten, die entzündliches Kältemittel enthalten oder enthalten haben, frei liegen.

- Alle potenziellen Wärmequellen, einschließlich brennbarer Zigaretten, müssen in einem sicheren Abstand zu Arbeitsplätzen gehalten werden, an denen Installation, Reparatur, Demontage, Verschrottung oder andere Arbeiten die Freisetzung von entflammbarem Kältemittel erfordern können.
- Überprüfen Sie vor Beginn der Arbeiten, ob der Bereich um den Luftentfeuchter frei von brennbaren Materialien und der Gefahr einer Entzündung ist.
- Rauchverbotschilder müssen angebracht werden.

10.7 Belüftung

- Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsplatz gut belüftet ist (oder bewegen Sie das Produkt nach Möglichkeit ins Freie), bevor Sie das System öffnen oder Heißenarbeiten durchführen.
- Die Lüftungs- oder Abluftanlage muss während der Arbeiten immer in Betrieb sein.
- Die Lüftungs- oder Abluftanlage muss über eine ausreichende Kapazität verfügen, um ausgetretenes Kältemittel, vorzugsweise in die Außenluft, sicher zu entfernen.

10.8 Kältsystem

- Beim Austausch von elektrischen Komponenten müssen die Austauschkomponenten vom richtigen Typ sein und über die richtigen technischen Daten verfügen.
- Die Wartungs- und Reparaturanweisungen des Herstellers müssen stets befolgt werden. Wenden Sie sich bei Problemen oder Fragen an den Hersteller.
- Führen Sie die folgenden Prüfungen bei Anlagen mit entflammbarem Kältemittel durch:
 - Prüfen Sie, ob die Kältemittelmenge die zulässige Menge für den Raum, in dem der Luftentfeuchter installiert ist, nicht überschreitet.
 - Prüfen Sie, ob das Belüftungssystem funktioniert und dass die Ein- und Auslässe der Belüftung nicht blockiert sind.
 - Stellen Sie sicher, dass sich Kältemittel im Sekundärkreislauf befindet, wenn ein indirekter Kältemittelkreislauf verwendet wird.
 - Stellen Sie sicher, dass alle Markierungen auf dem Produkt lesbar sind. Fehlende oder unleserliche Markierungen ersetzen.
 - Prüfen Sie, ob Rohrleitungen und Komponenten, die Kältemittel enthalten, so installiert sind, dass das Risiko einer Exposition gegenüber korrosiven Substanzen minimiert wird, dass sie aus

korrosionsbeständigen Materialien bestehen oder mit einem angemessenen Korrosionsschutz versehen sind.

10.9 Abgedichtete Komponenten

- Trennen Sie die Stromversorgung der abgedichteten Komponenten, bevor sie geöffnet werden. Wenn die Arbeit erfordert, dass die Stromversorgung eingeschaltet bleibt, muss an den kritischsten Stellen ein Lecksuchsystem vorhanden sein, das im Falle einer Risikosituation sofort einen Alarm auslöst.
- Achten Sie bei der Arbeit mit elektrischen Komponenten darauf, dass die Gehäuse und Tüllen usw. nicht beschädigt werden, um die Schutzart des Gehäuses zu erhalten.
- Achten Sie auf beschädigte Kabel, Klemmen, die von der ursprünglichen Version abweichen, beschädigte Dichtungen und Tüllen usw.
- Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Komponenten fest sitzen und richtig angeschlossen sind.
- Stellen Sie sicher, dass Dichtungen und Dichtmittel keine Anzeichen von Verschleiß oder anderen Schäden aufweisen, da sie andernfalls die brennbare Atmosphäre nicht abdichten können. Ersatzteile müssen den Spezifikationen des Herstellers entsprechen.

Hinweis! Silikondichtmasse kann die Empfindlichkeit einiger Lecksuchsysteme verringern. Eigensichere Bauteile müssen vor Arbeiten nicht isoliert werden.

10.10 Reparatur eigensicherer Komponenten

- Schließen Sie keine induktiven oder kapazitiven Lasten an den Stromkreis an, ohne zuvor zu prüfen, ob die maximale Spannung oder der maximale Strom für das Produkt überschritten wird.
- Die eigensicheren Komponenten sind die einzigen Komponenten, an denen Arbeiten in einer brennbaren Atmosphäre durchgeführt werden können, wenn sie mit Spannung versorgt werden.
- Prüfen Sie, ob alle Prüf- und Messgeräte über den richtigen Messbereich und die richtigen Spezifikationen verfügen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile. Die Verwendung anderer Ersatzteile kann zu einer Entzündung durch austretendes Kältemittel führen.

10.11 Verkabelung

- Prüfen Sie, ob die Kabel Verschleiß, Korrosion, Quetschungen, Vibrationen, scharfen Kanten oder

anderen Schäden ausgesetzt waren. Berücksichtigen Sie andere langfristige Auswirkungen normaler Materialermüdung oder kontinuierlicher Vibrationen, die durch Kompressoren oder Lüfter verursacht werden.

10.12 Leckerkennung - entzündlich

- Potenzielle Zündquellen dürfen keinesfalls zur Erkennung von Leckagen in Kältemittelkreisläufen verwendet werden.
- Verwenden Sie keine Leckagedetektoren mit offener Flamme.

10.13 Leckageerkennung

Für Produkte mit brennbarem Kältemittel können die folgenden Methoden zur Leckageerkennung verwendet werden:

10.13.1 Elektronische Leckagedetektoren

- Die Empfindlichkeit von elektrischen Leckagedetektoren kann unzureichend sein und sie müssen möglicherweise neu kalibriert werden.
- Die Kalibrierung der Leckageerkennung muss in einer kältemittelfreien Umgebung erfolgen.
- Stellen Sie sicher, dass die Leckageerkennung für das verwendete Kältemittel geeignet ist und keine potenzielle Zündquelle darstellt.
- Die Leckageerkennung muss auf einen geeigneten Prozentsatz (max. 25 %) der unteren brennbaren Grenze (LFL) eingestellt und auf das verwendete Kältemittel kalibriert werden.

10.13.2 Flüssigkeiten zur Leckerkennung

- Verwenden Sie keine chlorhaltigen Reinigungsmittel. Chlor kann mit dem Kältemittel reagieren und die Kupferleitungen korrodieren.
- Löschen oder entfernen Sie alle offenen Flammen, wenn ein Leck vermutet wird.
- Wenn ein Kältemittelleck festgestellt wird, das hartgelötet werden muss, lassen Sie das gesamte Kältemittel aus dem System ab und isolieren Sie es in einem Teil des Systems (mit Absperrventilen) in sicherem Abstand von der Leckage. Spülen Sie das System sowohl vor als auch während der Lötarbeiten mit sauerstofffreiem Stickstoff (OFN).

10.14 Ausbau und Entleeren des Kältemittelkreislaufs

⚠️ Warnung! Brandgefahr. Wenn der Kältemittelkreislauf zu Reparatur- oder anderen Zwecken geöffnet werden muss, müssen die Standardverfahren befolgt werden.

⚠️ Warnung! Verwenden Sie keine Druckluft oder Sauerstoff, um das System durchzuspülen.

- 1 Stellen Sie sicher, dass der Auslass der Vakuumpumpe nicht in der Nähe von Zündquellen platziert ist und dass der Bereich um den Auslass gut belüftet ist.
- 2 Öffnen Sie den Kältemittelkreislauf mit einem scharfkantigen oder thermischen Werkzeug.
- 3 Das Kältemittel aus dem Kältemittelkreislauf ablassen. Das Kältemittel in einem zugelassenen Behälter auffangen.
- 4 Den Kältemittelkreislauf mit sauerstofffreiem Stickstoffgas spülen. Das sauerstofffreie Stickstoffgas muss in das System fließen, bis der normale Betriebsdruck erreicht ist.
- 5 Den Kältemittelkreislauf in die Außenluft entlüften.
- 6 Vakuumpumpen des Kältemittelkreislaufs.
- 7 Schritt 3-5 wiederholen, um den Kältemittelkreislauf erneut zu spülen, bis kein Kältemittel mehr im System vorhanden ist.
- 8 Den Kältemittelkreislauf nach dem letzten Spülen in die Außenluft auf atmosphärischen Druck ablassen.

10.15 Befüllen des Kältemittelkreislaufs

Zusätzlich zu den Standardverfahren für die konventionelle Befüllung sind folgende Maßnahmen zu ergreifen:

- Stellen Sie sicher, dass beim Einsatz der Füllanlage keine anderen Kältemittel verunreinigt werden.
- Die Schläuche und Leitungen so kurz wie möglich halten, um den Kältemittelgehalt möglichst gering zu halten.
- Gasflaschen müssen aufrecht stehen.
- Stellen Sie sicher, dass der Kältemittelkreislauf geerdet ist, bevor der Kältemittelkreislauf gefüllt wird.
- Kennzeichnen Sie den Kältemittelkreislauf nach dem Befüllen.

- Achten Sie darauf, dass der Kältemittelkreislauf nicht überfüllt wird.
- Der Kältemittelkreislauf muss vor dem Befüllen mit Kältemittel einer Druckprüfung mit sauerstofffreiem Stickstoff unterzogen werden.
- Der Kältemittelkreislauf muss nach dem Befüllen des Kältemittels und vor dem Starten auf Undichtigkeiten geprüft werden.
- Nach dem Starten des Kältemittelkreislaufs muss eine Nachkontrolle auf Undichtigkeiten durchgeführt werden.

10.16 Außerbetriebnahme des Kältemittels

⚠️ Warnung! Den maximal zulässigen Betriebsdruck für die Kältemittelzylinder nicht überschreiten.

⚠️ Warnung! Nicht überfüllen – die Kältemittelflaschen können bis zu 80 % ihres Volumens befüllt werden.

- Der Techniker, der das System stilllegt, muss mit dem System und seinen Teilen vertraut sein.
- Das gesamte Kältemittel muss auf sichere Weise aufgefangen werden. Das angesammelte Kältemittel und Öl muss möglicherweise analysiert werden, bevor es wiederverwendet wird. Aus diesem Grund ist vor der Stilllegung eine Öl- und Kältemittelprobe zu entnehmen.
- Vor Beginn der Stilllegung muss eine Stromversorgung vorhanden sein.

- 1 Stellen Sie sicher, dass Sie die Bedienelemente am Gerät verwenden.
- 2 Trennen Sie die Stromversorgung des Kältemittelkreislaufs.
- 3 Stellen Sie sicher, dass eine mechanische Ausrüstung für den Umgang mit Kältemittelzylindern verfügbar ist.
- 4 Stellen Sie sicher, dass alle erforderlichen persönlichen Schutzausrüstungen und eine Person vorhanden sind, die zur Überwachung der Geräte und des Kältemittels autorisiert ist.
- 5 Leeren Sie den Kältemittelkreislauf so weit wie möglich von dem Kältemittel. Stellen Sie eine Abzweigleitung her, um das Kältemittel aus den verschiedenen Teilen des Systems zu entfernen, wenn es nicht möglich ist, das Kältemittel bis zum Unterdruck abzupumpen.

- 6** Stellen Sie sicher, dass die Kältemittelzylinder auf Kalk stehen, bevor sie abgepumpt und eingedämmt werden.
- 7** Starten und verwenden Sie das Gerät gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- 8** Schließen Sie die Absperrventile und entfernen Sie das Gerät und die Zylinder unverzüglich aus dem Bereich.
- 9** Wenn die Zylinder korrekt befüllt wurden und der Prozess abgeschlossen ist, darf das gesammelte Kältemittel erst nach der Reinigung und Prüfung in ein Kühltssystem gefüllt werden.

10.17 Markierung

- Stillgelegte Geräte müssen gekennzeichnet werden, um anzuzeigen, dass sie stillgelegt und vom Kältemittel entleert wurden.
- Die Kennzeichnung muss datiert und unterzeichnet sein.
- Das Gerät muss gekennzeichnet sein, um darauf hinzuweisen, dass es entzündbares Kältemittel enthält.

10.18 Auffangen von Kältemittel

- Das Kältemittel muss sicher aufgefangen und zurückgehalten werden.
- Stellen Sie sicher, dass eine ausreichende Anzahl von Zylindern für das gesamte Kältemittel im System vorhanden ist, bevor das Kältemittel aufgefangen wird.
- Es dürfen nur Flaschen verwendet werden, die für den eigentlichen Kältemitteltyp bestimmt sind.
- Die Zylinder müssen für den Kältemitteltyp gekennzeichnet sein.
- Die Zylinder müssen mit funktionalen Druckentlastungs- und Absperrventilen ausgestattet sein.
- Leere Zylinder müssen vakuumgepumpt und wenn möglich gekühlt werden, bevor die Sammlung beginnt.
- Das Gerät muss sich in einem guten Zustand befinden und für die Sammlung von entflammablem Kältemittel geeignet sein. Die Anweisungen dazu müssen ebenfalls verfügbar sein.
- Kalibrierte und gut funktionierende Waagen müssen verfügbar sein.
- Schläuche müssen in gutem Zustand sein und mit abgedichteten Kupplungen versehen sein.
- Stellen Sie sicher, dass die Auffangvorrichtung in gutem Zustand, gut gewartet und voll funktionsfähig ist und

dass die elektrischen Komponenten abgedichtet sind, damit kein austretendes Kältemittel entzündet werden kann. Wenden Sie sich bei Problemen oder Fragen an den Hersteller.

- Gesammeltes Kältemittel muss in den richtigen Gasflaschen an den Hersteller zurückgesendet und mit den richtigen Etiketten für Abfall und Recycling versehen werden.
- Mischen Sie nicht verschiedene Kältemitteltypen in ein und derselben Auffangvorrichtung, insbesondere nicht in demselben Zylinder.
- Wenn Kompressoren oder Kompressoröle entfernt werden sollen, müssen die Kompressoren so weit entleert werden, dass kein entflammables Kältemittel im Öl verbleibt, bevor sie an den Hersteller zurückgegeben werden.
- Eine elektrische Heizung des Kompressors kann erfolgen, um das Ablassen des Öls zu beschleunigen, andere Heizmethoden sind jedoch nicht zulässig.
- Das Öl muss auf sichere Weise abgelassen werden.

11 Konformitätserklärung

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt:

Jula AB, Box 363, SE-532 24 Skara, Schweden.

Artikelnummer: **026337**

Modellnr.: **OL20-BD029AF**

LUFTENTFEUCHTER 230 V, 330 W; 2,3 A

Entspricht den folgenden Richtlinien, Verordnungen und Standards:

EN 300 328 V2.2.2:2019, EN 301 489-1 V2.2.3:2019, EN 301 489-17 V3.2.4:2020, EN IEC 62311:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,

EN IEC 61000-3-2:2019+A1, EN 61000-3-3:2013+A1+A2,

EN 60335-1:2012+A11+A13+A14+A2+A15, EN 60335-2-40:2003+A11+A12+A1+A2+A13, EN 62233:2008, EN 50581:2012

Dieses Produkt hat die CE-Kennzeichnung erhalten im Jahr: **2023**

Fredric Bohman

BUSINESS AREA MANAGER



Zeichnungsbefugt für Jula und autorisiert zur Erstellung der technischen Dokumentation.

Sisällysluettelo

1 Johdanto	75		
1.1 Tuotteen kuvaus	75		
1.2 Käyttötarkoitus	75		
1.3 Symbolit	75		
1.4 Tuotekatsaus	75		
2 Turvallisuus	75		
2.1 Turvallisuuden määritelmät	75		
2.2 Käytön turvallisuusohjeet	76		
3 Asennus	76		
3.1 Tuotteen asennus	76		
4 Käyttö	77		
4.1 Valmistelut ennen käyttöä	77		
4.2 Tuotteen käyttö	77		
4.3 Tuotteen liittäminen Wi-Fi-verkkoon	78		
4.4 Tuotteen erottaminen Wi-Fi-verkosta	78		
5 Huolto	78		
5.1 Tuotteen tyhjentäminen	78		
5.2 Ilmansuodattimen puhdistaminen	79		
6 Varastointi	79		
6.1 Toimenpiteet ennen tuotteen varastointia	79		
6.2 Tuotteen höyrystimen kuivaaminen	79		
7 Hävittäminen	79		
8 Tekniset tiedot	79		
9 Vianetsintä	80		
10 Huolto	81		
10.1 Menettelytapa	81		
10.2 Työalue	81		
10.3 Paloturvallisuustarkastus	81		
10.4 Kylmäainetarkastus	81		
10.5 Sammutin	81		
10.6 Lämmönlähteet	81		
10.7 Ilmanvaihto	81		
10.8 Jäähdytysjärjestelmä	81		
10.9 Sinetöidyt komponentit	81		
10.10 Luonnostaan vaarattomien komponenttien korjaus	82		
10.11 Johdotus	82		
		10.12 Vuodonilmaisu - syttyvä	82
		10.13 Vuodonilmaisu	82
		10.14 Kylmäainepiirin purkaminen ja tyhjentäminen	82
		10.15 Kylmäainepiirin täyttäminen	83
		10.16 Kylmäaineen käytöstä poistaminen	83
		10.17 Merkintä	83
		10.18 Kylmäaineen kerääminen	83
11 Vaatimustenmukaisuusvakuutus	84		

1 Johdanto

1.1 Tuotteen kuvaus

Tuote on ilmankuivain, jossa on 24 tunnin ajastin ja 2-nopeuksinen tuuletin. Tuotteessa käytetään ympäristöystävällistä R290-kylmäainetta

1.2 Käyttötarkoitus

Tuotetta käytetään liiallisen kosteuden poistamiseen ilmasta rakennusten ja niiden sisällön suojelemiseksi kosteuden haittavaikutuksilta. Tuote on suunniteltu ainoastaan sisäkäyttöön.

1.3 Symbolit

	Lue käyttöohjeet huolellisesti ja varmista, että ymmärrät ohjeet ennen tuotteen käyttöä. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.
	Palovaara – syttyvä materiaali
	Tämä tuote on sovellettavien EU-direktiivien ja asetusten mukainen.
	Kierrätetään sähköjätteenä.

1.4 Tuotekatsaus

Kuva 1

Osat

157. Ohjauspaneeli
158. Ilmanpoistoaukko
159. Etukuori
160. Vesisäiliö
161. Pyörä
162. Kansi
163. Ilmansuodatin
164. Takakuori
165. Jatkuvan vedenpoiston liitäntä

Toimintopainikkeet

166. Lukko
167. Ajastin
168. Miinus
169. Plus
170. Puhallinnopeus
171. Tila
172. Teho

Merkkivalot

173. Älykäs tila
174. Jatkuva tila
175. Unitila
176. Pieni puhallinnopeus
177. Suuri puhallinnopeus
178. Vesisäiliö täynnä
179. Lapsilukko
180. Virta kytketty
181. Wi-Fi
182. Näyttö

2 Turvallisuus

2.1 Turvallisuuden määritelmät



Varoitus! Ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa kuoleman tai henkilövahingon vaaran.



Varo! Ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa tuotteen, muiden materiaalien tai viereisten alueiden vahingoittumisen vaaran.

Huom! Tarpeellista tietoa tiettyssä tilanteessa.

2.2 Käytön turvallisuusohjeet

! Varoitus! Ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa kuoleman tai henkilövahingon vaaran.

- Lue seuraavat varoitusohjeet ennen tuotteen käyttöä.
- Älä käytä tuotetta jos olet väsynyt tai alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Tämä vaikuttaa kielteisesti näkökykyyn, tarkkaavaisuuteen, koordinaatioon ja arvostelukykyyneen.
- Älä anna henkilöiden, joilla ei ole tarvittavaa kokemusta, tietoa tai koulutusta, käyttää tuotetta ilman koulutusta tai valvontaa.
- Älä anna fyysisesti tai henkisesti toimintarajoitteisten henkilöiden käyttää tuotetta ilman valvontaa.
- Älä anna lasten leikkiä tuotteella.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut.
- Älä tee muutoksia tuotteeseen.
- Tuotetta saa käyttää vain sille tarkoitettuun tarkoitukseen.
- Älä käytä tuotetta, jos osia puuttuu. Ota yhteyttä tuotteen jälleenmyyjään, jos osia puuttuu.
- Huollot ja korjaukset tulee teettää valtuutetulla asentajalla.
- Älä korjaa tuotetta. Korjauta vaurioitunut tai viallinen tuote valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- Kylmäaineipiirit saa avata ja niitä saa käsitellä vain valtuutettu jäähdytysteknikko.
- Älä puhkaise tai polta tuotetta.
- Pidä ilmanvaihtoaukut puhtaina ja avoimina.
- Älä käytä mitään keinoja sulatusprosessin nopeuttamiseen tai laitteen puhdistamiseen.
- Tuote on asennettava, käytettävä ja varastoitava tilassa, jonka lattiapinta-ala on yli 4 m².
- Älä avaa tuotetta, kun se on käytössä.
- Huomaa, että kylmäaineissa ei välttämättä ole hajua.
- Varmista, että verkkojännite vastaa tyyppikilven merkintöjä. Jos et ole varma, käännä valtuutetun sähköasentajan puoleen.
- Pistotulppa on kytkettävä oikein asennettuun ja maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä koskaan muokkaa pistotulppaa millään tavalla. Anna valtuutetun sähköasentajan asentaa maadoitettu pistorasia, jos pistotulppa ei sovi pistorasiaan. Pistorasia on suojattava varokkeella, joka vastaa tuotteen enimmäistehonkulutusta (ilmoitettu tyyppikilvessä).

- Älä vedä virtajohtosta irrottaaksesi pistotulpan.
- Älä käytä jatkojohtoa, paitsi jos välttämätöntä. Jos käytetään jatkojohtoa, sen on oltava tuotteelle hyväksytty.
- Irrota tuote pistorasiasta, kun se ei ole käytössä.
- Irrota tuote pistorasiasta, ennen kuin puhdistat tai huollat tuotetta.
- Jos virtajohto tai pistotulppa on vaurioitunut, valtuutetun huoltoliikkeen on vaihdettava ne turvallisen käytön varmistamiseksi.
- Sammuta tuote välittömästi ja vedä pistotulppa irti, jos tuote kaatuu käytön aikana. Tarkista, onko tuotteessa näkyviä vaurioita. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen, jos tuote on vaurioitunut.
- Kytke tuote pois päältä ja vedä pistotulppa irti ukkosmyrskyn aikana - salama voi vahingoittaa tuotetta.
- Älä käytä tuotetta nopeussäätimen kanssa - sähköiskuvaara.
- Älä koske tuotteen metalliosiin, kun poistat ilmansuodattimen.
- Säilytä tuote huoneessa, jossa ei ole lämmönlähteitä, kuten avotulta, nestekaasutuotteita, sähkölämmittimiä jne.
- Noudata kaasua koskevia kansallisia määräyksiä.
- Tuote on varastoitava siten, että mekaaniset vauriot estetään.

3 Asennus

3.1 Tuotteen asennus

! Varoitus! Tuote on asennettava huoneeseen, jonka ala on yli 4 m².

! Varoitus! Älä asenna tuotetta paikkoihin, joissa voi vuotaa syttyvää kaasua.

! Varoitus! Älä asenna tuotetta lähelle seiniä, verhoja tai muita tuotteita, jotka voivat tukkia ilmansuodattimen ja ilman ulostuloaukon.

- Aseta tuote tukevalle, tasaiselle alustalle, jonka ympärillä on vähintään 30 cm vapaata tilaa. (Kuva 2)
- Älä asenna tuotetta paikkaan, jossa se voi altistua:
 - Lämmönlähteille, kuten lämpöpatterit, uunit tai muut lämpöä tuottavat laitteet.
 - Roiskevedelle tai öljylle.
 - Suoralle auringonvalolle.
 - Mekaaniselle tärinälle tai iskuille.

- Liialliselle pölylle.
- Ilmanvaihdon puutteelle.

3.1.1 Jatkuvan vedenpoiston asentaminen

Jatkuvan vedenpoiston ansiosta tuotteen ilmasta erottama vesi valuu automaattisesti ämpäriin tai lattiakaivoon painovoiman vaikutuksesta.

(Kuva 4)

- 1 Pysäytä tuote painamalla virtapainiketta.
- 2 Aseta tuote vakaasti vaakasuoralle pinnalle
- 3 Irrota tulppa jatkuvan vedenpoiston liitännästä. Säilytä tulppa tulevaa käyttöä varten.
- 4 Liitä tyhjennysletku vedenpoistoliitäntään.
- 5 Varmista, että tyhjennysletkussa ei ole esteitä ja että se ei ole taittunut.
- 6 Aseta tyhjennysletkun pää lattiakaivon tai ämpäriin yläpuolelle. Tyhjennysletkun kaltevuuden on oltava yli 20 astetta.
- 7 Suorista letku, jotta tyhjennysletkussa ei ole vesilukkoja.

Huom! Älä upota letkun päätä veteen, sillä se voi aiheuttaa ilmalukon letkuun.

4 Käyttö

4.1 Valmistelut ennen käyttöä

! Varo! Jos tuotetta on kallistettu yli 45°, jätä tuote pystyasentoon vähintään 24 tunniksi ennen sen käynnistämistä.

- Tarkista, ettei tuote ole vahingoittunut tai naarmuuntunut, kun se puretaan pakkauksesta.

4.2 Tuotteen käyttö

! Varoitus! Älä käytä tuotetta ulkona.

! Varoitus! Ilmanvaihtoaukossa ei saa olla esteitä.

- 1 Kytke pistotulppa pistorasiaan.
- 2 Varmista, että vesisäiliö on asennettu tuotteeseen.

- 3 Käynnistä tuote painamalla virtapainiketta. Tuote käynnistyy oletustilassa, jossa tuulettimen nopeus on suuri ja kosteus 60 %, tai viimeksi valitussa tilassa.

Huom! Tuotteen kompressorissa on 3 minuutin suojajäike.

- 4 Valitse tila painamalla tilapainiketta. Katso ["4.2.1 Tilaopas" sivulla 77](#)

Huom! On normaalia, että ilman ulostuloaukko on lämmin jatkuvan käytön jälkeen kuumina päivinä.

- 5 Pysäytä tuote painamalla virtapainiketta. Merkkivalo sammuu ja kompressorin pysähtyminen. Puhallin pysähtyy 30 sekunnin kuluttua.

4.2.1 Tilaopas

Tila	Kuvaus
Älykäs tila	Tavoitekosteustaso ja puhallinnopeus ovat säädettävissä. Puhallin ja kompressorin käynnistyvät, kun ympäristön kosteustaso on yli tavoitekosteustason + 3 %, ja pysähtyvät, kun ympäristön kosteustaso on alle tavoitekosteustason - 3 %. Älykkään tilan merkkivalo palaa sinisenä.
Jatkuva tila	Tuote toimii jatkuvasti suurella puhallinnopeudella. Kosteuden tavoitetasoa ei voi asettaa. Jatkuvan tilan merkkivalo palaa punaisena.
Unitila	Puhalltimen nopeus on alhainen, ja tavoitekosteustaso on säädettävissä. Oletustilassa puhallin ja kompressorin käynnistyvät, kun ympäristön kosteustaso on 63 %, ja pysähtyvät, kun ympäristön kosteustaso on 57 %. Unitilan merkkivalo palaa vihreänä, kaikki muut merkkivalot ovat pimeinä. Herätä merkkivalot koskettamalla mitä tahansa painiketta.

4.2.2 Puhallinnopeus

Aseta korkea puhallinnopeus tai matala puhallinnopeus puhallinpainikkeella. Korkean tai matalan puhallinnopeuden merkkivalo syttyy.

Huom! Puhalltimen nopeutta ei voi säätää jatkuvan tilan, unitilan tai sulatusjakson aikana.

4.2.3 Ajastin

Paina ajastinpainiketta käynnistääksesi tuotteen, kun se on unitilassa, tai pysäyttääksesi tuotteen, kun se on toiminnassa.

- 1 Aseta ajastintoiminto painamalla ajastinpainiketta. Ajastimen säätöalue on 0–24 tuntia.
- 2 Aseta tunnit painamalla miinus- ja pluspainikkeita.

4.2.4 Lapsilukko

Paina lapsilukon painiketta ja pidä sitä painettuna 3 sekunnin ajan lapsilukon aktivoimiseksi tai deaktivoimiseksi. Kun lapsilukko on aktivoitu, kaikki painikkeet lukitaan.

4.3 Tuotteen liittäminen Wi-Fi-verkkoon

Tuotetta voidaan käyttää sovelluksen kautta, jos kotiverkossa on pysyvä Wi-Fi-yhteys. (Kuva 4)

- 1 Asenna sovellus ja luo käyttäjätili.
- 2 Aseta tuote reitittimen lähelle.
- 3 Käynnistä verkon konfigurointi painamalla ajastinpainiketta ja pitämällä sitä painettuna. Wi-Fi-ilmaisin vilkkuu.

Huom! Jos verkkokokoonpanoa ei ole, tila peruutetaan ja merkkivalo sammuu 3 minuutin kuluttua.

- 4 Jos haluat muodostaa Wi-Fi-yhteyden uudelleen, paina ajastinpainiketta ja pidä sitä painettuna 5 sekunnin ajan käynnistääksesi verkon konfiguroinnin. Wi-Fi-merkkivalo alkaa vilkkua uudelleen.
- 5 Tuotteen liittäminen Wi-Fi-verkkoon.

4.3.1 Menetelmä 1: Tuotteen liittäminen Wi-Fi-verkkoon

- 1 Varmista, että tuotteen Wi-Fi-merkkivalo vilkkuu.
- 2 Avaa matkapuhelimen tai muun laitteen bluetooth-yhteys.
- 3 Avaa sovellus. Tuote yhdistetään automaattisesti Wi-Fi-verkkoon.

4.3.2 Menetelmä 2: Tuotteen liittäminen Wi-Fi-verkkoon

- 1 Varmista, että tuotteen Wi-Fi-merkkivalo vilkkuu.
- 2 Siirry matkapuhelimessa tai muussa laitteessa kohtaan "Lisää laite" ja valitse tuote yhdistettävien laitteiden luettelosta.
- 3 Noudata näyttöön tulevia ohjeita.
- 4 Tarkista tuotteen Wi-Fi-merkkivalo. Jos Wi-Fi-merkkivalo vilkkuu nopeasti, tuote muodostaa yhteyden Wi-Fi-verkkoon.
- 5 Jos Wi-Fi-merkkivalo vilkkuu hitaasti, siirry kohtaan "Siirry yhteyden muodostamiseen" ja valitse tuote yhdistettävien laitteiden luettelosta.
- 6 Palaa takaisin sovellukseen. Tuote yhdistetään Wi-Fi-verkkoon.

4.4 Tuotteen erottaminen Wi-Fi-verkosta

Katkaise tuotteen yhteys Wi-Fi-verkkoon painamalla ajastinpainiketta ja pitämällä sitä painettuna. Wi-Fi-merkkivalo sammuu, kun tuote on erotettu verkosta.

5 Huolto

5.1 Tuotteen tyhjentäminen

Vesi on poistettava tuotteesta. Vesi voidaan poistaa manuaalisesti, katso "[5.1.1 Vesisäiliön tyhjentäminen manuaalisesti](#)" sivulla 78, tai jatkuvasti, katso "[3.1.1 Jatkuvan vedenpoiston asentaminen](#)" sivulla 77.

5.1.1 Vesisäiliön tyhjentäminen manuaalisesti

Kun vesisäiliö on täynnä, laite antaa äänimerkin ja vesisäiliö täynnä -merkkivalo syttyy.

(Kuva 5)

- 1 Pysäytä tuote painamalla virtapainiketta.
- 2 Vedä vesisäiliö ulos tuotteesta.
- 3 Kaada vesi pois vesisäiliöstä.
- 4 Puhdista vesisäiliön sisä- ja ulkopuoli.
- 5 Kiinnitä vesisäiliö tuotteeseen.
- 6 Käynnistä tuote painamalla virtapainiketta.

Huom! Jos vesisäiliön merkkivalo ei sammunut, tarkista, että kelluke on oikein paikallaan.

5.2 Ilmansuodattimen puhdistaminen

Tuotteen ilmansuodatin on puhdistettava kahden viikon välein. Suodattimeen kerääntynyt pöly rajoittaa ilmavirtaa ja heikentää järjestelmän tehokkuutta. Ilmansuodattimen tukkeutuminen voi vahingoittaa tuotetta.

- 1 Poista suodatinkehys tuotteesta.
- 2 Pese suodatinkehys neutraalilla pesuaineella.
- 3 Imuroi ilmansuodatin varovasti pölynimurin harjalla.
- 4 Asenna suodatinkehys tuotteeseen.

6 Varastointi

Varo! Älä säilytä tuotetta suorassa auringonvalossa tai sateessa.

Varoitus! Tuote on varastoitava hyvin ilmastoidussa tilassa, jonka lattiapinta-ala on vähintään 4 m².

Varoitus! Älä säilytä tuotetta tiloissa, joissa on avotulta (esimerkiksi toiminnassa oleva kaasulaite) tai syttymislähteitä (esimerkiksi toiminnassa oleva sähkölämmitin).

Varoitus! Tuote on säilytettävä pystyasennossa.

Säilytä tuote sisätiloissa tuuletetussa, kuivassa, syövyttämättömässä ympäristössä.

6.1 Toimenpiteet ennen tuotteen varastointia

Puhdista tuote ja kuivaa se kokonaan, jos tuotetta ei käytetä muutamaan viikkoon.

- 1 Pysäytä tuote painamalla virtapainiketta.
- 2 Tyhjennä vesisäiliö.
- 3 Puhdista suodatinkehys ja ilmansuodatin. Katso ["5.2 Ilmansuodattimen puhdistaminen"](#) sivulla 79
- 4 Kääri virtajohto.

6.2 Tuotteen höyrystimen kuivaaminen

Varo! Tuotteen sisällä oleva höyrystin on kuivattava ennen laitteen varastointia komponenttien vaurioitumisen ja homeutumisen välttämiseksi.

Höyrystimen kuivaamiseen on 2 tapaa:

- Irrota tuote pistorasiasta ja sijoita se kuivaan avoimeen tilaan muutamaksi päiväksi.
- Aseta kosteuspiste yli 5 % korkeammaksi kuin ympäristön kosteus ja käytä laitetta muutaman tunnin ajan.

7 Hävittäminen

7.1 Tuotteen hävittäminen

- Varmista, että noudatat paikallisia määräyksiä, kun hävität tuotteen. Älä hävitä polttamalla.

8 Tekniset tiedot

Tekniset tiedot	Arvo
Nimellisjännite	230 V
Teho	330 W
Paino	14 kg
Koko	350x235x578 mm
Lämpötila-alue	5–35°C
Ilmavirta	150/160 m ³ /h
Ilmankuivauskapasiteetti	20 l/24 h
Säiliön tilavuus	4 l
Melutaso	<45 dB
Johdon pituus	1,5 m
Kylmäaine	R290 (55 g)

9 Vianetsintä

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Tuote ei toimi.	Ei jännitteensyöttöä.	Kytke pistotulppa pistorasiaan.
	Vesisäiliö täynnä -merkkivalo vilkkuu.	Tyhjennä vesisäiliö tai varmista, että vesisäiliö on oikein kiinnitetty tuotteeseen.
	Huoneen lämpötila on alle 5 °C tai yli 35 °C.	Tuotteen suojaamiseksi se on ohjelmoitu lopettamaan toimintansa tällaisissa lämpötiloissa.
Tuote toimii epätydyttävästi	Ilmansuodatin on tukossa.	Puhdista suodatin.
	Ilmanottoaukko tai ilman ulostuloaukko on tukossa.	Poista esteet.
Ei ilmanottoa.	Ilmansuodatin on tukossa.	Puhdista suodatin.
Kova ääni tuotteen toimiessa	Tuotetta ei ole asetettu tukevalle ja tasaiselle alustalle.	Aseta tuote tukevalle ja tasaiselle alustalle.
	Ilmansuodatin on tukossa.	Puhdista suodatin.
E2	Kosteusanturin ongelma.	Tuote pysähtyy itsesuojelun vuoksi.
LO	Ympäristön kosteus on alle 20 %.	
CL	Matalan lämpötilan suojaus, ympäristön lämpötila alle 5 °C.	
CH	Korkea lämpötilan suojaus, ympäristön lämpötila yli 35 °C.	

10 Huolto

! Varoitus! Pätevän henkilöstön on suoritettava tuotteen huolto- ja korjaustoimenpiteet.

10.1 Menettelytapa

Työt on suoritettava sellaisten vakiintuneiden menettelyjen mukaisesti, joiden tarkoituksena on minimoida syttyvien kaasujen tai höyryjen riski työtä suoritettaessa.

10.2 Työalue

- Kaikelle huoltohenkilöstölle ja muulle alueella työskentelevälle tai oleskelevalle henkilöstölle on ilmoitettava, millaista työtä tehdään.
- Älä työskentele suljetuissa tiloissa.
- Työpaikan ympäristö on eristettävä.
- Varmista, ettei työalueella ole tulenarkaa materiaalia.

10.3 Paloturvallisuustarkastus

- Tee turvallisuustarkastus ennen töiden suorittamista järjestelmissä, jotka sisältävät syttyvää kylmäainetta, syttymisriskin minimoimiseksi.
- Turvatoimenpiteitä on sovellettava ennen tuotteen korjaamista ja sen yhteydessä.

10.4 Kylmäainetarkastus

- Työskentelyalueella on oltava sopiva kylmäaineilmaisoin ennen työtä ja työn aikana, jotta syttyvä ilmakeos havaitaan välittömästi.
- Varmista, että kylmäaineilmaisoin soveltuu syttyvälle kylmäaineele - kipinöimätön, asianmukaisesti tiivistetty ja luonnostaan turvallinen.

10.5 Sammutin

- Jos jäähdytysjärjestelmälle tai sen osille tehdään tulitöitä, sopiva sammutuslaitteisto (jauhe- tai Co2-sammutin) on oltava käytettävissä.

10.6 Lämmönlähteet

- Älä käytä lämmönlähteitä tavalla, joka voi aiheuttaa tulipalo- ja/tai räjähdysvaaran, kun työskentelet kohteissa, joissa on paljaana johtoja tai osia, jotka sisältävät tai ovat sisältäneet syttyvää kylmäainetta.
- Kaikki mahdolliset lämmönlähteet, myös sytytetyt savukkeet, on pidettävä turvallisen välimatkan päässä työpaikoista, joissa asennus-, korjaus-, purku-, romutus- tai muut työt voivat aiheuttaa syttyvän kylmäaineen vapautumisen.

- Tarkista ennen töiden aloittamista, että ilmankuivaimen ympärillä ei ole syttyvää materiaalia eikä syttymisvaaraa.
- Tupakointi kielletty -kyltit on asetettava.

10.7 Ilmanvaihto

- Varmista, että työpaikalla on hyvä ilmanvaihto (tai siirrä tuote mahdollisuuksien mukaan ulos), ennen kuin avaat järjestelmän tai teet mitään tulityötä.
- Ilmanvaihto- tai poistojärjestelmän on aina oltava toiminnassa työn aikana.
- Ilmanvaihto- tai poistojärjestelmän kapasiteetin on oltava riittävä, jotta vapautuva kylmäaine voidaan poistaa turvallisesti, mieluiten ulkoilmaan.

10.8 Jäähdytysjärjestelmä

- Kun sähkökomponentteja vaihdetaan, vaihtokomponenttien on oltava oikeantyyppisiä ja niillä on oltava oikeat tekniset tiedot.
- Valmistajan huolto- ja kunnossapito-ohjeita on aina noudatettava. Ota yhteyttä valmistajaan, jos ilmenee ongelmia tai kysymyksiä.
- Tee seuraavat tarkastukset asennuksille, joissa käytetään syttyvää kylmäainetta:
 - Tarkista, että kylmäaineen määrä ei ylitä sallittua määrää huoneessa, johon ilmankuivain on asennettu.
 - Tarkista, että ilmanvaihtojärjestelmä toimii ja että ilmanvaihdon tulo- ja poistoaukot eivät ole tukossa.
 - Varmista, että toisiopiirissä on kylmäainetta, jos käytetään epäsuoraa kylmäainepiiriä.
 - Varmista, että tuotteen kaikki merkinnät on luettavia. Korvaa puuttuvat tai lukukelvottomat merkinnät.
 - Tarkista, että kylmäainetta sisältävät putkistot ja komponentit on asennettu siten, että riski altistua syövyttävälle aineille on mahdollisimman pieni, tai että ne on valmistettu korroosionkestävistä materiaaleista tai varustettu riittävällä korroosiosuojauksella.

10.9 Sinetöidyt komponentit

- Katkaise sinetöityjen komponenttien virransyöttö ennen niiden avaamista. Jos työ edellyttää, että virta pysyy päällä, kriittisimmissä kohdissa on oltava vuodonilmaisujärjestelmä, joka hälyttää välittömästi, jos varatilanne syntyy.
- Ole varovainen, kun työskentelet sähkökomponenttien kanssa, ettei vahingoita koteloida, läpivientä jne. kotelointiloukituksen säilyttämiseksi.

- Kiinnitä huomiota vaurioituneisiin kaapeleihin, alkuperäisestä versiosta poikkeaviin liittimiin, vaurioituneisiin tiivisteisiin ja läpivientitiivisteisiin jne.
- Tarkista, että sähkökomponentit ovat tukevasti paikoillaan ja oikein kytkettyinä.
- Tarkista, että tiivisteissä ja tiivistysmassoissa ei ole merkkejä väsymisestä tai muista vaurioista, muutoin ne eivät pysty sulkemaan syttyvää ilmaseosta. Korvaavien osien on oltava valmistajan määritysten mukaisia.

Huom! Silikonitiivistemassa voi heikentää joidenkin vuodonhavaitsemisjärjestelmien herkkyyttä. Luonnostaan vaarattomia komponentteja ei tarvitse eristää ennen niiden käsittelyä.

10.10 Luonnostaan vaarattomien komponenttien korjaus

- Älä liitä induktiivisia tai kapasitiivisia kuormia piiriin tarkistamatta ensin, että tämä ei ylitä tuotteen enimmäisjännitettä tai -virtaa.
- Luonnostaan vaarattomat komponentit ovat ainoat komponentit, joiden parissa voidaan työskennellä syttyvässä ilmakehässä, kun niihin syötetään jännite.
- Tarkista, että kaikilla testaus- ja mittauslaitteilla on oikea mittausalue ja oikeat tekniset tiedot.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia varaosia. Muiden varaosien käyttö voi aiheuttaa vuotavan kylmäaineen syttymisvaaran.

10.11 Johdotus

- Tarkista, että kaapelit eivät ole altistuneet kulumiselle, korroosiolle, puristukselle, tärinälle, teräville reunoille tai muille vaurioille. Ota huomioon muut materiaalin normaalin väsymisen tai kompressorien tai puhaltimien aiheuttaman jatkuvan tärinän pitkäaikaisvaikutukset.

10.12 Vuodonilmaisuus - syttyvä

- Mahdollisia syttymislähteitä ei saa missään tapauksessa käyttää kylmäainepiirin vuotojen havaitsemiseen.
- Älä käytä vuodonilmaisulaitteita paljaalla liekillä.

10.13 Vuodonilmaisuus

Seuraavia vuotojen havaitsemismenetelmiä voidaan käyttää tuotteissa, joissa on syttyvää kylmäainetta:

10.13.1 Elektroniset vuodonilmaisimet

- Elektronisten vuotoilmaisimien herkkyys voi olla riittämätön, ja ne on ehkä kalibroitava uudelleen.

- Vuodonilmaisulaitteiden kalibrointi on tehtävä kylmäaineettomassa ympäristössä.
- Varmista, että vuodonilmaisulaitteet sopivat käytettävälle kylmäaineelle ja että ne eivät ole mahdollinen syttymislähde.
- Vuodonilmaisulaitteisto on asetettava sopivaan prosenttiosuuteen (enintään 25 %) alemmasta syttymisrajasta (LFL) ja kalibroitava käytettävälle kylmäaineelle.

10.13.2 Vuodonilmaisunesteet

- Älä käytä klooria sisältäviä pesuaineita. Kloori voi reagoida kylmäaineen kanssa ja syövyttää kupariputkia.
- Sammuta tai poista kaikki paljaat liekit, jos epäillään vuotoa.
- Jos havaitaan kylmäainevuoto, joka vaatii kovaa juottamista, tyhjennä kaikki kylmäaine järjestelmästä tai eristä (sulkuventtiileillä) järjestelmän osa turvallisella etäisyydellä vuodosta. Huuhteleva järjestelmä hapettomalla typellä (OFN) sekä ennen juottotyötä että sen aikana.

10.14 Kylmäainepiirin purkaminen ja tyhjentäminen

⚠ Varoitus! Palovaara. Jos kylmäainepiiri on avattava korjausta tai muita tarkoituksia varten, on noudatettava tavanomaisia menettelytapoja.

⚠ Varoitus! Älä käytä paineilmaa tai hapetta järjestelmän huuhteluun.

- 1 Varmista, että tyhjiöpumpun ulostuloaukkoa ei ole sijoitettu lähelle syttymislähteitä ja että ulostuloaukon ympärillä oleva alue on hyvin tuuletettu.
- 2 Avaa kylmäainepiiri teräväkärkisellä tai termisellä työkalulla.
- 3 Tyhjennä kylmäaine kylmäainepiiristä. Kerää kylmäaine hyväksyttävään astiaan.
- 4 Huuhteleva kylmäainepiiri hapettomalla typpikaasulla. Hapettoman typpikaasun on virrattava järjestelmässä, kunnes normaali käyttöpainne on saavutettu.
- 5 Tuuleta kylmäainepiiri ulkoilmaan.
- 6 Tyhjennä kylmäainepiiri tyhjiöpumpulla.

7 Toista vaiheet 3–5 huuhtelemalla kylmäainepiiri uudelleen, kunnes järjestelmässä ei ole enää kylmäainetta.

8 Tuuleta kylmäainepiiri ilmakehän paineeseen viimeisen huuhtelun jälkeen ulkoilmalla.

10.15 Kylmäainepiirin täyttäminen

Tavanomaisen täytön tavanomaisten menettelyjen lisäksi on toteutettava seuraavat toimenpiteet:

- Varmista, että eri kylmäaineet eivät pääse kontaminoitumaan täyttölaitteita käytettäessä.
- Pidä letkut ja putket mahdollisimman lyhyinä, jotta niiden kylmäainepitoisuus olisi mahdollisimman pieni.
- Kaasupullojen on oltava pystyssä.
- Varmista, että kylmäainepiiri on maadoitettu ennen kylmäainepiirin täyttämistä.
- Merkitse kylmäainepiiri sen jälkeen, kun se on täytetty.
- Varo ylitättämästä kylmäainepiiriä.
- Kylmäainepiiri on painetettava hapettomalla tyellä, ennen kuin se täytetään kylmäaineella.
- Kylmäainepiiri on tarkistettava vuotojen varalta sen jälkeen, kun se on täytetty kylmäaineella, ja ennen käynnistämistä.
- Kylmäainepiirin käynnistämisen jälkeen on tehtävä seurantatarkastus vuodoista.

10.16 Kylmäaineen käytöstä poistaminen

⚠ Varoitus! Älä ylitä kylmäainepullojen suurinta sallittua käyttöpainetta.

⚠ Varoitus! Älä täytä liikaa - kylmäainepullot voidaan täyttää enintään 80 % niiden tilavuudesta.

- Järjestelmän käytöstä poistavan tekniikan on tunnettava järjestelmä ja sen osat.
- Kaikki kylmäaine on säilytettävä turvallisesti. Kerätty kylmäaine ja öljy on ehkä analysoitava ennen uudelleenkäyttöä. Ota tästä syystä öljyn ja kylmäaineen näyte ennen käytöstä poistamista.
- Ennen käytöstäpoiston aloittamista on oltava virransyöttö paikallaan.

1 Varmista, että osaat käyttää tuotteen hallintalaitteita.

2 Katkaise kylmäainepiirin virransyöttö.

3 Varmista, että käytettävissä on mekaanisia laitteita kylmäainepullojen käsittelyyn.

4 Varmista, että kaikki tarvittavat henkilökohtaiset suojavarusteet ja henkilö, jolla on valtuudet valvoa laitteita ja kylmäainetta, ovat paikalla.

5 Tyhjennä kylmäainepiiristä mahdollisimman paljon kylmäainetta. Tee haaraputki kylmäaineen poistamiseksi järjestelmän eri osista, jos alipaineeseen pumppaaminen ei ole mahdollista.

6 Varmista, että kylmäainepullot on asetettu vaa'alle ennen niiden pumppaamista ja säilyttämistä.

7 Käynnistä ja käytä laitetta valmistajan ohjeiden mukaisesti.

8 Sulje sulkuventtiilit ja poista laitteet ja kaasupullot alueelta viipymättä.

9 Kun kaasupullot on täytetty oikein ja prosessi on päättynyt, kerättyä kylmäainetta ei saa täyttää jäähdytysjärjestelmään ennen kuin se on puhdistettu ja tarkastettu.

10.17 Merkintä

- Käytöstä poistettu laitteisto on merkittävä sen osoittamiseksi, että se on poistettu käytöstä ja tyhjennetty kylmäaineesta.
- Merkintä on päivättävä ja allekirjoitettava.
- Laitteessa on oltava merkintä, josta käy ilmi, että se sisältää syttyvää kylmäainetta.

10.18 Kylmäaineen kerääminen

- Kylmäaine on kerättävä ja säilytettävä turvallisesti.
- Varmista ennen kylmäaineen keräystä, että järjestelmässä on riittävä määrä kaasupulloja koko kylmäainetta varten.
- On käytettävä ainoastaan kyseiselle kylmäainetyypille tarkoitettuja kaasupulloja.
- Kaasupulloissa on oltava kylmäainetyypin merkintä.
- Kaasupulloissa on oltava toimivat paineenalennus- ja sulkuventtiilit.
- Tyhjat kaasupullot on tyhjennettävä ja mahdollisuuksien mukaan jäähdytettävä ennen keräyksen aloittamista.
- Laitteiston on oltava hyvässä kunnossa ja sovellettava sytyttävän kylmäaineen keräämiseen, ja sitä koskevien ohjeiden on oltava saatavilla.

- Käytettävissä on oltava kalibroidut ja hyvin toimivat vaa'at.
- Letkujen on oltava hyvässä kunnossa ja niissä on oltava tiiviit liitännät.
- Varmista, että keräyslaitteisto on hyvässä kunnossa, hyvin huollettu ja täysin toimintakuntoinen ja että sähköosat on tiivistetty, jotta vapautuva kylmäaine ei voi syttyä. Ota yhteyttä valmistajaan, jos ilmenee ongelmia tai kysymyksiä.
- Kerätty kylmäaine on palautettava valmistajalle oikeanlaisissa kaasupulloissa ja varustettava oikeilla jäte- ja kierrätysmerkinnöillä.
- Älä sekoita erityyppisiä kylmäaineita samassa keräysvälineessä, eikä varsinkaan samassa kaasupullossa.
- Jos kompressorit tai kompressoriöljyt poistetaan, kompressorit on tyhjennettävä sellaiselle tasolle, että öljyssä ei ole enää palavaa kylmäainetta, ennen kuin ne palautetaan valmistajalle.
- Kompressoria voidaan lämmittää sähköllä öljyn tyhjennyksen nopeuttamiseksi, mutta muita lämmitysmenetelmiä ei sallita.
- Öljy on tyhjennettävä turvallisella menetelmällä.

11 Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla:

Jula AB, Box 363, SE-532 24 Skara, Ruotsi.

Tuotenumero: **026337**

Mallinro: **OL20-BD029AF**

ILMANKUIVAIN 230V, 330W; 2,3A

On seuraavien direktiivien, asetusten ja standardien mukainen:

**EN 300 328 V2.2.2:2019, EN 301 489-1 V2.2.3:2019,
EN 301 489-17 V3.2.4:2020, EN IEC 62311:2020,
EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,
EN IEC 61000-3-2:2019+A1, EN 61000-3-3:2013+A1+A2,
EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15,
EN 60335-2-40:2003+A11+A12+A1+A2+A13,
EN 62233:2008, EN 50581:2012**

Tämä tuote on CE-merkitty vuonna: **2023**

Fredric Bohman

BUSINESS AREA MANAGER



Julan allekirjoittaja ja valtuutettu laatimaan teknisiä asiakirjoja.

Sommaire

1	Introduction	86		
1.1	Description du produit.....	86	10.11	Câblage..... 93
1.2	Utilisation prévue.....	86	10.12	Détection de fuite – inflammable..... 93
1.3	Pictogrammes.....	86	10.13	Détection de fuite..... 93
1.4	Fiche produit.....	86	10.14	Démontage et vidange du circuit de réfrigérant..... 94
2	Sécurité	86	10.15	Remplissage du circuit de réfrigérant..... 94
2.1	Définitions de sécurité.....	86	10.16	Déclassement du réfrigérant..... 94
2.2	Consignes de sécurité lors de l'utilisation.....	87	10.17	Marquage..... 95
3	Installation	87	10.18	Collecte du réfrigérant..... 95
3.1	Installer le produit.....	87	11	Déclaration de conformité
4	Utilisation	88		95
4.1	À faire avant d'utiliser le produit.....	88		
4.2	Utilisation du produit.....	88		
4.3	Pour connecter le produit au WiFi.....	89		
4.4	Pour déconnecter le produit du WiFi.....	90		
5	Entretien	90		
5.1	Vidange du produit.....	90		
5.2	Nettoyage du filtre à air.....	90		
6	Stockage	90		
6.1	Avant de ranger le produit.....	90		
6.2	Séchage de l'évaporateur du produit.....	90		
7	Mise au rebut	91		
8	Caractéristiques techniques	91		
9	Dépannage	91		
10	Entretien	92		
10.1	Méthode de travail.....	92		
10.2	Zone de travail.....	92		
10.3	Sécurité incendie.....	92		
10.4	Vérification du niveau de gaz réfrigérant.....	92		
10.5	Extincteur.....	92		
10.6	Sources de chaleur.....	92		
10.7	Ventilation.....	92		
10.8	Système de refroidissement.....	92		
10.9	Composants scellés.....	93		
10.10	Réparation des composants à sécurité intrinsèque.....	93		

1 Introduction

1.1 Description du produit

Le produit est un déshumidificateur avec un minuteur 24 heures et un ventilateur 2 vitesses. Le produit utilise un gaz réfrigérant R290 respectueux de l'environnement.

1.2 Utilisation prévue

Le produit est destiné à éliminer l'humidité excessive de l'air afin de protéger les bâtiments et leur contenu des effets néfastes de l'humidité. Ce produit est destiné à une utilisation en intérieur uniquement.

1.3 Pictogrammes

	Lisez attentivement les instructions d'utilisation et assurez-vous de les avoir bien comprises avant d'utiliser le produit. Conservez les instructions afin de pouvoir les consulter ultérieurement.
	Risque d'incendie : matériau inflammable
	Ce produit est conforme aux directives et règlements de l'UE applicables.
	À recycler en tant que déchet électrique.

1.4 Fiche produit

Figure 1

Pièces

- 183. Panneau de commande
- 184. Sortie d'air
- 185. Coque avant
- 186. Réservoir d'eau
- 187. Roue
- 188. Dessus
- 189. Filtre à air
- 190. Coque arrière
- 191. Sortie d'évacuation en continu

Boutons de fonction

- 192. Verrouillage
- 193. Minuteur
- 194. Moins
- 195. Ajouter
- 196. Vitesse du ventilateur
- 197. Mode
- 198. Puissance

Indicateurs

- 199. Mode intelligent
- 200. Mode continu
- 201. Mode veille
- 202. Vitesse du ventilateur basse
- 203. Vitesse du ventilateur haute
- 204. Réservoir d'eau plein
- 205. Sécurité enfant
- 206. Sous tension
- 207. WiFi
- 208. Écran

2 Sécurité

2.1 Définitions de sécurité



Attention ! Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures voire la mort.



Prudence ! Le non-respect de ces instructions peut endommager le produit, d'autres matériaux ou la zone adjacente.

Remarque ! Informations essentielles spécifiques.

2.2 Consignes de sécurité lors de l'utilisation

⚠ Attention ! Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures voire la mort.

- Lisez les consignes de mise en garde qui suivent avant d'utiliser le produit.
- N'utilisez pas le produit si vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool, de produits stupéfiants ou de médicaments. Cela a un effet négatif sur la vision, la vigilance, la coordination et le jugement.
- Ne laissez pas des personnes qui n'ont pas l'expérience, les connaissances ou la formation requises utiliser le produit sans formation ni supervision.
- Ne laissez pas des personnes souffrant de handicaps physiques, sensoriels ou mentaux utiliser le produit sans surveillance.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- Ne modifiez pas le produit.
- Le produit doit être utilisé uniquement conformément à l'usage auquel il est destiné.
- N'utilisez pas le produit s'il manque des pièces. Adressez-vous au revendeur du produit s'il manque de pièces.
- L'entretien et les réparations doivent être effectués par un atelier après-vente agréé.
- Ne réparez pas le produit. Un produit endommagé ou défectueux doit être réparé dans un centre de service après-vente agréé.
- Les circuits du gaz réfrigérant ne peuvent être ouverts et réparés que par un frigoriste agréé.
- Ne pas percer ou brûler le produit.
- Gardez les ouvertures de ventilation propres et dégagées.
- Ne tentez pas d'accélérer le processus de dégivrage ou de nettoyage.
- Le produit doit être installé, utilisé et rangé dans une pièce avec une surface au sol supérieure à 4 m².
- N'ouvrez pas le produit lorsqu'il fonctionne.
- Soyez conscient que les gaz réfrigérants peuvent être inodores.
- Assurez-vous que la tension secteur correspond à la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique du produit. Consultez un électricien si vous n'êtes pas sûr.
- La fiche doit être branchée à une prise électrique correctement installée et mise à la terre.
- Ne jamais modifier la prise de quelque façon que ce soit. Faites appel à un électricien agréé pour installer une terre si la fiche n'est pas branchée à la terre. La terre doit être reliée à un fusible correspondant à la consommation électrique maximale du produit (indiqués sur la plaque signalétique).
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher la fiche.
- N'utilisez pas de rallonge sauf si cela est absolument nécessaire. Si vous utilisez une rallonge, celle-ci doit être approuvée pour le produit.
- Débranchez le produit de la prise de courant lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Débranchez le produit de la prise de courant avant de nettoyer ou d'effectuer l'entretien du produit.
- En cas de dommage du cordon ou de la fiche d'alimentation, l'élément doit être remplacé par un atelier après-vente agréé afin de garantir la sécurité d'utilisation.
- Éteignez immédiatement le produit et débranchez la fiche en cas de renversement du produit lors de son utilisation. Vérifiez que le produit ne présente aucun dommage visible. Contactez un atelier après-vente agréé si le produit est endommagé.
- Éteignez le produit et débranchez la fiche en cas d'orage : la foudre peut endommager le produit.
- N'utilisez pas le produit avec une commande de vitesse : risque de choc électrique.
- Ne touchez pas les parties métalliques du produit lorsque vous enlevez le filtre à air.
- Rangez le produit dans une pièce sans source de chaleur, comme une flamme nue, des produits fonctionnant au GPL, des chauffages électriques, etc.
- Conformez-vous aux réglementations nationales en matière de gaz.
- Le produit doit être rangé de manière à éviter les dommages mécaniques.

3 Installation

3.1 Installer le produit

⚠ Attention ! Le produit doit être installé dans des pièces de plus de 4 m².

⚠ Attention ! N'installez pas le produit dans un endroit où des gaz inflammables pourraient fuir.

⚠ Attention ! N'installez pas le produit contre des murs, rideaux ou autres objets susceptibles de bloquer le filtre à air et la sortie d'air.

- Placez l'appareil sur une surface ferme et plane avec au moins 30 cm d'espace libre autour. (Figure 2)
- N'installez pas le produit où il pourrait être exposé :
 - À des sources de chaleur telles que des radiateurs, des bouches de chaleur, des poêles ou autres appareils produisant de la chaleur.
 - Dans une zone avec un risque d'éclaboussures d'eau ou d'huile.
 - Au rayonnement solaire direct.
 - À des vibrations ou chocs mécaniques.
 - À une poussière excessive.
 - À une absence de ventilation

3.1.1 Installation de la vidange en continu

Avec la vidange en continu, l'eau produite dans le produit s'écoule automatiquement par gravité dans un bac ou un siphon de sol.

(Figure 4)

- 1 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour arrêter le produit.
- 2 Placez le produit stable sur une surface horizontale
- 3 Enlevez le bouchon de la sortie de vidange en continu. Gardez le bouchon pour une utilisation ultérieure.
- 4 Raccordez le tuyau de vidange à la sortie de vidange en continu sur le produit.
- 5 Assurez-vous que le flexible de vidange n'est pas obstrué ni plié.
- 6 Placez l'extrémité du flexible de vidange au-dessus d'un siphon de sol ou d'un bac. Le flexible de vidange doit avoir une inclinaison de plus de 20 degrés.
- 7 Redressez le tuyau pour éviter les pièges dans le flexible.

Remarque ! N'immergez pas l'extrémité du flexible dans l'eau, car une poche d'air pourrait se former à l'intérieur.

4 Utilisation

4.1 À faire avant d'utiliser le produit

⚠ Prudence ! Si le produit a été basculé à plus de 45°, laissez-le debout pendant au moins 24 heures avant de le mettre en marche.

- Contrôlez l'absence de dommages ou de rayures sur le produit lors de son déballage.

4.2 Utilisation du produit

⚠ Attention ! N'utilisez pas le produit à l'extérieur.

⚠ Attention ! Les ouvertures de ventilation doivent être dégagées.

- 1 Branchez la fiche sur une prise de courant.
- 2 Assurez-vous que le réservoir d'eau est correctement installé dans le produit.
- 3 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre le produit en marche. Par défaut, le produit démarre avec le ventilateur à vitesse maxi et une humidité de 60 %, ou dans le dernier mode sélectionné.

Remarque ! Le compresseur du produit démarre avec un temps de retard de protection de 3 minutes.

- 4 Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le mode. Voir « 4.2.1 Guide des modes » à la page 89

Remarque ! Il est normal que la sortie d'air soit chaude après un fonctionnement en continu pendant des journées très chaudes.

- 5 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour arrêter le produit. Le voyant s'éteint et le compresseur cesse de fonctionner. Le ventilateur s'éteint au bout de 30 secondes.

4.2.1 Guide des modes

Mode	Description
Mode intelligent	Le taux d'humidité cible et la vitesse du ventilateur sont réglables. Le ventilateur et le compresseur commencent à fonctionner lorsque le taux d'humidité ambiant est supérieur au taux d'humidité cible + 3 %, et s'arrêtent lorsque le taux d'humidité ambiant est inférieur au taux d'humidité cible - 3 %. Le voyant du mode intelligent s'allume en bleu.
Mode continu	Le produit fonctionne en continu avec une vitesse du ventilateur haute. Le taux d'humidité cible n'est pas ajustable. Les voyants du mode fonctionnement continu s'allument en rouge.
Mode veille	La vitesse du ventilateur est basse et le taux d'humidité cible est réglable. Par défaut, le ventilateur et le compresseur commencent à fonctionner lorsque le taux d'humidité ambiant est de 63 %, et s'arrêtent lorsque le taux d'humidité ambiant est de 57 %. En mode veille, le voyant s'allume en vert et tous les autres voyants sont éteints. Vous pouvez toucher n'importe quel bouton pour réveiller les voyants.

4.2.2 Vitesse du ventilateur

Appuyez sur le bouton de vitesse du ventilateur pour sélectionner la vitesse du ventilateur haute ou basse. Le voyant de vitesse haute ou basse du ventilateur s'allumera.

Remarque ! La vitesse du ventilateur n'est pas réglable en mode fonctionnement continu, en mode veille ou pendant la période de dégivrage.

4.2.3 Minuteur

Appuyez sur le bouton du minuteur pour démarrer le produit lorsqu'il est en mode veille ou pour arrêter le produit lorsqu'il fonctionne.

- 1 Appuyez sur le bouton du minuteur pour régler la fonction de minuterie. La plage de réglage du produit est de 0 à 24 heures.
- 2 Appuyez sur les boutons plus ou moins pour régler les heures.

4.2.4 Sécurité enfant

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton sécurité enfant pendant 3 secondes pour activer ou désactiver la fonction. Une fois que la fonction de sécurité enfant est activée, tous les boutons sont verrouillés.

4.3 Pour connecter le produit au WiFi

Le produit peut être utilisé via l'application si le réseau domestique a une connexion WiFi permanente. (Figure 4)

- 1 Installez l'application et créez un compte utilisateur.
- 2 Placez le produit à côté du routeur.
- 3 Appuyez sur le bouton du minuteur et maintenez l'appui pour lancer la configuration réseau. Le voyant WiFi clignote.

Remarque ! En l'absence de configuration réseau, l'état sera annulé et le voyant s'éteindra au bout de 3 minutes.

- 4 Si vous devez vous reconnecter au WiFi, appuyez sur le bouton du minuteur et maintenez l'appui pendant 5 secondes pour lancer la configuration réseau. Le voyant WiFi se met à clignoter à nouveau.
- 5 Connectez le produit au WiFi.

4.3.1 Méthode 1 de connexion du produit au WiFi

- 1 Vérifiez que le voyant WiFi sur le produit clignote.
- 2 Activez le Bluetooth de votre téléphone portable ou autre appareil.
- 3 Ouvrez l'application. Le produit se connecte automatiquement au WiFi.

4.3.2 Méthode 2 de connexion du produit au WiFi

- 1 Vérifiez que le voyant WiFi sur le produit clignote.
- 2 Allez sur « Add device » sur un téléphone portable ou autre appareil, et sélectionnez le produit dans la liste des appareils à connecter.
- 3 Suivez les instructions affichées sur l'écran.
- 4 Vérifiez le voyant WiFi sur le produit. Si le voyant WiFi clignote rapidement, cela signifie que le produit se connecte au WiFi.

- 5 Si le voyant WiFi clignote lentement, allez sur « Go to connect » et sélectionnez le produit dans la liste des appareils à connecter.

- 6 Revenez sur l'application. Le produit se connecte au WiFi.

4.4 Pour déconnecter le produit du WiFi

Appuyez sur le bouton du minuteur et maintenez l'appui pour déconnecter le produit du WiFi. Le voyant du WiFi s'éteint lorsque le produit est déconnecté.

5 Entretien

5.1 Vidange du produit

L'eau produite par le produit doit être évacuée. L'eau peut être évacuée manuellement, voir « [5.1.1 Vidange manuelle du réservoir d'eau](#) » à la page 90, ou en continu, voir « [3.1.1 Installation de la vidange en continu](#) » à la page 88.

5.1.1 Vidange manuelle du réservoir d'eau

Lorsque le réservoir d'eau est plein, le produit émet un signal sonore et le voyant correspondant au réservoir plein s'allume.

(Figure 5)

- 1 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour arrêter le produit.
- 2 Sortez le réservoir d'eau du produit.
- 3 Videz l'eau du réservoir.
- 4 Nettoyez l'intérieur et l'extérieur du réservoir.
- 5 Mettez le réservoir d'eau en place dans le produit.
- 6 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre le produit en marche.

Remarque ! Si le voyant de réservoir d'eau plein ne s'éteint pas, vérifiez que le flotteur est bien en place.

5.2 Nettoyage du filtre à air

Le filtre à air du produit doit être nettoyé toutes les deux semaines. La poussière qui s'accumule dans le filtre restreint le flux d'air et réduit l'efficacité du système. L'obstruction du filtre à air peut endommager le produit.

- 1 Retirez le cadre du filtre du produit.
- 2 Rincez le cadre avec un détergent neutre.

- 3 Aspirez doucement le filtre avec une brosse d'aspirateur.

- 4 Mettez en place le cadre dans le produit.

6 Stockage

Prudence ! Ne rangez pas le produit exposé à la lumière solaire ou à la pluie.

Attention ! Le produit doit être rangé dans une pièce avec une surface au sol supérieure à 4 m².

Attention ! N'entreposez pas le produit dans une pièce avec des flammes nues (par exemple un appareil à gaz en fonctionnement) et des sources d'inflammation (par exemple un chauffage électrique en fonctionnement).

Attention ! Le produit doit être maintenu en position verticale lorsqu'il est rangé.

Rangez le produit à l'intérieur, dans un environnement ventilé, sec et non corrosif.

6.1 Avant de ranger le produit

Nettoyez le produit et séchez-le complètement s'il ne doit pas être utilisé pendant plus de quelques semaines.

- 1 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour arrêter le produit.
- 2 Videz le réservoir d'eau.
- 3 Nettoyez le cadre du filtre et le filtre à air. Voir « [5.2 Nettoyage du filtre à air](#) » à la page 90.
- 4 Enroulez le cordon d'alimentation.

6.2 Séchage de l'évaporateur du produit

Prudence ! L'évaporateur à l'intérieur du produit doit être séché avant de ranger l'appareil afin d'éviter les dommages des composants et les moisissures.

Il existe 2 façons de sécher l'évaporateur :

- Débranchez le produit et placez-le dans un endroit sec et ouvert pendant plusieurs jours.
- Définissez le point d'humidité 5 % au-dessus de l'humidité ambiante et faites fonctionner pendant deux heures.

7 Mise au rebut

7.1 Pour mettre le produit au rebut

- Veuillez à respecter la réglementation locale en mettant le produit au rebut. N'incinérerez pas le produit.

8 Caractéristiques techniques

Caractéristique	Valeur
Tension nominale	230 V
Puissance	330 W
Poids	14 kg
Dimensions	350x235x578 mm
Plage de température	5-35°C
Débit d'air	150/160 m³/h
Capacité de déshumidification	20 l/24 h
Volume du réservoir	4 l
Niveau sonore	<45 dB
Longueur du cordon	1,5 m
Gaz réfrigérant	R290 (55 g)

9 Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le produit ne fonctionne pas.	Il n'y a pas d'alimentation électrique.	Branchez la fiche sur une prise de courant.
	Le voyant de réservoir plein clignote.	Videz le réservoir d'eau ou vérifiez que le réservoir est correctement installé dans le produit.
	La température ambiante est inférieure à 5 °C ou supérieure à 35 °C.	Pour protéger le produit, il est programmé pour ne pas fonctionner à ces températures.
Le produit ne fonctionne pas de manière satisfaisante	Le filtre à air est colmaté.	Nettoyez le filtre à air.
	La prise d'air ou la sortie d'air est obstruée.	Retirez la cause de l'obstruction.
Pas d'entrée d'air.	Le filtre à air est colmaté.	Nettoyez le filtre à air.
Bruit important lorsque le produit fonctionne	Le produit n'est pas placé sur une surface ferme et plane.	Posez le produit sur une surface ferme et plane.
	Le filtre à air est colmaté.	Nettoyez le filtre à air.
E2	Problème du capteur d'humidité.	Le produit arrête de fonctionner pour sa propre protection.
LO	L'humidité ambiante est inférieure à 20 %.	
CL	Protection contre les températures basses, température ambiante inférieure à 5 °C.	
CH	Protection contre les températures hautes, température ambiante supérieure à 35 °C.	

10 Entretien

⚠ Attention ! Toutes les interventions de maintenance et réparations doivent être effectuées par un personnel qualifié.

10.1 Méthode de travail

Le travail doit être effectué conformément aux procédures établies conçues afin de réduire au minimum les risques de gaz ou vapeurs inflammables lors des interventions.

10.2 Zone de travail

- Le personnel chargé de la maintenance et toutes les autres personnes travaillant ou présentes dans la zone doivent être informés du type d'intervention effectué.
- Ne travaillez pas dans des endroits confinés.
- La zone autour de la zone de travail doit être bouclée.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de matériaux inflammables dans la zone de travail.

10.3 Sécurité incendie

- Effectuez un contrôle de sécurité incendie avant d'effectuer des travaux dans des systèmes contenant un gaz réfrigérant inflammable afin de réduire au minimum les risques de départ de feu.
- Des mesures de sécurité doivent être appliquées avant et pendant la réparation du produit.

10.4 Vérification du niveau de gaz réfrigérant

- La zone de travail doit disposer d'un détecteur de gaz réfrigérant adéquat et les travaux doivent se dérouler de manière à ce qu'une atmosphère inflammable soit immédiatement détectée.
- Assurez-vous que le détecteur de gaz réfrigérant est adapté au réfrigérant inflammable, antidéflagrant, correctement confiné et intrinsèquement sûr.

10.5 Extincteur

- Un équipement d'extinction adéquat (extincteur à poudre ou CO₂) doit être disponible si un travail à chaud est réalisé sur tout ou partie du système de refroidissement.

10.6 Sources de chaleur

- N'utilisez pas de sources de chaleur susceptibles de provoquer un risque d'incendie et/ou d'explosion lorsque vous travaillez à un emplacement où sont exposés des tuyaux ou composants contenant ou ayant contenu des gaz réfrigérants inflammables.

- Toutes les sources de chaleur potentielles, y compris les cigarettes allumées, doivent être placées à une distance de sécurité des postes de travail où des travaux d'installation, de réparation, de démontage, de destruction et autres peuvent induire la libération de réfrigérant inflammable.
- Avant de commencer à travailler, contrôlez qu'aucune matière inflammable ou risque d'inflammation n'est présent dans la zone autour du déshumidificateur.
- Des panneaux d'interdiction de fumer doivent être apposés.

10.7 Ventilation

- Assurez-vous que le poste de travail est bien ventilé (ou, si possible, déplacez le produit à l'extérieur) avant d'ouvrir le circuit ou d'effectuer toute intervention nécessitant de la chaleur.
- Le système de ventilation ou d'évacuation doit toujours fonctionner pendant les interventions.
- Le système de ventilation ou d'évacuation doit avoir une capacité suffisante pour évacuer en toute sécurité tout gaz réfrigérant libéré, de préférence vers l'air extérieur.

10.8 Système de refroidissement

- Lors du remplacement de composants électriques, le modèle et les spécifications techniques de ces composants doivent être corrects.
- Les instructions du fabricant en matière de maintenance et de réparation doivent toujours être suivies. Contactez le fabricant en cas de problème ou de question.
- Effectuez les contrôles suivants sur les installations utilisant un réfrigérant inflammable :
 - Contrôlez que la quantité de réfrigérant n'excède pas le volume autorisé pour la pièce dans laquelle le déshumidificateur est installé.
 - Contrôlez que le système de ventilation fonctionne et que les ouvertures d'admission et d'évacuation du système ne sont pas obstruées.
 - Contrôlez la présence de réfrigérant dans le circuit secondaire, si un circuit indirect est utilisé.
 - Contrôlez que tous les marquages sur le produit sont lisibles. Remplacez les marquages manquants ou illisibles.
 - Contrôlez que tous les tuyaux et composants contenant du gaz réfrigérant sont installés de manière à réduire au minimum le risque d'exposition à des

substances corrosives, ou sont réalisés dans des matériaux résistants à la corrosion, ou bénéficient d'une protection adéquate contre la corrosion.

10.9 Composants scellés

- Débranchez l'alimentation électrique des composants scellés avant de les ouvrir. Si le travail nécessite de rester sous tension, un système de détection des fuites doit être installé aux points les plus critiques afin de déclencher immédiatement une alarme si une situation dangereuse se produit.
- Soyez prudent lorsque vous travaillez avec des composants électriques afin de ne pas endommager les boîtiers et passe-câbles, etc. afin de conserver l'indice de protection du boîtier.
- Repérez les câbles endommagés, les bornes qui diffèrent de la version originale, les joints et passe-câbles endommagés, etc.
- Vérifiez que les composants électriques sont bien en place et correctement connectés.
- Vérifiez que les joints et produits d'étanchéité ne montrent pas de signes de fatigue ou autres dommages, car dans ce cas ils n'assureraient plus l'étanchéité dans l'atmosphère inflammable. Les pièces de rechange doivent être conformes aux spécifications du fabricant.

Remarque ! Les produits d'étanchéité à base de silicone peuvent réduire la sensibilité de certains systèmes de détection des fuites. Il n'est pas nécessaire d'isoler les composants à sécurité intrinsèque avant de travailler dessus.

10.10 Réparation des composants à sécurité intrinsèque

- Ne connectez pas de charges inductives ou capacitatives au circuit sans vous assurer préalablement que cela ne dépassera pas la tension ou l'intensité admissibles pour le produit.
- Les composants à sécurité intrinsèque sont les seuls sur lesquels des interventions peuvent être effectuées dans une atmosphère inflammable alors qu'ils sont sous tension.
- Contrôlez que tous les équipements de test et de mesure disposent de la plage de mesure adéquate et des spécifications correctes.
- Utilisez uniquement les pièces de rechange recommandées par le fabricant. L'utilisation d'autres pièces de rechange peut entraîner un risque d'inflammation d'un réfrigérant en cas de fuite.

10.11 Câblage

- Contrôlez qu'aucun câble n'a subi d'usure ou corrosion, n'a été soumis à des pincements, vibrations, bords coupants ou autres dommages. Prenez en compte les autres effets à long terme de la fatigue normale des matériaux ou des vibrations continues dues aux compresseurs ou ventilateurs.

10.12 Détection de fuite - inflammable

- Les sources d'inflammation potentielles ne doivent en aucun cas être utilisées pour détecter les fuites dans les circuits de réfrigérant.
- N'utilisez pas d'équipement de détection de fuite avec une flamme nue.

10.13 Détection de fuite

Les méthodes de détection de fuite suivantes peuvent être utilisées pour les produits contenant un réfrigérant inflammable :

10.13.1 Détecteurs de fuite électroniques

- La sensibilité des détecteurs de fuite électroniques peut être insuffisante et ils pourront avoir besoin d'être étalonnés.
- L'étalonnage des équipements de détection de fuite doit être effectué dans un environnement sans réfrigérant.
- Assurez-vous que l'équipement de détection de fuite est approprié pour le réfrigérant utilisé et de l'absence de source d'inflammation potentielle.
- L'équipement de détection de fuite doit être réglé sur un seuil minimal d'inflammabilité (LII) de 25 % maximum et il doit être étalonné pour le réfrigérant utilisé.

10.13.2 Liquides de détection de fuite

- N'utilisez pas de détergents contenant du chlore. Le chlore peut réagir avec le réfrigérant et corroder les tuyaux en cuivre.
- Éteignez ou supprimez toutes les flammes nues en cas de suspicion de fuite.
- Si une fuite de réfrigérant nécessitant une soudure est détectée, videz et confinez la totalité du réfrigérant du système, ou isolez-le (à l'aide de soupapes d'arrêt) dans une partie du système située à une distance sûre de la fuite. Rincez le système avec de l'azote inerte (OFN) avant et pendant les travaux de soudage.

10.14 Démontage et vidange du circuit de réfrigérant

⚠ Attention ! Risque d'incendie. Les procédures standard doivent être suivies si le circuit de réfrigérant doit être ouvert pour des réparations ou autres interventions.

⚠ Attention ! N'utilisez pas d'air comprimé ou d'oxygène pour rincer le système.

- 1 Vérifiez que la sortie de la pompe à vide n'est pas placée à proximité de sources d'inflammation et que la zone autour de la sortie est bien ventilée.
- 2 Ouvrez le circuit de réfrigérant à l'aide d'un outil pointu ou thermique.
- 3 Vidangez le réfrigérant du circuit réfrigérant. Collectez le réfrigérant dans un contenant homologué.
- 4 Rincez le circuit de réfrigérant avec de l'azote inerte. L'azote inerte sous forme gazeuse doit être injecté dans le système jusqu'à ce que la pression de travail normale soit atteinte.
- 5 Ventilez le circuit de réfrigérant à l'air libre.
- 6 Videz le circuit de réfrigérant à l'aide d'une pompe à vide.
- 7 Répétez les étapes 3 à 5 afin de rincer encore le circuit de réfrigérant jusqu'à ce que le système ne contienne plus de gaz réfrigérant.
- 8 Ventilez le circuit de réfrigérant à la pression atmosphérique après le dernier rinçage à l'air libre.

10.15 Remplissage du circuit de réfrigérant

Les mesures suivantes doivent être prises en plus des procédures standard de remplissage conventionnel :

- Assurez-vous que les différents réfrigérants ne peuvent pas être contaminés lors de l'utilisation de l'équipement de remplissage.
- Gardez les flexibles et tuyaux aussi courts que possible afin de réduire au minimum la quantité de réfrigérant qu'ils contiennent.
- Les bouteilles de gaz doivent être maintenues debout.
- Assurez-vous que le circuit de réfrigérant est mis à la terre avant de remplir le circuit.

- Étiquetez le circuit de réfrigérant une fois rempli.
- Veillez à ne pas remplir excessivement le circuit de réfrigérant.
- La pression du circuit de réfrigérant doit être testée avec de l'azote inerte avant de le remplir de réfrigérant.
- Une recherche de fuite doit être effectuée sur le circuit de réfrigérant après remplissage de réfrigérant et avant la mise en marche.
- Un contrôle de suivi des fuites doit être effectué après mise en marche du circuit de réfrigérant.

10.16 Déclassement du réfrigérant

⚠ Attention ! Ne dépassez pas la pression de service maximale admissible pour les bouteilles de réfrigérant.

⚠ Attention ! Ne remplissez pas excessivement : les bouteilles de réfrigérant peuvent être remplies jusqu'à 80 % de leur volume.

- Le technicien qui décline le système doit être familiarisé avec le système et ses pièces.
- La totalité du réfrigérant doit être enfermée de manière sûre. Le réfrigérant et l'huile accumulés doivent être analysés avant d'être réutilisés. Pour cette raison, prélevez un échantillon d'huile et de réfrigérant avant le déclassement.
- Une alimentation électrique doit être installée avant de commencer le déclassement.

- 1 Assurez-vous de savoir comment utiliser les commandes du produit.
- 2 Débranchez l'alimentation électrique du circuit de réfrigérant.
- 3 Assurez-vous de bien disposer de l'équipement mécanique permettant de manipuler les bouteilles de réfrigérant.
- 4 Vérifiez que les équipements de protection individuelle et qu'une personne habilitée à contrôler les équipements et le réfrigérant sont bien présents.
- 5 Videz le réfrigérant du circuit autant que possible. Réalisez une tubulure de dérivation afin d'évacuer le réfrigérant des différentes parties du système s'il n'est pas possible de pomper jusqu'à faire le vide.
- 6 Assurez-vous de placer les bouteilles de réfrigérant sur une balance avant de les remplir et de les fermer.

- 7 Commencez à utiliser l'équipement conformément aux instructions du fabricant.
- 8 Fermez les soupapes d'arrêt, sortez sans délai les équipements et les bouteilles de la zone.
- 9 Lorsque les bouteilles ont été correctement remplies et que la procédure est terminée, le réfrigérant collecté ne doit pas être réinjecté dans un système de refroidissement avant d'avoir été purifié et contrôlé.

10.17 Marquage

- Les équipements déclassés doivent être étiquetés afin d'indiquer qu'ils ont été déclassés et que le réfrigérant a été vidé.
- L'étiquette doit être datée et signée.
- Les équipements doivent être étiquetés afin d'indiquer qu'ils contiennent un réfrigérant inflammable.

10.18 Collecte du réfrigérant

- Le réfrigérant doit être collecté et enfermée de manière sûre.
- Assurez-vous de disposer d'un nombre suffisant de bouteilles pour la totalité du réfrigérant du système avant de commencer à le collecter.
- Utilisez uniquement des bouteilles conçues pour le type de réfrigérant concerné.
- Les bouteilles doivent être étiquetées pour le type de réfrigérant.
- Les bouteilles doivent être munies de soupapes de libération de pression et d'arrêt fonctionnelles.
- Les bouteilles vides doivent faire l'objet d'un pompage à vide et être si possible refroidies avant de commencer la collecte du réfrigérant.
- Les équipements doivent être en bon état et adapté à la collecte de réfrigérant inflammable, et les instructions à cet égard doivent également être disponibles.
- Des balances étalonnées et fonctionnant correctement doivent être disponibles.
- Les flexibles doivent être en bon état et être munis de raccords étanches.
- Assurez-vous que les équipements de collecte sont en bon état, bien entretenus et parfaitement fonctionnels, et que les composants électriques sont étanches afin que du réfrigérant s'échappant ne risque pas de s'enflammer. Contactez le fabricant en cas de problème ou de question.

- Le réfrigérant collecté doit être retourné au fabricant dans des bouteilles de type adéquat et pourvues des étiquetages corrects de déchet et de recyclage.
- Ne mélangez pas différents types de réfrigérants dans le même équipement de collecte, en particulier dans la même bouteille.
- Si des compresseurs doivent être enlevés ou de l'huile de compresseur vidangée, les compresseurs doivent être vidés à un niveau permettant de s'assurer de l'absence de réfrigérant inflammable résiduel dans l'huile avant d'être retournés au fabricant.
- Le chauffage électrique du compresseur est possible afin d'accélérer la vidange d'huile ; toutefois, aucune autre méthode n'est autorisée.
- L'huile voir être vidangée en employant une méthode sûre.

11 Déclaration de conformité

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant :

Jula AB, Box 363, SE-532 24 Skara, Suède.

Référence : **026337**

N° de modèle : **OL20-BD029AF**

DÉSHUMIDIFICATEUR D'AIR 230 V, 330 W ; 2,3 A

Est conforme aux directives, règlements et normes suivants :

EN 300 328 V2.2.2:2019, EN 301 489-1 V2.2.3:2019, EN 301 489-17 V3.2.4:2020, EN IEC 62311:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1, EN 61000-3-3:2013+A1+A2, EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15, EN 60335-2-40:2003+A11+A12+A1+A2+A13, EN 62233:2008, EN 50581:2012

Ce produit a obtenu le marquage CE en : **2023**

Fredric Bohman

BUSINESS AREA MANAGER



Signataire au nom de Jula et habilité à compiler la documentation technique.

Inhoudsopgave

1 Inleiding	97		
1.1 Productbeschrijving.....	97		
1.2 Beoogd gebruik.....	97		
1.3 Symbolen.....	97		
1.4 Productoverzicht.....	97		
2 Veiligheid	97		
2.1 Veiligheidsdefinities.....	97		
2.2 Veiligheidsinstructies voor gebruik.....	98		
3 Plaatsen	98		
3.1 Het product plaatsen.....	98		
4 Gebruik	99		
4.1 Te doen voordat u het product in gebruik neemt.....	99		
4.2 Bediening van het product.....	99		
4.3 Het product met wifi verbinden.....	100		
4.4 De verbinding van het product met wifi verbreken.....	101		
5 Onderhoud	101		
5.1 Water aftappen.....	101		
5.2 Het luchtfilter reinigen.....	101		
6 Opslag	101		
6.1 Uitvoeren voordat het product wordt opgeslagen.....	101		
6.2 De verdamper van het product drogen.....	101		
7 Verwijdering	102		
8 Technische gegevens	102		
9 Problemen oplossen	102		
10 Service en onderhoud	103		
10.1 Werkwijze.....	103		
10.2 Werkplek.....	103		
10.3 Brandveiligheidscontrole.....	103		
10.4 Koudemiddelcontrole.....	103		
10.5 Brandblusser.....	103		
10.6 Ontstekingsbronnen.....	103		
10.7 Ventilatie.....	103		
10.8 Koelsysteem.....	103		
		10.9 Afgedichte componenten.....	104
		10.10 Reparatie van intrinsiek veilige componenten.....	104
		10.11 Bedrading.....	104
		10.12 Lekdetectie – brandbaar.....	104
		10.13 Lekdetectie.....	104
		10.14 Demonteren en legen van het koudemiddelcircuit.....	104
		10.15 Het koudemiddelcircuit vullen.....	105
		10.16 Ontmantelen koudemiddel.....	105
		10.17 Markering.....	106
		10.18 Koudemiddel opvangen.....	106
11 Conformiteitsverklaring	106		

1 Inleiding

1.1 Productbeschrijving

Het product is een luchtontvochtiger met een 24-uurs timer en een ventilator met 2 snelheden. Het product gebruikt het milieuvriendelijke R290 als koudemiddel

1.2 Beoogd gebruik

Het product wordt gebruikt om overtollig vocht uit de lucht te verwijderen en om ruimtes en hun inhoud te beschermen tegen de negatieve effecten van vocht. Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

1.3 Symbolen

	Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en zorg dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Bewaar de instructies voor eventueel later gebruik.
	Brandgevaar – ontvlambaar materiaal
	Dit product is in overeenstemming met de toepasselijke EU-richtlijnen en -verordeningen.
	Recyclen als elektrisch afval.

1.4 Productoverzicht

Afbeelding 1

Onderdelen

- 209. Bedieningspaneel
- 210. Luchtuitlaat
- 211. Voorpaneel
- 212. Waterreservoir
- 213. Wiel
- 214. Bovenzijde
- 215. Luchtfilter
- 216. Achterpaneel
- 217. Permanente waterafvoer

Functietoetsen

- 218. Vergrendeling
- 219. Timer
- 220. Min
- 221. Plus
- 222. Ventilatorsnelheid
- 223. Modus
- 224. Vermogen

Indicatoren

- 225. Intelligente modus
- 226. Continue modus
- 227. Nachtmodus
- 228. Lage ventilatorsnelheid
- 229. Hoge ventilatorsnelheid
- 230. Waterreservoir vol
- 231. Kinderslot
- 232. Stroom aan
- 233. Wifi
- 234. Display

2 Veiligheid

2.1 Veiligheidsdefinities



Waarschuwing! Als u deze instructies niet naleeft, bestaat het risico van overlijden of letsel.



Let op! Als u deze instructies niet naleeft, bestaat het risico van schade aan het product, andere materialen of de omgeving.

Opmerking! Informatie die in bepaalde situaties vereist is.

2.2 Veiligheidsinstructies voor gebruik

⚠ Waarschuwing! Het niet naleven van deze instructies kan leiden tot persoonlijk letsel of overlijden.

- Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gebruikt.
- Gebruik het product niet als u vermoeid, ziek of onder invloed van alcohol, drugs of geneesmiddelen bent. Dit heeft een negatieve invloed op uw zicht, alertheid, coördinatie en beoordelingsvermogen.
- Laat het product niet zonder onderricht of toezicht bedienen door personen die niet over de vereiste ervaring, kennis of training beschikken.
- Laat personen met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen het product niet zonder toezicht bedienen.
- Laat kinderen niet met het product spelen.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Breng geen wijzigingen aan in het product.
- Het product mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel.
- Gebruik het product niet als er onderdelen ontbreken. Neem contact op met de verkoper van het product als er onderdelen ontbreken.
- Onderhoud en eventuele reparaties moeten worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum.
- Repareer het product niet zelf. Een beschadigd of defect product moet worden gerepareerd in een erkend servicecentrum.
- Koudemiddelcircuits mogen uitsluitend worden geopend en gerepareerd door een geautoriseerde koeltechnicus.
- Product niet doorboren of verbranden.
- Houd de ventilatieopeningen van het product schoon en vrij.
- Gebruik geen middelen om het ontdooiproces te versnellen of schoon te maken.
- Apparaat moet worden geplaatst, bediend en opgeslagen in een ruimte met een vloeroppervlak groter dan 4 m².
- Maak de product niet open wanneer het in werking is.
- Houd er rekening mee dat koudemiddelen geen geur afgeven.
- Controleer of de netspanning overeenkomt met de nominale spanning op het typeplaatje van het product. Neem contact op met een erkende elektricien als u dit niet zeker weet.

- Sluit de stekker op een correct geïnstalleerd en geaard stopcontact aan.
- Breng geen wijzigingen aan de stekker aan. Laat een erkende elektricien een geaard stopcontact installeren als de stekker niet in het stopcontact past. Het stopcontact moet gezeerd zijn voor het maximale stroomverbruik van het product (aangegeven op typeplaatje).
- Trek niet aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Gebruik geen verlengsnoer, tenzij dit absoluut noodzakelijk is. Als een verlengsnoer wordt gebruikt, moet dit voor het product zijn goedgekeurd.
- Haal de stekker van het product uit het stopcontact als het product niet gebruikt wordt.
- Haal de stekker van het product uit het stopcontact voordat u het product reinigt of onderhoud uitvoert.
- Als het snoer of de stekker beschadigd zijn, moeten deze worden vervangen door een erkend servicecentrum om een veilig gebruik te garanderen.
- Schakel het product onmiddellijk uit en trek de stekker uit het stopcontact als het product tijdens gebruik omvalt. Controleer op zichtbare schade aan het product. Neem contact op met een erkend servicecentrum als het product beschadigd is.
- Schakel bij onweer het product uit en trek de stekker uit het stopcontact; bliksem kan het product beschadigen.
- Gebruik het product niet met een snelheidsregelaar – risico op elektrische schokken.
- Raak de metalen onderdelen van het product niet aan bij het verwijderen van het luchtfilter.
- Het product moet worden opgeslagen in een ruimte zonder warmtebronnen, zoals open vuur, LPG-producten, elektrische kachels, enz.
- Volg de nationale regelgeving met betrekking tot gas.
- Het product moet opgeslagen worden op een wijze waarop mechanische defecten voorkomen worden.

3 Plaatsen

3.1 Het product plaatsen

⚠ Waarschuwing! Het product moet worden geplaatst in ruimtes groter dan 4 m².

⚠ Waarschuwing! Plaats het product niet in ruimtes waar brandbaar gas kan lekken.

⚠ Waarschuwing! Plaats het product niet te dicht bij muren, gordijnen of andere producten die het luchtfilter en de luchtuitlaat kunnen blokkeren.

- Plaats het product op een stevige, vlakke ondergrond met rondom minimaal 30 cm vrije ruimte. (Afbeelding 2)
- Plaats het product niet op een plaats waar het onderhevig kan zijn aan:
 - Warmtebronnen zoals radiatoren, warmteroosters, kachels of andere apparaten die warmte produceren.
 - Het risico op spatwater of olie.
 - Direct zonlicht.
 - Mechanische trillingen of schokken.
 - Overmatig stof.
 - Gebrek aan ventilatie

3.1.1 Permanente waterafvoer installeren

Bij permanente waterafvoer stroomt het in het product geproduceerde water door de zwaartekracht automatisch in een emmer of afvoer.

(Afbeelding 4)

- 1 Druk op de aan-/uitknop om de werking van het product te stoppen.
- 2 Plaats het product op een stabiele horizontale ondergrond
- 3 Verwijder de plug uit de uitlaat voor de permanente waterafvoer. Bewaar de plug voor toekomstig gebruik.
- 4 Sluit de afvoerslang aan op de uitlaat van het product.
- 5 Zorg dat de afvoerslang vrij is van obstakels en dat deze niet wordt geknikt.
- 6 Plaats de afvoerslang in een geschikt afvoerpunt of emmer. De afvoerslang moet een afschot hebben die groter is dan 20 graden.
- 7 Trek de slang recht om te voorkomen dat deze vast komt te zitten.

Opmerking! Dompel het uiteinde van de slang niet onder in water, dit kan een luchtbel in de slang veroorzaken.

4 Gebruik

4.1 Te doen voordat u het product in gebruik neemt

⚠ Voorzichtig! Wanneer het product meer dan 45° is gekanteld, laat het product dan minimaal 24 uur rechtop staan voordat u het inschakelt.

- Controleer het product tijdens het uitpakken op beschadigingen of krassen.

4.2 Bediening van het product

⚠ Waarschuwing! Gebruik het product niet buitenshuis.

⚠ Waarschuwing! De ventilatieopening moet vrij zijn van obstakels.

- 1 Steek de stekker in een stopcontact.
- 2 Zorg dat het waterreservoir in het product is geplaatst.
- 3 Druk op de aan-/uitknop om het product te starten. Het product start in de standaardmodus met hoge ventilatorsnelheid en een luchtvochtigheid van 60% of in de laatst geselecteerde modus.

Opmerking! De compressor van het product wordt beschermd door een vertraging van 3 minuten.

- 4 Druk op Mode om de modus te selecteren. Zie "[4.2.1 Modi](#)" op pagina 100

Opmerking! Het is op warme dagen normaal dat de luchtuitlaat warm wordt bij continu gebruik.

- 5 Druk op de aan-/uitknop om de werking van het product te stoppen. De indicator gaat uit en de compressor stopt. De ventilator stopt na 30 seconden.

4.2.1 Modi

Modus	Beschrijving
Intelligente modus	Beoogde vochtigheidsgraad en ventilatorsnelheid zijn instelbaar. De ventilator en de compressor starten wanneer de relatieve luchtvochtigheid meer dan 3% boven de beoogde vochtigheidsgraad is, en stoppen wanneer de relatieve luchtvochtigheid 3% onder de beoogde vochtigheidsgraad is. De indicator voor de intelligente modus licht blauw op.
Continue modus	Het product werkt continu met een hoge ventilatorsnelheid. De beoogde vochtigheidsgraad kan niet worden ingesteld. De indicator voor de continue modus licht rood op.
Nachtmodus	De ventilatorsnelheid is laag en de beoogde vochtigheidsgraad is instelbaar. In de standaardmodus starten de ventilator en de compressor wanneer de relatieve luchtvochtigheid 63% wordt, en stoppen wanneer de relatieve luchtvochtigheid 57% is. De indicator voor de nachtmodus licht groen op, alle andere indicatoren zijn donker. Raak een willekeurige knop aan om de indicatoren te activeren.

4.2.2 Ventilatorsnelheid

Druk op de knop ventilatorsnelheid om een hoge of lage ventilatorsnelheid te selecteren. De indicator voor hoge of lage ventilatorsnelheid gaat branden.

Opmerking! Tijdens de continue modus, de nachtmodus of de ontthooiperiode is de ventilatorsnelheid niet instelbaar.

4.2.3 Timer

Druk op de timerknop om het product te starten wanneer het in de nachtmodus staat of om het product te stoppen wanneer het in werking is.

- 1 Druk op de timerknop om de timerfunctie in te stellen. Het tijdsbereik van het product is 0-24 uur.
- 2 Druk op de min of plus om de uren aan te passen.

4.2.4 Kinderslot

Houd de knop voor het kinderslot 3 seconden ingedrukt om de kinderslotfunctie te starten of te stoppen. Wanneer het kinderslot is geactiveerd, zijn alle knoppen vergrendeld.

4.3 Het product met wifi verbinden

Het product kan via de app worden bediend als het thuisnetwerk over een permanente wifi-verbinding beschikt. (Afbeelding 4)

- 1 Installeer de app en maak een gebruikersaccount aan.
- 2 Plaats het product in de buurt van uw router.
- 3 Houd de timerknop ingedrukt om de netwerkconfiguratie te starten. De wifi-indicator knippert.

Opmerking! Als er geen netwerkverbinding is, wordt de status geannuleerd en gaat het indicatielampje na 3 minuten uit.

- 4 Als u opnieuw verbinding wilt maken met wifi, houdt u de timerknop 5 seconden ingedrukt om de netwerkconfiguratie te starten. De wifi-indicator begint opnieuw te knippen.
- 5 Verbind het product met wifi.

4.3.1 Methode 1 - het product met wifi verbinden

- 1 Zorg dat de wifi-indicator op het product knippert.
- 2 Open Bluetooth op een mobiele telefoon of ander apparaat.
- 3 Open de app. Het product wordt automatisch met wifi verbonden.

4.3.2 Methode 2 - het product met wifi verbinden

- 1 Zorg dat de wifi-indicator op het product knippert.
- 2 Ga naar "Apparaat toevoegen" op een mobiele telefoon of ander apparaat en kies het product in de lijst met apparaten om verbinding mee te maken.
- 3 Volg de instructies op het scherm.
- 4 Kijk naar de wifi-indicator op het product. Als de wifi-indicator snel knippert, maakt het product verbinding met wifi.

5 Als de wifi-indicator langzaam knippert, ga dan naar "Verbinding maken" en kies het product in de lijst met apparaten om verbinding mee te maken.

6 Ga terug naar de app. Het product maakt verbinding met wifi.

4.4 De verbinding van het product met wifi verbreken

Houd de timerknop ingedrukt om de verbinding tussen het product en wifi te verbreken. Het wifi-indicatielampje gaat uit wanneer de verbinding met het product is verbroken.

5 Onderhoud

5.1 Water aftappen

Het door het product geproduceerde water moet worden verwijderd. Het water kan handmatig worden verwijderd, zie ["5.1.1 Het waterreservoir handmatig legen" op pagina 101](#), of continu, zie ["3.1.1 Permanente waterafvoer installeren" op pagina 99](#).

5.1.1 Het waterreservoir handmatig legen

Wanneer het waterreservoir vol is, maakt het product een geluid en brandt de indicator waterreservoir vol.

(Afbeelding 5)

1 Druk op de aan-/uitknop om de werking van het product te stoppen.

2 Verwijder het waterreservoir uit het product.

3 Giet het water uit het waterreservoir.

4 Reinig de binnen- en buitenkant van het waterreservoir.

5 Plaats het waterreservoir terug in het product.

6 Druk op de aan-/uitknop om het product te starten.

Opmerking! Als de indicator waterreservoir vol niet uitgaat, controleer dan of de vlotter correct op zijn plaats zit.

5.2 Het luchtfilter reinigen

Het luchtfilter van het product moet elke twee weken worden gereinigd. Stof dat zich in het filter verzamelt, beperkt de luchtstroom en vermindert de efficiëntie van het systeem. Verstopping in het luchtfilter kan leiden tot beschadiging van het product.

1 Verwijder het filterframe van het product.

2 Spoel het filterframe af met een neutraal schoonmaakmiddel.

3 Stofzuig het luchtfilter voorzichtig met de borstel van een stofzuiger.

4 Plaats het filterframe in het product.

6 Opslag

! Voorzichtig! Stel het product tijdens opslag niet bloot aan direct zonlicht of regen.

! Waarschuwing! Het product moet worden opgeslagen in een goed geventileerde ruimte met een vloeroppervlak van minimaal 4 m².

! Waarschuwing! Bewaar het product niet in ruimtes met open vuur (bijvoorbeeld een werkend gasapparaat) en ontstekingsbronnen (bijvoorbeeld een werkende elektrische verwarming).

! Waarschuwing! Het product moet tijdens opslag rechtop blijven staan.

Bewaar het product binnenshuis in een geventileerde, droge, niet-corrosieve omgeving.

6.1 Uitvoeren voordat het product wordt opgeslagen

Maak het product schoon en laat het volledig drogen als het product langer dan een paar weken niet zal worden gebruikt.

1 Druk op de aan-/uitknop om de werking van het product te stoppen.

2 Leeg het waterreservoir.

3 Reinig het filterframe en het luchtfilter. Zie ["5.2 Het luchtfilter reinigen" op pagina 101](#)

4 Rol het snoer op.

6.2 De verdampers van het product drogen

Let op! De verdampers in het product moet worden gedroogd voordat de eenheid wordt opgeslagen om schade aan onderdelen en schimmels te voorkomen.

Er zijn 2 manieren om de verdamper te drogen:

- Haal de stekker van het product uit het stopcontact en plaats het een paar dagen in een droge, open ruimte.
- Stel het vochtigheidspercentage meer dan 5% hoger in dan de relatieve luchtvochtigheid en start de werking verdunde een paar uur.

7 Verwijdering

7.1 Het product afdanken

- Zorg ervoor dat u de plaatselijke regelgeving in acht neemt wanneer u het product afdankt. Het product niet verbranden.

8 Technische gegevens

Specificaties	Waarde
Nominale spanning	230 V
Vermogen	330 W
Gewicht	14 kg
Afmetingen	350x235x578 mm
Temperatuurbereik	5–35°C
Luchtstroom	150/160 m³/u
Ontvochtigingscapaciteit	20 l/24 uur
Tankinhoud	4 l
Geluidsniveau	<45dB
Snoerlengte	1,5 m
Koudemiddel	R290 (55 g)

9 Problemen oplossen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het product werkt niet.	Geen stroomvoorziening.	Steek de stekker in een stopcontact.
	Indicator waterreservoir vol knippert.	Laat het waterreservoir leeglopen of controleer of het waterreservoir correct in het product is geplaatst.
	Kamertemperatuur is lager dan 5°C of hoger dan 35°C.	Om het product te beschermen, is het geprogrammeerd om niet bij dergelijke temperaturen te werken.
Het product werkt onbevredigend	Het luchtfilter is verstopt.	Reinig het luchtfilter.
	De luchtinlaat of luchtuitlaat is geblokkeerd.	Verwijder de blokkade.
Geen luchtinlaat.	Het luchtfilter is verstopt.	Reinig het luchtfilter.
Luid geluid wanneer het product werkt	Het product is niet op een stevige en vlakke ondergrond geplaatst.	Plaats het product op een stevige en vlakke ondergrond.
	Het luchtfilter is verstopt.	Reinig het luchtfilter.
E2	Probleem met vochtigheidssensor.	Het product stopt ter zelfbescherming.
LO	De relatieve luchtvochtigheid is lager dan 20%.	
CL	Bescherming tegen lage temperaturen, de omgevingstemperatuur is lager dan 5°C.	
CH	Bescherming tegen hoge temperaturen, de omgevingstemperatuur is hoger dan 35°C.	

10 Service en onderhoud

⚠ Waarschuwing! Service en reparaties aan het product moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

10.1 Werkwijze

Het werk moet worden uitgevoerd in overeenstemming met de vastgestelde procedures die zijn ontworpen om het risico op brandbare gassen of dampen tijdens de uitvoering van de werkzaamheden tot een minimum te beperken.

10.2 Werkplek

- Al het onderhoudspersoneel en ander personeel dat in de omgeving werkt of aanwezig is, moet op de hoogte zijn van het soort werkzaamheden dat moet worden uitgevoerd.
- Werk niet in besloten ruimtes.
- Het gebied rond de werkplek moet worden afgezet.
- Zorg dat er geen brandbare materialen in de werkomgeving aanwezig zijn.

10.3 Brandveiligheidscontrole

- Voer een veiligheidscontrole uit voordat werkzaamheden worden uitgevoerd in systemen die onvlambaar koudemiddel bevatten om het risico op ontsteking te minimaliseren.
- Veiligheidsmaatregelen moeten worden toegepast vóór en tijdens de reparatiewerkzaamheden aan het product.

10.4 Koudemiddelcontrole

- De werkplek moet vóór en tijdens de werkzaamheden gecontroleerd worden met een geschikt detectiemiddel voor koudemiddel om te verzekeren dat de technicus op de hoogte is van mogelijk brandbare atmosferen.
- Verzekert dat de apparatuur die gebruikt wordt voor de detectie geschikt is om gebruikt te worden bij koudemiddelen, dit wil zeggen vonkvrij, adequaat afgedicht of intrinsiek veilig.

10.5 Brandblusser

- Bij het uitvoeren van hete werkzaamheden aan het koelsysteem of delen daarvan moet geschikte brandblusapparatuur (poeder- of CO₂-blusser) aanwezig zijn.

10.6 Ontstekingsbronnen

- Gebruik geen warmtebronnen op een wijze die kunnen leiden tot brand- en/of explosiegevaar bij werkzaamheden waarbij leidingen of componenten die

ontvlambaar koudemiddel bevatten of hebben bevat, worden blootgesteld.

- Alle potentiële warmtebronnen, inclusief het roken van sigaretten, moeten op veilige afstand worden gehouden van werkplekken waar bij installatie, reparatie, demontage, sloop of andere werkzaamheden het vrijkomen van onvlambaar koudemiddel kan optreden.
- Controleer voordat met de werkzaamheden wordt begonnen of de ruimte rond de luchtontvochtiger vrij is van brandbaar materiaal en ontstekingsgevaar.
- Er moeten borden met Roken is verboden worden geplaatst.

10.7 Ventilatie

- Zorg dat de werkplek goed geventileerd is (of verplaats het product indien mogelijk naar buiten) voordat u het systeem opent of heet werk verricht.
- Het ventilatie- of afvoersysteem moet tijdens de werkzaamheden altijd in werking zijn.
- Het ventilatie- of afvoersysteem moet voldoende capaciteit hebben om eventueel vrijkomend koudemiddel veilig af te voeren, bij voorkeur naar de buitenlucht.

10.8 Koelsysteem

- Bij het vervangen van elektrische componenten moeten de vervangende componenten van het juiste type zijn en over de juiste technische gegevens beschikken.
- De service- en onderhoudsinstructies van de fabrikant moeten altijd worden opgevolgd. Neem bij problemen of vragen contact op met de fabrikant.
- Voer de volgende controles uit op installaties die onvlambaar koudemiddel gebruiken:
 - Controleer of de hoeveelheid koudemiddel de toegestane hoeveelheid niet overschrijdt voor de ruimte waar de luchtontvochtiger is geïnstalleerd.
 - Controleer of het ventilatiesysteem werkt en of de in- en uitgangen van de ventilatie niet geblokkeerd zijn.
 - Zorg dat er koudemiddel in het secundaire circuit zit als een indirect koudemiddelcircuit wordt gebruikt.
 - Zorg dat alle markeringen op het product leesbaar zijn. Vervang markeringen die ontbreken of onleesbaar zijn.
 - Controleer of leidingen en componenten die koudemiddel bevatten zo zijn geïnstalleerd dat het risico op blootstelling aan corrosieve stoffen tot een minimum wordt beperkt, of dat ze zijn gemaakt van corrosiebestendige materialen, of zijn voorzien van voldoende corrosiebescherming.

10.9 Afgedichte componenten

- Koppel de stroomtoevoer naar afgedichte componenten los voordat deze worden geopend. Als het werk vereist dat de stroom ingeschakeld blijft, moet er op de meest kritieke punten een lekdetectiesysteem aanwezig zijn om onmiddellijk een alarm te activeren als er een risicosituatie ontstaat.
- Wees voorzichtig bij het werken met elektrische componenten en zorg dat de behuizingen, doorvoerhulzen etc. niet beschadigt raken om de beschermingsgraad te behouden.
- Let op beschadigde kabels, aansluitingen die afwijken van de originele versie, beschadigde afdichtingen en doorvoerhulzen etc.
- Controleer of de elektrische componenten stevig op hun plaats zitten en correct zijn aangesloten.
- Controleer of afdichtingen en afdichtingsmiddelen geen tekenen van vermoeidheid of andere schade vertonen, anders zullen deze niet in staat zijn de ontvlambare atmosfeer af te dichten. Vervangende onderdelen moeten overeenkomen met de specificaties van de fabrikant.

Opmerking! Siliconen afdichtingsmiddel kan de gevoeligheid van sommige soorten lekdetectiesystemen verminderen. Intrinsiek veilige componenten hoeven niet te worden geïsoleerd voordat eraan wordt gewerkt.

10.10 Reparatie van intrinsiek veilige componenten

- Sluit geen inductieve of capacitieve belastingen aan op het circuit zonder eerst te controleren of dit de maximale spanning of stroom naar het product niet overschrijdt.
- De intrinsiek veilige componenten zijn de enige componenten waaraan onder spanning in een brandbare atmosfeer kan worden gewerkt.
- Controleer of alle test- en meetapparatuur het juiste meetbereik en de juiste specificaties heeft.
- Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen reserveonderdelen. Het gebruik van andere reserveonderdelen kan leiden tot een risico op persoonlijk letsel.

10.11 Bedrading

- Controleer of kabels niet zijn blootgesteld aan slijtage, corrosie, beknelling, trillingen, scherpe randen of andere beschadigingen. Houd rekening met andere langetermijneffecten van normale materiaalmoedigheid of voortdurende trillingen veroorzaakt door compressoren of ventilatoren.

10.12 Lekdetectie – brandbaar

- Potentiële ontstekingsbronnen mogen in geen geval worden gebruikt om lekkages in koudemiddelcircuits op te sporen.
- Gebruik geen lekdetectieapparatuur met open vuur.

10.13 Lekdetectie

Voor producten met brandbaar koudemiddel kunnen de volgende lekdetectiemethoden worden gebruikt:

10.13.1 Elektronische lekdetectoren

- De gevoeligheid van elektrische lekdetectoren kan onvoldoende zijn en deze moeten mogelijk opnieuw worden gekalibreerd.
- Kalibratie van lekdetectieapparatuur moet worden uitgevoerd in een koudemiddelvrije omgeving.
- Zorg dat de lekdetectieapparatuur geschikt is voor het gebruikte koudemiddel en dat dit geen potentiële ontstekingsbron is.
- De lekdetectieapparatuur moet worden ingesteld op een geschikt percentage (max. 25%) van de onderste ontvlambaarheidsgrens (LFL) en moet worden gekalibreerd voor het gebruikte koudemiddel.

10.13.2 Lekdetectievloeistof

- Gebruik geen schoonmaakmiddelen die chloor bevatten. Chloor kan reageren met het koudemiddel en de koperen leidingen aantasten.
- Doof of verwijder al het open vuur als lekkage wordt vermoed.
- Als er koudemiddellekkage wordt gedetecteerd die hardsolderen vereist, tap dan al het koudemiddel uit het systeem af en vang het op, of isoleer (met afsluiters) een deel van het systeem op een veilige afstand van de lekkage. Spoel het systeem zowel voor als tijdens de soldeerwerkzaamheden door met zuurstofvrije stikstof (OFN).

10.14 Demonteren en legen van het koudemiddelcircuit

⚠ Waarschuwing! Brandgevaar. Er moeten vaste procedures worden gevolgd als het koudemiddelcircuit moet worden geopend voor reparatie of andere doeleinden.

⚠ Waarschuwing! Gebruik geen perslucht of zuurstof om het systeem door te spoelen.

- 1 Zorg dat de uitlaat van de vacuümpomp niet in de buurt van ontstekingsbronnen wordt geplaatst en dat het gebied rond de uitlaat goed geventileerd is.
- 2 Open het koudemiddelcircuit met een scherp of thermisch gereedschap.
- 3 Tap het koudemiddel af uit het koudemiddelcircuit. Vang het koudemiddel op in een geschikte bak.
- 4 Spoel het koudemiddelcircuit door met zuurstofvrij stikstof. Het zuurstofvrije stikstof moet in het systeem stromen totdat de normale werkdruk wordt bereikt.
- 5 Ventileer het koudemiddelcircuit in de buitenlucht.
- 6 Pomp het koudemiddelcircuit vacuüm.
- 7 Herhaal stap 3-5 om het koudemiddelcircuit opnieuw te spoelen totdat er geen koudemiddel meer in het systeem zit.
- 8 Ventileer het koudemiddelcircuit tot atmosferische druk na de laatste spoeling met buitenlucht.

10.15 Het koudemiddelcircuit vullen

Naast de vaste procedures voor conventioneel vullen moeten de volgende maatregelen worden genomen:

- Zorg dat verschillende koudemiddelen niet kunnen worden verontreinigd wanneer de vulapparatuur wordt gebruikt.
- Houd de slangen en leidingen zo kort mogelijk om de aanwezigheid aan koudemiddel tot een minimum te beperken.
- Gasflessen moeten rechtop staan.
- Zorg dat het koudemiddelcircuit geaard is voordat het koudemiddelcircuit gevuld wordt.
- Label het koudemiddelcircuit nadat het is gevuld.
- Zorg dat u het koudemiddelcircuit niet te vol maakt.
- Het koudemiddelcircuit moet op druk worden getest met zuurstofvrije stikstof voordat het wordt gevuld met koudemiddel.
- Het koudemiddelcircuit moet worden gecontroleerd op lekkages nadat het met koudemiddel is gevuld en voordat het wordt gestart.
- Nadat het koudemiddelcircuit is gestart, moet er een vervolgccontrole op lekkages worden uitgevoerd.

10.16 Ontmantelen koudemiddel

! Waarschuwing! Overschrijd de maximaal toegestane werkdruk voor de koudemiddelcilinders niet.

! Waarschuwing! Niet overmatig vullen – de koudemiddelcilinders kunnen tot 80% van hun volume worden gevuld.

- De technicus die het systeem buiten gebruik stelt, moet bekend zijn met het systeem en de onderdelen.
- Al het koudemiddel moet op een veilige manier worden opgevangen. Geaccumuleerd koudemiddel en olie moeten mogelijk worden geanalyseerd voordat deze opnieuw worden gebruikt. Neem daarom vóór buitengebruikstelling een olie- en koudemiddelmonster.
- Voordat met de buitenbedrijfstelling wordt begonnen, moet er een stroomvoorziening aanwezig zijn.

- 1 Zorg dat u weet hoe u de bedieningselementen van het product moet gebruiken.
- 2 Koppel de stroomtoevoer naar het koudemiddelcircuit los.
- 3 Zorg dat er mechanische apparatuur voor het hanteren van koudemiddelcilinders beschikbaar is.
- 4 Zorg dat alle benodigde persoonlijke beschermingsmiddelen en een persoon die bevoegd is om de apparatuur en het koudemiddel te controleren aanwezig zijn.
- 5 Maak het koudemiddelcircuit zo veel mogelijk leeg. Maak een aftakleiding om het koudemiddel uit de verschillende delen van het systeem te verwijderen als het niet mogelijk is om tot een vacuüm te pompen.
- 6 Zorg dat u de koudemiddelcilinders op de weegschaal legt voordat ze worden leeggepompt en ingesloten.
- 7 Start en gebruik de apparatuur in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
- 8 Sluit de afsluiters en verwijder de apparatuur en cilinders onmiddellijk uit de ruimte.
- 9 Wanneer de cilinders correct zijn gevuld en het proces is voltooid, mag al het opgevangen koudemiddel niet in een koelsysteem worden bijgevoerd totdat het is gezuiverd en gecontroleerd.

10.17 Markering

- Buiten gebruik gestelde apparatuur moet worden gelabeld om aan te geven dat deze buiten gebruik is gesteld en is ontdaan van koudemiddel.
- Het label moet gedateerd en ondertekend zijn.
- De apparatuur moet worden gelabeld om aan te geven dat deze ontvlambaar koudemiddel bevat.

10.18 Koudemiddel opvangen

- Het koudemiddel moet op een veilige manier worden opgevangen en opgeslagen.
- Zorg dat er voldoende cilinders zijn voor al het koudemiddel in het systeem voordat het koudemiddel wordt opgevangen.
- Er mogen alleen cilinders worden gebruikt die bedoeld zijn voor het daadwerkelijke type koudemiddel.
- De cilinders moeten zijn voorzien van een etiket met het type koudemiddel.
- De cilinders moeten zijn voorzien van functionele drukventielen en afsluitkranen.
- Lege cilinders moeten vacuüm gepompt worden en indien mogelijk gekoeld voordat de inzameling begint.
- De apparatuur moet in goede staat verkeren en geschikt zijn voor het opvangen van brandbaar koudemiddel, en de instructies daarvoor moeten eveneens beschikbaar zijn.
- Er moeten gekalibreerde en goed functionerende weegschalen aanwezig zijn.
- Slangen moeten in goede staat zijn en voorzien zijn van afgedichte koppelingen.
- Zorg dat de opvangapparatuur in goede staat verkeert, goed wordt onderhouden en volledig functioneel is, en dat de elektrische componenten zijn afgedicht zodat eventueel vrijkomend koudemiddel geen risico op ontbranding veroorzaakt. Neem bij problemen of vragen contact op met de fabrikant.
- Opgevangen koudemiddel moet in de juiste soort cilinders, voorzien van de juiste afval- en recyclingstickers, worden teruggestuurd naar de fabrikant.
- Meng geen verschillende soorten koudemiddel in dezelfde verzamelapparatuur, en vooral niet in dezelfde cilinder.

- Als compressoren of compressoroliën moeten worden verwijderd, moeten de compressoren worden geleegd tot een niveau dat garandeert dat er geen ontvlambaar koudemiddel in de olie achterblijft voordat ze worden teruggestuurd naar de fabrikant.
- Er mag elektrische verwarming van de compressor plaatsvinden om het aftappen van de olie te versnellen, maar andere verwarmingsmethoden zijn niet toegestaan.
- De olie moet op een veilige manier worden afgetapt.

11 Conformiteitsverklaring

Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant:

Jula AB, Box 363, SE-532 24 Skara, Zweden.

Artikelnummer: **026337**

Modelnr.: **OL20-BD029AF**

LUCHTONTVOCHTIGER 230V, 330W; 2,3A

Voldoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

EN 300 328 V2.2.2:2019, EN 301 489-1 V2.2.3:2019, EN 301 489-17 V3.2.4:2020, EN IEC 62311:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1, EN 61000-3-3:2013+A1+A2, EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15, EN 60335-2-40:2003+A11+A12+A1+A2+A13, EN 62233:2008, EN 50581:2012

Dit product heeft de CE-markering ontvangen in het jaar: **2023**

Fredric Bohman

BUSINESS AREA MANAGER



Ondertekenaar namens Jula en bevoegd om technische documentatie samen te stellen.



www.jula.com